

en licht staan nu  
niet meer. En dat ge-  
waaier onze kubieke  
salvo's in geld  
niet. Dat vindt plaats  
op het niveau waar  
een kubieke meter  
regen de getallen  
niet via de computer  
die steeds maar  
deze voor de sa-  
moedzakelijke stof-  
f. Nieuwste geluid  
van de waterpro-  
f. drinkwater uit  
niet met gebruik-  
en stof die ethyleen  
ook bij DSM via een  
nieuwe productie. Ze-  
nde jongens die daar  
zijn zeggen er wel bij  
niet meter drinkwa-  
niet verkregen nog  
heeft van een gul-  
van merkwuurde dat  
van drinkwater uit  
niet meer hoofddoel  
niet voornaamste oog-  
niet maak ik enorme  
aardgas vloeibaar  
niet getransporteerd  
niet via tankers om-  
niet de afkalkende grote hoe-  
niet dat vloeibaar maken  
niet onder meer mogelijk  
niet afkoele. Welnu, zo  
niet geleverd, gebruik dan  
niet voor andere dingen  
niet om die afkoele tot  
niet, weer terugwint.  
niet uit de zee, het bespa-  
niet kilowatt-uren  
niet als je vloeibaar aard-  
niet vormig gaat maken  
niet opwekken van  
niet als je een snuffel stik-  
niet dat gasvormig  
niet vloeibaar aardgas.  
niet prof. dr. ir. A.S.G.  
niet heeft in een persoon-  
niet alles nog eens op een  
niet is nog niet gerust.  
niet is zijn groot. Goede  
niet of koud, aardgas  
niet deze zaak.

**weer**  
niet met wolkenvelden,  
niet nog mist. Middag  
niet rond 8 graden. Wei-

8.09	onder: 16.42
9.30	onder: 18.27
8.11	onder: 16.41
10.31	onder: 19.19

zwaarbew. 10  
geh. bew. 5  
sneeuw 3

**mpak**  
niet jonge Indonesi-  
niet automonteur  
niet zeven maan-  
niet gevangenisstraf  
niet, omdat  
niet aanpak van  
niet slantenbinding niet  
niet geheel strookte met  
niet de gangbare regels  
niet en bovendien botste  
niet. De 22-jarige Sabar  
niet in de garage driftig spij-  
niet en verzekerd te zijn van  
niet de automatische aanvoer van  
niet. Hoewel hij daar-  
niet de beste weg was een  
niet zakenman te wor-  
niet en wij dat iemand die  
niet dit beroep maar  
niet de nagel kan hangen.

berzoek energie-  
niet bejaardente-  
niet huizen

Noteert u maar...



Neelie Smit-Kroes  
...gecorrigeerd door de Kamer...

VERDACHTE WORDT WOEDEND:

Tafel door rechtszaal

**door george taylor**  
MAASTRICHT – „Lafaard, vuile lafaard”, klonk het gisteren door de anders zo plechtstatige Maastrichtse rechtbank. De woorden waren bedoeld voor de officier van Justitie, mr. Ficq, die een eis van zes maanden onvoorwaardelijk had laten horen tegen de van diefstal beschuldigde Heerlenaar Jan Cornelis D. Het was de vrouw van D., die de woorden vanaf de publieke tribune de zaal inslingerde en meteen vernaemde woorden kreeg van rechtbankpresident mr. Smulders: „U moet u stil houden mevrouw, anders moet u de zaal uit”. En weer klonk het als een serie pistoolschoten: „Lafaard, vuile lafaard”. Een booswordende mr. Smulders sommeerde de hoogblonde vrouw de zaal onmiddellijk te verlaten. Toen ze dat niet deed, poogden enkele parketwachters met zachte drang mevrouw daarbij te helpen. Maar ze schudde de politionele ambtenaren als lastige vliegen van zich af en klampte zich vast aan de balustrade van de publieke tribune. Op dat moment werd het ook de beklagde D. te machtig. „Blijf met je poten van mijn vrouw af”, mengde hij zich op rumoerige wijze in het gesprek. De president schorste daarop de zitting en verdween met rechters en officier in de raadskamer. Maar het ontkende tumult ging verder. Toen parketwachters nu met wat meer aandrang de vrouw verzochten zich te verwijderen, greep verdachte een lange zware tafel, tilde die boven zijn hoofd, alsof het een veertje was en miktie die naar achteren. Tot groot geluk van een niets vermoedende getuige, de heer S., uit Heerlen, kwam het loodzware gevaarte precies op zijn poten boven op een andere tafel vlak voor S. terecht en bleef nog staan ook. Inmiddels was de zich heftig verzettende vrouw uit de zaal verwijderd, kwamen de gemoederen tot rust en kon de zitting worden vervolgd.

**Zie verder pag. 15**

Kamer dwingt Smit-Kroes tot nieuwe onderhandelingen:

Eurocontrol niet

laten ontmantelen



• Een deel van de gistermorgen vrijgelaten gijzelaars stapte uit een Iraans toestel op het vliegveld van Parijs. Slechts even later vervolgden zij met een Amerikaans vliegtuig hun bevrijdingsvlucht naar Wiesbaden.

Amerika

overweegt

militair

ingrijpen

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft gisteren voor het eerst laten doorschemeren dat, als de gegijzelden in de Amerikaanse ambassade in Teheran niet worden vrijgelaten, ingrijpen door het Amerikaanse leger in Iran niet wordt uitgesloten. De perschef van het Witte Huis, Jody Powell, maakte een bedekte toespeling in die richting, nadat president Carter vanuit Camp David in Washington was teruggekeerd na overleg met zijn top adviseurs.

„De Verenigde Staten zoeken een vreedzame oplossing voor dit probleem, via de Verenigde Naties en andere kanalen. Dat is te verkiezen boven andere mogelijkheden die de VS ter beschikking hebben. Die andere mogelijkheden worden uitdrukkelijk gesteld in het handvest van de Verenigde Naties. De regering van Iran moet de ernst van de situatie die zij heeft geschapen, erkennen”, aldus Powell.

**Zie verder pag. 3**

PANIEK

GRONINGEN – Onder enkele treinreizigers van de intercity Utrecht-Groningen is maandagavond paniek uitgebroken, nadat de trein in verband met een vertraging in de buurt van Glimmen vijf minuten stil bleef staan. Enkele mensen dachten aan een kaping en verlieten met hun koffer onmiddellijk de trein. Uit de richting Groningen kwam echter op hetzelfde moment een trein aangereden, waardoor een gevaarlijke situatie ontstond. Het is volgens een voorlichter van de NS niet bekend of de „vluchtelingen” later weer in de trein zijn gestapt. Via de intercom werd over de vertraging geen mededeling gedaan omdat dit volgens een NS-woordvoerder bij een oponthoud van vijf minuten geen voorschrift is.

(ADVERTENTIE)

HENDRIKS Blijft STUNTEN!!!!

Kinder-ribjassen en jacks van 120 t/m 170 met ruiten wollen voering, verschillende kleuren en modellen, normale prijzen van 69,50 t/m 89,50. Deze aanbiedingen zijn van een bekend merk. Schrik niet van de prijs.

Alle maten	29 <sup>75</sup>
Laatste dag ribpantalon maten 48 t/m 56. Normaal 85,-	
Aleen vandaag nog	19 <sup>90</sup>
Lois hemden nu nog	19 <sup>90</sup>
Witte herenoverhemden	5 <sup>95</sup>
bij ons	
Kindertrainingspakken	
Alle maten en kleuren	19 <sup>90</sup>
Parkeren en koffie gratis.	

Limburgs grootste en goedkoopste textiel-cash and carry

A.J. HENDRIKS B.V.

SCHELSBERG 88, HEERLEN

DEN HAAG – Met de stemmen van de VVD, D'66, SGP, CPN en PSP tegen heeft de Tweede Kamer gistermiddag de motie-Van Zeil aangenomen die de regering uitnodigt onverwijld het initiatief te nemen tot ten minste handhaving van het thans bestaande pakket werkzaamheden voor Eurocontrol.

Daartoe zouden de bewindslieden van Verkeer en Waterstaat van de landen die in Eurocontrol geïnteresseerd zijn, moeten worden bijeengebracht voor nieuwe besprekingen. Op die besprekingen zou Nederland de bereidheid moeten uitspreken tot overdracht van nationale taken aan Eurocontrol (het luchtverkeer in de hogere luchtlagen). Staatssecretaris Smit-Kroes zou deze week naar besprekingen gaan die totale omvorming van de taak van Eurocontrol tot doel hebben. De motie dwingt haar tot een andere stellingname. CDA-woordvoerder Van Zeil zei dat hij zich gesterkt voelt door de uitspraak van de Nederlandse Veren-

(ADVERTENTIE)

exclusief

in Limburg

AVOND-DRESSES

COCKTAILKLEDING

JET SET- en

DISCOMODE

Hollywood-style

Dautenbergstraat 10

Heerlen

Tel.: 045-715775

STRAUSS DE RUITER OPTIEK

NÉT IETS BETER. NÉT IETS MOOIER

Promenade 60A

tegenover schouwburg

Heerlen

leverancier ziekenfondsen

(ADVERTENTIE)

3 internationale wijndagen voor de konsument

dinsdag 20, woensdag 21 en

donderdag 22 november 1979.

vin-o-rama

geopend 14.00-22.00 uur

entreprijs f4,- inkl. 2 glazen wijn.

morgen laatste dag

eurohal maastricht

- Nog meer vluchtelingen door Vietnamese offensief **pag. 5**
- Kai Warner met complete band naar Stein **pag. 7**
- Stalen IJs en Henk in opdracht? **pag. 15**
- Zwartkruis is nerveus, maar hij gelooft wel in Oranje **pag. 19**
- Genav oriënteert zich in Limburg **pag. 21**

Amerikaans

vliegdekschip

op weg naar

Stille Oceaan

WASHINGTON – Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft het vliegdekschip Kitty Hawk gisteren rond middernacht opgedragen koers te zetten naar de Indische Oceaan, zo heeft woordvoerder Thomas Ross bekendgemaakt. Het reusachtige oorlogsschip bevindt zich nu nog in Filippijnse wateren.

De koersverandering werd bekendgemaakt één uur nadat het Witte Huis erop het gezinspeeld dat de Verenigde Staten wel eens minder vreedzame middelen tegen Iran dan financieel-economische zouden kunnen ondernemen. De Kitty Hawk meet 81.000 ton en vervoert 85 straaljagers. Zij vormt de kern van een smaldeel van zes oorlogsbodems. Gistermorgen had het Pentagon het vliegdekschip Midway al opgedragen in het gebied van de Perzische Golf te blijven. Hier bevinden zich elf schepen van de Amerikaanse zeemacht.

(ADVERTENTIE)

jaarbeurs

utrecht

TROUWILLE

vondsten

voor

verzamelaars

79

23<sup>4</sup>m 26 november 1979

vrijdag 23 nov. 14-22 u

overige dagen 10-18 u

voorzijde trein toegankelijk zijn op vele stations verkrijgbaar

Keek u gisteren-

avond ook naar

Brandpunt?

U weet nu, dat 350.000 kinderen van vluchtelingen uitkijken naar uw hulp. Help nu het nog kan. Stort uw bijdrage op giro 1111.222 ten name van Mensen in Nood, 's-Hertogenbosch, met vermelding 'Kinderen van vluchtelingen'.

Kijk vanavond naar

Socutera, 20.25 uur, Nederland 2.

Stichting Mensen in Nood

Hekellaan 6, tel. 073-144544

5211 LX 's-Hertogenbosch

GIRO 1111222





Perfekte luxe, eenvoudig en helder als kristal

# Nieuwe harmonie bij cosmetica

...Het gezicht is bleek, de handen verzorgd... Serge Lutens maakte voor Dior deze winter make-up

„1980... Het breekpunt van een tijdperk. Het einde van de nostalgische mode. Geen wild gekleurde borduursels meer en opvallende

versieringen. Het is het begin van een nieuwe ethiek waarbij alles opnieuw wordt gerangschikt, overdracht en verhelderd: waar

alles van een perfecte luxe is, eenvoudig en helder als kristal... Deze visie op het komende jaar komt niet uit de mond van een

futuroloog maar van een visagist. Dat laatste is een persoon die voor cosmeticahuizen ieder seizoen de nieuwe lijnen en kleuren ontwerpt.

f 14,95 en een bodymilk voor f 9,75. De serie Bubush omvat verder twee maskers, een huidolie en een oogcrème, alle drie voor f 9,75. Verder twee kruidenzepen voor f 6,75 per stuk. Met Sint Nicolaas op komst vallen nog enkele producten van het huis Estée Lauder te vermelden. Dit exclusieve merk pleegt ook zeer exclusieve prijzen voor haar spullen te vragen. Zo is de parfumeur „Private Collection“ nu ook als bodycrème en body-poeder te krijgen voor respectievelijk 70 en 60 gulden. De poeder heeft een goudglansje en de verpakking in grote matblazen potten leent zich uitstekend voor vermelding op het verlanglijstje. Datzelfde geldt voor de geur „Cinnabar“ die nu ook een bodylotion kreeg voor f 42,50.

## Massage

De huid rond de ogen komt in aanmerking voor speciale producten die de rimpelvorming moeten vertragen of verminderen. Estée Lauder heeft daarvoor al verschillende producten in haar assortiment. Sinds kort is daar de „Performance Eye Cream“ bijgekomen. Het is een samenstelling met collageen en sodium R.N.A. dat zuurstofopname in de huid verhoogt. Per pot van 30 ml kost deze oegcrème f 50,-. Bij Lancôme is dit seizoen de dagcrème Hydrix nu ook gekleurd te vinden. „Hydrix Sport“ geeft een transparante natuurlijke tint en kost per tube f 24,75. Een waterproof mascara is een ander nieuw produkt van Lancôme. „Aquaclis“ is de naam en deze kost f 14,95, voor de kleuren bruin en zwart. Biotherm tenslotte lanceert twee nieuwe produkten: een versterkende en verstevigende haalscrème (Soin du Cou, f 29,95) en een massageprogramma bestaande uit een soort rubber borstel met golfprofiel en een massagecrème die samen f 33,75 kosten. Deze spullen moeten liefst regelmatig en wel dagelijks na de douche of het bad, gebruikt worden. Eerst met de borstel die lichaamsdelen die versteviging nodig hebben stevig bewerken en daarna de crème op diezelfde plaatsen inmasseren. Drie weken tot twee maanden is de periode die nodig is om resultaat te zien.

## Kruiden

Kruiden zijn „in“ en dat manifesteert zich nu ook in de cosmetica-branch. Zo kwam onlangs een heel nieuw merk op de markt: „Bubush“. Deze spulletjes, voor de huidverzorging zijn op basis van kruiden, ze bevatten geen chemische stoffen, conserveringsmiddelen of kleur- en geurstoffen. Hoeveel dit een sterk staaltje lijkt omdat de producten dan, volgens Bartjes, aan bederf onderhevig zouden zijn. Wie het in ieder geval toch eens wil proberen kan kiezen uit een dagcrème, nachtcrème, reinigingsmelk en reinigingslotion voor normale tot droge en voor normale tot vette huid. (prijzen: f 11,45 en

door Lily Scheffer

Vrouw en consument

## Na moeder-mavo straks ook moeder-lts Vrouw moet meer kansen krijgen in het ambacht

Voorzitter H. Pors van het Hoofdbedrijfschap Ambachten vindt dat vrouwen veel meer kansen moeten krijgen in het ambacht. „Waar de structurele werkloosheid onder vrouwen veel groter is dan onder mannen is dat een zaak van rechtvaardigheid en van welbegrepen gemeenschapsbelang“, aldus Pors. Hij constateerde dat er steeds minder „typisch vrouwelijke beroepen“ blijken te zijn. Er zijn al vrouwelijke chauffeurs en kraandrijvers, maar bij nieuwe banen in het ambacht hoeft men volgens Pors niet allereerst te denken aan met ladders en bakstenen sjouwende dames. „We kunnen ook denken aan vrouwen in ambachten als de orthopedische schoenmakerij, de instrumentenmakerij en de boekbinderij, aan vrouwelijke monteurs, tandtechnici, electro-technici en tal van andere beroepen waarin de vrouw zich zou kunnen ontplooiën“.

Ervaringen in het buitenland leren, volgens de voorzitter, dat de vrouw in technische beroepen gezinszins voor de man onderdoet en hem zelfs in veel gevallen overtreft. Het bieden van nieuwe ontplooiingskansen aan de vrouw en haar verlossing uit het haar opgedrongen klassieke rollenpatroon waren voor Pors de belangrijkste overwegingen voor zijn pleidooi, al ontkenende hij niet dat het ambacht, waar veel vacatures zijn, er zijn voordeel mee kan doen.

Volgens Pors dient het technisch onderwijs sterker te worden, gestimuleerd dan tot nu toe. „Na het eclatante succes van de moeder-mavo wordt thans gelukkig ook gedacht aan een moeder-lts“, constateerde hij. „Ons volk dient ervan doordrongen te worden dat de overall de mensen niet minder maakt dan de witte boord en dat een mavo- of havo-opleiding niet impliceert dat men „dus“ tot een ontwikkelder soort mensen zou behoren“.

Om de gedachten over inschakeling van de vrouw vorm te geven denkt het hoofdbedrijfschap aan de aanstelling van een promotor die zich met het vraagstuk gaat bezighouden. Het gaat tenslotte om een sector die aan ongeveer elf procent van de beroepsbevolking werk verschaft (575.000 mensen) en

nog steeds een stijgende gelegenheid tot werken vertoont, aldus Pors.

Het gebrek aan vakbekwame krachten is voor het ambacht het belangrijkste probleem. De sociaal-wetenschappelijke adviescommissie van het schap wil nu eerst gaan kijken of werkgevers niet te strenge selectienormen toepassen bij het werven van personeel. De commissie gaat met name kijken

naar de weerstand bij ondernemers tegen het opnemen van leerlingen. Inmiddels heeft staatssecretaris Hazekamp van economische zaken zoals bekend het groene licht gegeven voor de aanstelling van twee ambachtspromotoren. De eerste zal zich vooral richten op het probleem van de moeilijk vervulbare vacatures evenals op de opleiding. De tweede wordt een algemeen ambachtspromotor.



● Dat vrouwen aanleg hebben voor technische beroepen bevestigde de 23-jarige Michèle Pattiat uit Ophersden. Ze slaagde met vlag en wimpel voor het examen automonteur. Omdat ze echter een vrouw is zien werkgevers het niet met haar zitten. Ze solliciteert nu al vier jaar tevergeefs.....



Vrouw en consument

## Werkgroep „Vrouw in Kerk en Samenleving“ konkludeert: Vrouw heeft van kerk nog niet veel te verwachten

Voor haar gelijkberechtiging heeft de vrouw van de kerk nog niet veel te verwachten. Dit is een algemene conclusie van de werkgroep „Vrouw in Kerk en Samenleving“ van de Raad van Kerken in Nederland. In een nota, waarin de werkgroep een tussentijds verslag geeft van zijn werkzaamheden sedert zijn oprichting in 1977, constateert hij, dat ten aanzien van de plaats van de vrouw de kerken op geen enkele manier kritisch hebben gefunctioneerd. Het tegendeel is waar. De kerken hebben door haar overwegend patriarchale en paternalistische structuren de ondergeschikte plaats van de vrouw bevestigd. Door de grote invloed, die de kerken konden uitoefenen op opvoeding en onderwijs, zijn zij in hoge mate medeverantwoordelijk voor de conditionering van mannen en vrouwen in een bepaald rollenpatroon.

Al is de situatie niet bij elk kerkgenootschap dezelfde, toch functioneren mannen en vrouwen nog steeds niet op gelijkwaardige wijze binnen de kerken. In die kerken, waar de

wrouw wel toegang heeft tot alle ambten, heeft deze formele openstelling nog niet tot werkelijke gelijkwaardigheid geleid, aldus de nota.

De werkgroep constateert, dat de kerken de veranderingen in de maatschappij niet kunnen bijhouden. Dit geldt ook voor de veranderingen, die vooral vrouwen aangaan. De werkgroep merkt hierbij op, dat voorheen vrouwen zich zonder veel moeite in de situatie, zoals die gegroeid was, konden schikken. Maar voor veel vrouwen is dat nu niet meer mogelijk. Vol-

gens de werkgroep realiseren deze vrouwen zich in toenemende mate hoe eenzijdig, irrelevant en vreemd de kerk dikwijls geworden is.

## Schrikreactie

De werkgroep stelt nadrukkelijk dat de kerken zich niet mogen isoleren van wat elders gebeurt. De rocessen die buiten de kerk op gang komen, zullen binnen de kerk onderkend moeten worden. „Hiertoe is het noodzakelijk dat de kerken zich niet in een schrikreactie toesluiten

voor wat er gaande is, maar zich werkelijk openstellen voor wat de vrouw in deze tijd beweegt en het haar ook mogelijk maken de heilwording binnen de kerk te beleven“. Alleen tezamen zullen mannen en vrouwen werkelijk kerk kunnen zijn, benadrukt de werkgroep.

Voor de komende periode heeft de werkgroep „Vrouw in Kerk en Samenleving“ zich tot doel gesteld vrouwenpraatgroepen in alle kerken en in oecumenisch verband op gang te brengen en die te steunen. In de praatgroepen zullen de resultaten van en de kritische vragen aan de feministische theologie moeten doorwerken.

Verder zal de werkgroep een onderzoek instellen naar de arbeidspositie van de vrouw in de kerk en naar de gevolgen van emancipatie en feminisme op de positie van de vrouw in huwelijk, seksualiteit en moederschap. Tenslotte stelt de werkgroep zich tot taak de kerken te wijzen op de „pastorale zorg die zij dienen te dragen voor de geestelijke nood en het lijden die de veranderingsprocessen met zich meebrengen“.

# IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie - buiten haar verantwoordelijkheid - ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst indien zij voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, wordt zijde geleegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of geretourneerd.

## „Tutebulleze...“

Het is een lofwaardig streven te ageren tegen de hoepederpeopmentaliteit van lieden boven de Moerdijk, wier gier naar geldelijk gewin zo groot is als hun aanvoelen van cultuur gering. Daarom moet dan uit die hoek de carnavalsvervulling worden tegengegaan, via zo'n bar ongewassen dialect uit onze streken? Het begint al met het reclameplakplaatje voor de bedoelde - muzikaal zo prima - grammofoonplaat. De schrijfwijze van het dialect daarop is erbarmelijk. Van ongeveer vijftientig woorden zijn er liefst tien bijzonder ondeskundig geschreven, waarvan de helft op een bedroevende wijze. Zij verdragen hier en daar zelfs dat de opsteller van het korte tekstje niet eens behoorlijk Nederlands kent. Immers, een ABN-regel luidt; in een open lettergreep gebruikt men geen dubbele klinker meer, behalve voor een ch, bijvoorbeeld in loochenen. Aangezien het ABN, met zijn alleszins bruikbare regels, de basis van een en voorbeeld voor het dialect moet zijn mag men niet „tutebulleze“ en „paatenonk“ schrijven. Het is immers ook niet „buurengerecht“ en „zaakenman“. De meeste teksten van liedjes zijn eveneens vaak qua spelling van de woorden een vervuiling.

Om nog eens terug te komen op het plakplaatje: „langspieplaat“ moet volgens de spelling-Driessen terecht „langspieplaat“ zijn en de nonsens „geboore“ moet luiden „geboare“. „Deed“, een tegenwoordigheidsvervoeging, moet netafs „shtee“ en „geet“ aan het einde van het woord een t krijgen (hij doet, staat en gaat) de o van „oaze“ en „och“ (waarom nog steeds die totaal onnodige ch?) moet door een accent-grave - een naar links neigend streepje - worden onderscheiden van de botleke klank in hol, knol en bos. De o is de kort en afgehaakt uitgesproken toon bijvoorbeeld loog, waardoor „log“ = lucht ontstaat. „Veul“ = voel van voelen moet „vöel“ zijn. „Plezer“ mist de broodnodige trema-e, de toonloze uit zeeën. Dus moet het „pleezer“ zijn. Daar tenslotte, zoals ik vernam een voor competent versleten Heerle naar alle teksten zou hebben nagezien en gekorrigeerd, kan ik slechts eindigen met: dan heeft die ene blinde de andere geleid.

NIEUWENHAGEN H. Roemkens

## Sint Geertruid

Sedert de invoering van de leerplichtwet kent ons land geen analafetisme meer. Maar deze wet verplacht niemand om godsdiensten te volgen. De

NEERBEEK

## Voor het leven

Zaterdag 10 november zijn in Brabantthalen in Den Bosch de pleidooien voor het leven gehouden, tegen abortus. Er waren daar duizenden mensen. Na een paar duizend toespraken, te maar bewogen toespraken, stonden wij in een lange, indrukwekkende rij, onder het gelui van de klokken van de gemeentehuizen van Den Bosch, de spandoeken die werden gedragen, droegen o.a. het opschrift: „Het jaar van het kind, was dood van het kind“.

Aan de burgemeester van Den Bosch werd een petitie aangeboden, vatte o.a. het volgende stukje op: „kend, dat in meer dan twintig bedrijven, waaronder „Bloemenhove“ en verschuilen de BESTAANDE bestaande bescherming van het leven, ongeboren kinderen en de worden overtroffen en de vele levensrechten van onze weerloze medemens worden per dag straffeloos worden den“.

DE manifestatie werd besloten hartekreet van een moeder kind op haar arm. Hopelijk niet bij een actie in Den Bosch volgen er nog meer.

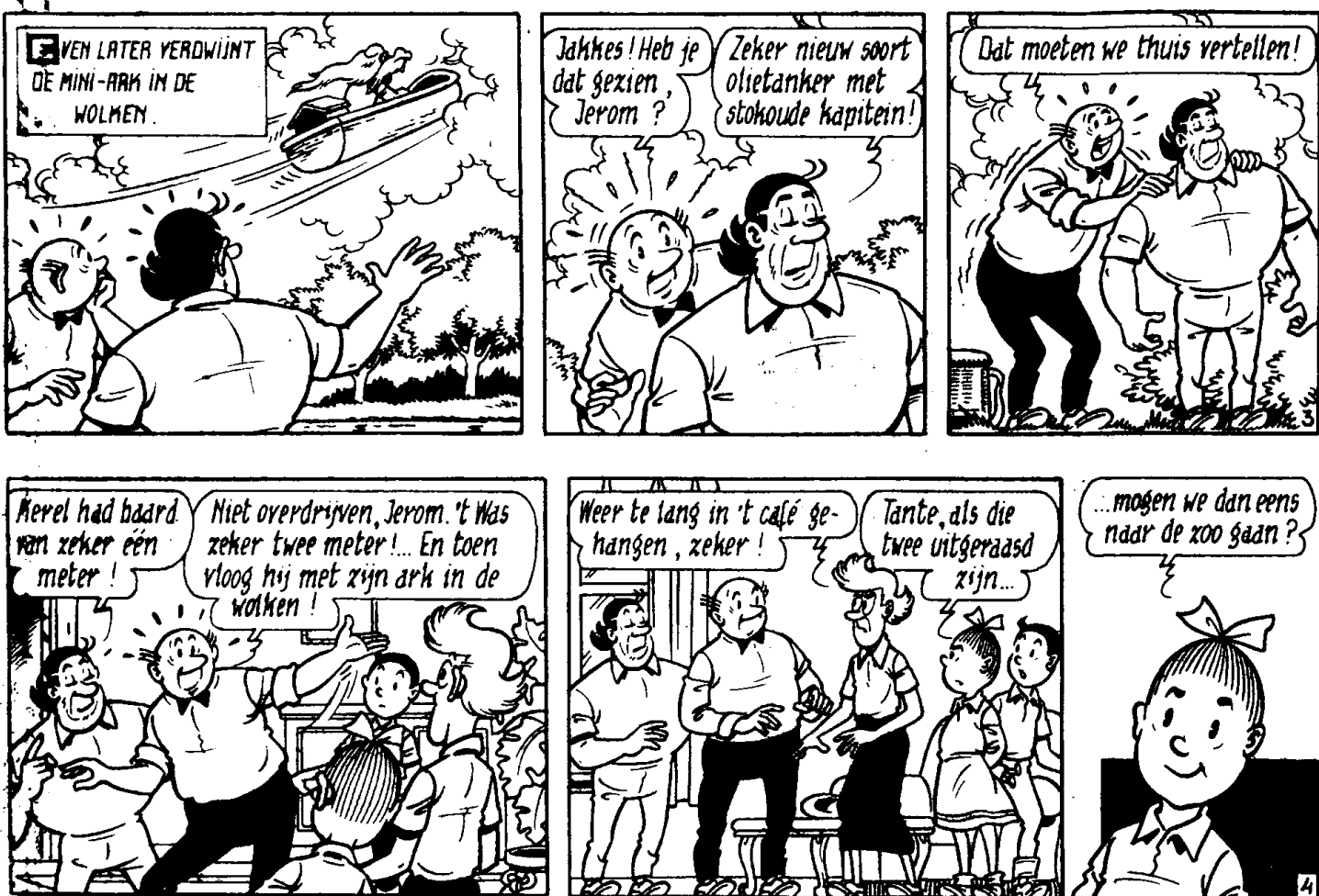
GELEEN

## puzzel van de dag

reinheld	ged. verzonnen verhaal	ijzerh. grond	boom	boom
bepaald snopje				
pils		stelsel	meter	vogel
plaats in Brabant				
verleghenheid				
denkbeeld			manne-tjeschond Eminentie	klein kind
in die graad				

## DE ADELLIJKE ARK

SUSKE EN WISKE



## Panda en de meesterheld



## gourmet

per persoon 180 à 200 g vlees in porties van 30 à 50 gram, zoals kleine slavinckjes, kipflijtes, varkensoesertjes, gehakt met ui en kerrie of gehakt met geraspte oude kaas en kruiden. Als groenten gebruikt men: in dunne ringen gesneden prei en ui plakjes tomaat, paprikareepjes, plakjes champignons. Vruchten: perzikken, ananas, mandarijntjes, plakken banaan.

## Kruidenboter

125 g boter, seasonall, peper, zout, worcestershiresauce, 1 teentje knoflook, peterselie, bieslook, citroensap. Roer de boter zacht, meng er de kruiden, het uitgeperste teentje knoflook, de fijngesneden tuinkruiden en wat citroensap door. Vorm er een rol van en laat deze in de koelkast opstijven. Snijd hem daarna in plakjes.

## Bluefortsaus

1/8 liter slagroom, 1 eetlepel cognac, 25 g Bluefort seasonall, peper, pa-

prikapoeder. Klop de slagroom lobbig, meng er de cognac, de fijngemaakte Bluefort en de kruiden naar smaak door.

## Mierikswortelsaus

1 bekertje sour cream, 1 theelepel mierikswortel, seasonall, zout, peper. Vermeng de sour cream met de mierikswortel en de kruiden.

## Fijnsjesbeslag

80 g bloem, 2 eieren, snufje zout, 3 dl melk. Maak van de bloem met de eieren, het zout en de melk een mooi glad beslag.

## oplossing

- k - - b -  
- r o t e  
- i r o n e  
- g o a l e m  
- g e k e m  
- l e e m o l  
- b e l o l  
- n - l e s

Uitgeverij Limburgs Dagblad

Limburgs Dagblad

Directeur: J.J.M.H. Drenthmanns

Hoofdredactoren: B.P.M. Romijn

G.A.M. de Rouw

Hoofdcontor: In de Cramer 37

6411 RS Heerlen

Postbus 14

6490 AA Heerlen

telefoon 045-739911

Abonnementenafdeling

telefoon 045-739981

Advertentieafdeling

telefoon 045-739886

giro: 1035100

bank: Paribas, Heerlen



Kort geding in Den Haag tegen de Staat:

# Beter overheidsbeleid eis woonwagengewoners

HAAG - „Minister Gardeniers van CRM moet er bij de Staten van alle provincies op aandringen dat gemeenten gaan verplichten woonwagengewoners een standplaats aan te bieden, als dat wordt gevraagd. Het moet iedere gemeente onmogelijk worden gemaakt om woningen te weren." Dit eisen enkele woonwagengewoners in een kort geding tegen de Staat, dat gisteren heeft voor de president van de rechtbank in Den Haag, mr. J.H. van der Meulen, de woonwagengewoners worden in hun eisen door de Vereniging Landelijk Woonwagengewoners.

De landsadvocaat, mr. J.A.E. van der Does zei dat gemeenten, provinciale besturen en het rijk nog volop aan het overleggen zijn over de provinciale woonwagengewoners, waarvan er nog drie gereed moeten komen. De bevoegdheid van het rijk om lagere overheden te controleren wordt als laatste middel beschouwd, en dient nog niet te worden gebruikt, volgens de landsadvocaat.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

Het pleidooi van Van Wijk werd met krachtig applaus ondersteund. Ook Jan Schneider, woordvoerder van de woonwagengewoners, oostte enthousiaste bijval, toen hij op ondubbelzinnige wijze zijn visie gaf op de gang van zaken.

Uitspraak 27 november.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.

De rechtszitting, die zo druk werd bezocht dat niet alle belangstellenden in de zaal konden, verliep overigens zonder incidenten. Door de geopende deuren van de rechtszaal volgden enkele tientallen woonwagengewoners de zitting vanaf de gang.



Gromyko's bezoek aan Bonn belangrijk:

## Russen nog tot praten bereid

BONN - Ondanks het te verwachten besluit van de NAVO om gemoderniseerde middel-lange-afstandsraketten in Europa te stationeren, blijft de Sovjetunie bereid te onderhandelen over wapenbeheersing en ontwapening. Dit blijkt uit uitspraken van Vadim Zagladin, lid van het Centraal Comité van de Russische communistische partij, in een interview met het blad De Waarheid van

**Centraal Planbureau  
sombere over 1980:  
Geen herstel  
conjunctuur**

ROTTERDAM - „Het herstel van onze conjunctuur dat we dit jaar zagen, zal zich in de loop van 1980 niet voortzetten, met als consequentie de dreiging van toenemende werkloosheid." Deze sombere voorspelling deed prof. dr. C.A. van den Beld, directeur van het Centraal Planbureau, gistermiddag tijdens een toespraak op de jaarvergadering van het Verbond van Verzekeraars.

De verslechtering van onze economie is het gevolg van stijgende rentestanden die op hun beurt weer veroorzaakt zijn door de stijging van de olieprijs. Zeker is volgens prof. Van den Beld dat de binnenlandse prijsstijging groter gaat worden, vanwege de prijsstijging die ons nu al uit het buitenland bereikt heeft en die voorts nog in sterke mate doorgaat. „Een lichtpunt daarbij is echter dat vanuit een laag tempo van inflatie wordt gestart", aldus de directeur van het Centraal Planbureau.

Toch is er nog wel een lichtpuntje waardoor onze positie niet hopeloos hoeft te worden. In tegenstelling tot veel andere industrielanden heeft Nederland een forse export van aardgas. De prijs hiervan is gekoppeld aan de prijs van aardolieproducten. De hogere olieprijs zal dus de staat meer gasopbrengsten opleveren, waar een deel van de tegenvallen door gecompenseerd zal worden.

Dit verklaarde de voorzitter van het produktieschap voor gedistilleerde dranken, drs. L.J.M. van Son, gisteren tijdens een bestuursvergadering in Den Haag.

Het verzoek om de verhoging later te laten ingaan, was gedaan omdat de handel in

de Westberlijnse communistische partij.

De indruk dat de bereidheid van de Sovjetunie om te onderhandelen groot is, heerst ook in Bonn, aan de vooravond van het bezoek van de Russische minister Gromyko. Hier is geregistreerd dat de aanvankelijk volgens Bonn „niet te accepteren" kritiek van de Sovjetunie inmiddels een mildere toon heeft aangenomen.

In dit licht bezien is het bezoek van Gromyko aan Bonn uiterst belangrijk. De gesprekken tussen hem en bonds-kanselier Schmidt zullen in de eerste plaats gaan over de verdere perspectieven van de ontspanningspolitiek. Naast de te nemen besluiten van de NAVO op militair gebied zal het onderhandelingsaanbod van het Westen aan de Sovjetunie over wapenbezettingen in het middelpunt staan.

In een brief aan de Russische staats-

en partijchef Brezjnev heeft Schmidt nadrukkelijk herinnerd aan het communicé, dat hij in mei 1978 samen met Brezjnev heeft geformuleerd.

Destijds waren beide zijden het erover eens dat niemand mocht streven naar een militair overwicht. Verder heeft Schmidt, zoals hij schrijft, met waardevol kennis genomen van de laatste tijd gebleken Russische bereidheid tot onderhandelen.

Gromyko's bezoek is het vierde in het kader van de Duits-Russische consultaties op ministersniveau. Hij is vandaag in de Westduitsche hoofdstad aangekomen; de officiële gesprekken beginnen donderdagmorgen. Vrijdag praat Gromyko met Schmidt. Daarna geeft hij een persconferentie op het slot Gymnich, waarvoor de Sovjet-ambassade in Bonn slechts een beperkt aantal journalisten heeft uitgenodigd.

mohammedaanse geestelijke, zo schreef vannacht in zijn eerste editie het dagblad Al Achbar in Cairo. Al Achbar schreef dat de nationaliteit van de bezetters niet bekend was, maar dat het zou kunnen gaan om Iraners die door de ayatollah Chomeini zijn gestuurd of werken voor de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO.

De Egyptische krant schreef dat de Saoedi-Arabische regering de moskee had afgerekend met tanks en dat er regelmatig legerhelikopters overheen vlogen.

De krant riep in herinnering dat mohammedanen uit Iran die onlangs hun pelgrimage naar Mekka hebben gemaakt, daar leuzen tegen het regerende vorstenhuis van Saoedi-Arabië riepen.

De uitspraak van de Hoge Raad bevestigt het arrest van het gerechtshof in Arnhem, waarbij Galerie Simonis uit Ede werd veroordeeld tot 250 gulden boete wegens overtreding van de winkelsluitingswet (van eind 1978). De galerie was hiertoe in cassatie gegaan.

Er zijn ook berichten dat bij de moskeebezoeking in Mekka meer dan 600 mensen betrokken zijn en dat er gevechten met het leger hebben plaatsgevonden die doden hebben geëist, onder wie een hoge Saoedi-Arabisch-

● Jan Schneider, midden, oogste enorme bijval, toen hij op ondubbelzinnige wijze als woordvoerder van de woonwagengewoners, zijn visie naar voren bracht. Overigens: er mocht tijdens de rechtszaak worden gefotografeerd....

**3-jarige Mavo van de baan**

DEN HAAG - In de Eerste Kamer is gistermiddag het lot bezegeld van de driejarige Mavo-opleiding. Precies als destijds de Tweede Kamer deed, ging de Senaat met algemene stemmen akkoord met het initiatief-wetsontwerp van het PvdA-Tweede-Kamerlid Martin Konings, dat beoogde voor het Mavo-onderwijs nog uitsluitend een vierjarige cursus mogelijk te maken. Op 1 augustus 1980 treedt de wet in werking. Vanaf die datum zullen de Mavo-scholen enerzijds de driejarige afdelingen geleidelijk opheffen en daarnaast de volledige vierjarige cursus geleidelijk invoeren. Voor het laatste zal het eindexamen voor de driejarige Mavo kunnen worden afgelegd in het schooljaar 1982-1983.

(ADVERTENTIE)

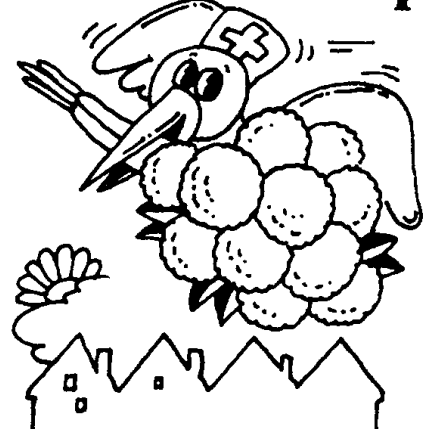
**Ik weet een raadsel:  
't is lekkerder op brood  
en gezelliger op tafel.  
Makkelijk hè?**



**Er is óók weer  
Kerstboter.  
Echte Boter voor een  
feestelijke prijs.**

(ADVERTENTIE)

**'n BLOEMEN  
GROET met  
een boodschap**



Fleurop kent iedere straat in stad en land. 'n Bloemengroet uit Rotterdam naar Oss en Tokio is geen probleem. U zegt welke bloemen, voor welk bedrag en Fleurop regelt dat. De Fleurop-bloemist belt zijn collega in Oss om de groet te willen verzorgen. De order voor Tokio loopt via Interflora. Altijd perfect geregeld, verzorgd en bezorgd. U herkent de Fleurop-bloemist aan het Fleurop-vignet.

**Fleurop Interflora staat garant voor uw bloemengroet.**  
Koninginne-  
gracht 135,  
2514 AM  
Den Haag.



**Blunt: „Ik  
koos voor  
mijn geweten"**

LONDEN - De voormalige kunstadviseur van koningin Elizabeth, Anthony Blunt, heeft gisteren op een persconferentie zijn werk als Sovjet-spion verdedigd. Vorige week werd hij daarvoor uit de adelstand gezet, vijftien jaar nadat hij bij de verantwoordelijke autoriteiten een bekentenis had afgelegd.

Blunt zei dat de diplomaat-spion Guy Burgess hem had overgehaald, dat ik de zaak van het antisocialisme het beste kon dienen door hem te helpen bij zijn werk voor de Russen.

Blunt gaf niet toe een verrader geweest te zijn en gaf ook geen verontschuldiging. Hij zei: „Dit was een zaak van politiek geweten tegenover trouw aan het land, en ik koos voor mijn geweten."

Behalve Volvo nemen ook Sulpitro Limited uit Canada en AZL Resources uit de VS deel in IEDC te Londen, die

## Volvo zoekt mee naar olie in de Derde Wereld

HELMOND - AB Volvo in Zweden gaat middels een deelneming in een nieuwe vennootschap, de International Energy Development Corporation te Londen, meewerken aan een versnelde ontwikkeling van de energiebronnen in de Derde Wereld.

geleid wordt door Maurice F. Strong, voorzitter van AZL Resources, en oud-voorzitter en president van Petro Canada, Canada's nationale oliemaatschappij. Strong verklaarde bij de start van de nieuwe onderneming dat men de olie-importerende ontwikkelingslanden gaat ondersteunen bij het zoeken naar gas en olie. IEDC zal nauw samenwerken met de regeringen van de ontwikkelingslanden, met internationale ontwikkelingsinstellingen en andere industriële organisaties.

Er zullen zodanige werkprogramma's worden ontworpen, dat aan de behoeften van elk land waarin de nieuwe onderneming werkzaam is wordt voldaan. IEDC zal tevens voorzien in de financiële, technische en leidinggevende middelen, die noodzakelijk zijn om de werkprogramma's uit te voeren. De oprichting van de IEDC is een antwoord op de belangrijke toegenomen behoefte in de ontwikkelingslanden naar het zoeken en winnen van olie en gas. Daarop heeft ook de OPEC aangedrongen. Volgens de Wereldbank bezitten de Derde Wereldlanden ongeveer 2% van de wereldreserves aan olie en gas, maar in de toekomst kunnen zij over 15% beschikken bij een intensieve exploratie.

In de Raad van Beheer van de IEDC zijn naast topmensen van de drie deelnemende ondernemingen ook fungerende of voormalige directeuren opgenomen van nationale olie- en gasmaatschappijen in OPEC-landen.

## Gespannen toestand in Teheran

Vervolg van pag. 1

De massa's in de Iraanse hoofdstad Teheran zullen vandaag optrekken naar de Amerikaanse ambassade tijdens, naar wordt verwacht, de grootste anti-Amerikaanse demonstraties sinds 4 november, toen de ambassade werd bezet. Aanleiding voor de betoging is de viering van een religieuze feestdag. Waarnemers verwachten dat de honderdduizenden demonstranten een emotioneel beroep op Iraans machtige man, ayatollah Chomeini, zullen doen om de 49 Amerikaanse gijzelaars zo spoedig mogelijk als spionnen te berechten. De spanning in Teheran stijgt naar een climax.

Direct nadat tien Amerikanen (zes mannen en vier vrouwen) waren vrijgelaten gistermorgen, verklaarde Chomeini dat de 49 Amerikanen onder de achtergebleven zeventig gijzelaars zullen worden berecht wegens spionage, wanneer Amerika niet onmiddellijk de sjaah aan Iran uitlevert. „Carter zal leren welke fouten hij heeft gemaakt", aldus Chomeini, „door de sjaah in de VS toe te laten". De militanten in de ambassade willen dat de sjaah in Iran wordt berecht, omdat hij in de 37 jaar dat hij aan de macht was, 60.000 mensen ter dood zou hebben laten brengen.

De tien vrijgelaten gijzelaars arriveerden gisteren in Frankfurt, waar een emotioneel weersien plaatsvond met de drie Amerikanen die zondag werden vrijgelaten. Volgens artsen die de Amerikanen uitvoerig hebben onderzocht in West-Duitsland, verkeren zij in een uitzonderlijk goede lichamelijke situatie. „Psychisch hebben zij de verschrikkingen van de afgelopen veertien dagen goed verwerkt", aldus deelde een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken mee op grond van de medische rapporten.

De Amerikaanse regering heeft inmiddels verklaard een eventuele berechting van de ambassade staf wegens spionage als een nieuwe flagrante schending van het internationale recht en van de mensenrechten te beschouwen.

## WD vraagt naar verlies banen bij Eurocontrol

Vervolg van pagina 1

Alleen de VVD en CPN stemde tegen een tweede motie-Rienks, die ongeveer hetzelfde beoogt als de motie-Var Zeil.

De VVD vroeg en kreeg aanhouding van de motie-De Beer, die de regering vraagt aan te geven hoe het verlies aan arbeidsplaatsen door de omschakeling van Eurocontrol naar de TFM-conceptie zal worden gecompenseerd. De Kamer krijgt een notitie over de afspraken, die vrijdag tussen het kabinet en het provinciaal bestuur over de invulling van de Perspectievennotitie zijn gemaakt. Bij de behandeling van die notitie kan ook de motie aan de orde komen.

In het kader van de stemmingen over de defensiebegroting is de motie-Var der Spek (PSP) aangehouden die zich keert tegen de opslagplaatsen voor materiaal van Amerikaanse divisie in Drenthe, Twente en Zuid-Limburg. Ook over die opslag, die vrijdag door het kabinet is goedgekeurd krijgt de Kamer een notitie, die in debat zal komen.

## Borrel toch op 1 januari duurder

HAAG - De regering is niet bereid de consumptie van de gedistilleerde dranken, drs. L.J.M. van Son, gisteren tijdens een bestuursvergadering in Den Haag.

Het verzoek om de verhoging later te laten ingaan, was gedaan omdat de handel in



# SPECIALAAL VOOR U... IN HEERLEN

**Maison Sonja**  
mode met meer charme

WILLEMSTRAAT 105 HEERLEN  
TEL. 045-725210

**GRAUS**  
OPEN HAARDEN B.V.

Specialist in:  
inbouwhaarden  
voorzethaarden  
houtkachels  
accessoires  
installatie  
De prijs wordt berekend op de inruil van de oude haard.  
Geopend de 1ste vrijdag 13.30-18.00 uur  
za 10.00-17.00 uur

**Baby-Paradijs**

De grootste baby-specialzaak van Zuid-Limburg.  
• Grote sortering babykamers, kinderwagens, uitzetten, enz.  
• Deskundige en prettige bediening. Grote service.  
• Gratis bezorgen en reserveren.  
Willemstraat 21 - HEERLEN - Tel. 045-713328

Voor autoaccessoires  
ga je gewoon naar

**S.A.S.-autoshop**

ontdek zelf waarom

Nu: Nobelstraat 61, Heerlen  
Tel. 712113.

Alles voor uw aanrechtblad

Ronde spoelbakken, compleet, in diverse kleuren 129,-  
Draadkorven 49,50  
Ronde snijplanken 49,50  
Meer dan 50 soorten mozaïeken vanaf 19,50  
Verder nog speciale 2-componentenvoegsel en speciale  
lijm voor tegels op meubelplaat of dergelijke.

**EUROTEGEL**

Laanderstraat 47,  
HEERLEN (Eikenderveld), tel. 045-715544

**ruwette**

Heerlen-Wilhelminaplein 4 - Telefoon 717324

Speciaalzaak in:  
**Schuimplastic-Huiden**  
**Meubelstoffen**  
**Stoffeersartikelen**

victor heerlen

Meer dan 1 miljoen letters in  
voorraad

plakletters - plastic letters - letter-press  
- gevelletters - naamplaten - stickers -  
stempels - plexiglas op maat

Akerstraat 44-46 t.o. 82m  
tel. 045-71 63 12 eigen parkeerplaats

**BONT**

Voor uw fijnste bont

**Maison Mengedé**

huis van vertrouwen

t.o. Kaller-Schuack

Heerlen

ORANJE NASSAUSTRAAT 22 - TELEFOON 715192

NOVEMBERAANBIEDING

Philips kleuren-tv  
66 cm type 26C853  
voor 169,-  
Saba kleuren-tv  
66 cm type T 6718  
voor 179,-  
Siemens kleuren-tv  
66 cm type FC 5352  
voor 179,-  
Videodemonstratie dagelijks met diverse systemen.

**ABEN**

Parallelweg 29, Heerlen, tel. 045-716830  
Dagelijks demonstratie met videocamera's

het  
oosterse  
tapijt

Homerusplein 2  
HEERLEN  
Winkelcentrum 't Loon

☆ het mooiste  
handgemaakt tapijt  
tegen de laagste prijs  
want u koopt bij de  
importeur  
☆ Bij elk tapijt ontvangt  
u een certificaat van  
echtheid  
☆ Onze kollektie is  
kompleet. Reserveer  
is mogelijk.

## Aangeb. betrekkingen

Leuke ASSISTENTEN gev. voor zeer goed lopend privé- en een privéclub in centrum Maastricht. Zeer goede voorwaarden. Int. tel. 043-324278.

Met spoed gevraagd leuke BARMEISJES voor de middag en de avond Mona Lisa-bar, Heerlenweg 1, Sittard, tel. 04490-17363.

Dames leuke BIJVERDIENSTEN als Avon-consulente. Bel na 20 uur tel. 045-414831.

BARMEISJES gev. voor middags of 's avonds. Bar Mi Amor, Leijendijkweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

FITTERS en grondwerkers in bezit van rijbewijs. Installatiebedrijf J. Daniels B.V., Valkenburgseweg 10, Voerendaal, tel. 04446-1591.

Voor onze verkoop van onderdelen en cosmetica opdr. in Vlaams België vragen wij nog enkele DAMES en heren met goed doorzettingsvermogen (ook part-time). Zeer hoge verlonen. Vervoer aanwezig. Int. na 19.00 uur Limbrichterweg 69, Sittard (Limbrichterweg).

Exclusieve BAR, heeft nog plaats voor 1 à 2 dames. Tel. 04745-312.

TAXICHAUFFEURS, gev. voor week- en weekenden, kennis van de omgeving gewenst. Aann. Hofstr. 16A, Nieuw-Ende, Heerlen.

FLAMINGO-BAR vraagt met spoed enkele barmaatsjes, goede diensten. Tel. 045-31737.

SLAGERSGEZEL of halfvas gev. Slagerij Boymans, Stationsstraat 4, Heerlen, tel. 714331.

BARDAMES gev. café-bar Der Hoek, Voerendaal. Maandag t.m. vrijdag. Aanmelden na 20 uur. Tel. 04446-2924.

Enkele goed uitzienende BARMEISJES gev. voor middag en avonduren. Intern mog. evt. naar en brengen. Tel. 045-320074.

Bouwbedrijf Prigo vraagt kolonies TIMMERLIEDEN voor 2.5 jaar lang. Bellen tussen 18.00 en 20.00 uur. Tel. 045-217179.

Charmante BARDAMES voor direct vervoer, vrij, gar. voor middag en avonduren. 045-317032.

BARDAMES gev. voor exel. club. Tel. 045-213350.

Leuke BUFFETJUFFR. gev. voor dancing v. vr. en zat. Heerlenweg 241, Hrl., 045-213350.

Wij vragen op korte termijn part-time VERKOOPSTERSEN voor onze slagerij. Sollicitaties richten tot H. Bindels B.V., Frederikstraat 3, 6433 GK Hoensbroek, tel. 045-213800.

Op korte termijn hebben wij plaatsmogelijkheden voor vakleerlingen SLAGERS die de sociale vooropleiding kunnen zich melden bij Bauntern, Lennert-Bau-GmbH. Hele week van huis. Lennert-Bau-GmbH, Herzogenrath-Merkel, Geilenkirchen, tel. 0492-406331, na 17.00 uur. 045-456469 St. Pieterstr. 13, Kerkrade.

Linsol Isol. Beek vraagt ervaren ISOLERERS. Zonder ert. met isogonopac-PVC-afwerkingen en Armalex onnodig te solliciteren. Tevens hulpsoeder gev. Lft. ca. 18 jr. Kleingehouterstr. 44, Beek, tel. 04402-6311.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt voor z.s.m. BEZORGER in Susteren. Ruime vergoeding. Int. Gelderstraat 2, Susteren. Tel. 04499-2992.

Zelfstandige BUFFETJUFFR. gevraagd voor zaterdag en zondag. Meldt na 19.00 uur. Dancing Streperkruis, Schaesberg.

Charmante BARDAMES gev. voor goed lopende bar v.d. avonduren. Tel. 04496-3070. Na 14 uur.

MONTEUR of medewerker gevraagd, moet in bezit zijn van patroonsdiploma B.v.g. Te meld. garage Lukassen, Holzstr. 67 Kerkrade.

Gev. voor direct vakbekwame all-round TIMMERLIEDEN en voegers. Aanb. Geurts, Mouteweg, 19, 6365 AX Schinnen, tel. 0493-2414.

## 1ste en 2de CV-MONTEURS

en loodgieters gev. Tel. 04490-12279, na 18.00 uur.

Voor direct gevraagd een nette POMPBIJENDE. Q en Q, Classic Cars, Heerlenweg 134, Voerendaal.

Bar Dancing Ouwe Stomp vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de weekenden. Leuke vlot BARMEISJE. Tel. 045-317112.

DISCOtheek in Heerlen zoekt ECHTZAAR voor zaterdag en zondag. Tel. 045-317112.

VERKOOPERS(STERS) gev. Ter uitbreiding van ons verkoopteam e.d. buitend., het gaat hier om een 5-daagse week, m. voll. soc. voorz. waarin men na een inwerkperiode f.400,- à f.500,- netto p. week kan verdienen, evt. voorz. Tevens ervaren ploegleider gev. Bent u geïnteresseerd in deze afwisselende goed betaalde baan, pers. aann. Burg. Slagheerstr. 6, Hoensbroek. Tussen 14 en 16 uur.

JONGEMAN gev. voor hulp in Diersenspecialzaak voor volledige dagtaak. Liefst met ervaring. Tel. 04402-5359.

Gevr. METSELAARS en ploegen, goede sociale voorz. Tel. 045-253327.

Enkele sportmensjes gev. die elke vrijdagavond willen ZAALVOETBALLEN. Aanmelden: vrijdag a.s. 20.45 uur bij de zaal v. Welterhof of bij Ploet 714667. Vraag Henk of Fiedel. Kosten f.1,- per avond.

MEISJE gevraagd voor privé-afdeling intern mogelijk. Tel. 045-413619.

St. Tropez bar vraagt BARDA- MES van 18-19 jaar van 23.00-3.00 uur. Tel. 04490-17420 b.g.g. 1528.

Gevr. VERWARMINGSMONTEURS event. pijpmonteurs. Melden fa. Hendriks, Putbergstr. 8, Schinveld, na 18.00 uur. Tel. 045-258321.

Gevr. leuke BUFFETJUFFR. voor maand. v.m. vrijd. van 14.00 t.m. 02.00 uur. Hoge verlonen. Frettaga, vervoer, intern mogelijk. Wiener Bar Maria-Hoop. Tel. 04743-551.

Gevr. BUFFETJUFFR. voor de zaterdagavond. Dancing de Driesprong Maria-Hoop. Tel. 04743-551.

Enkele BARDAMES gev. voor heropende Ponderosa Bar, Herings Bos 14, Schinveld. Tel. 04405-1240.

TEGELZETTER gevraagd voor vast met spoed, zelfstandig. Tel. 0494-24073914.

Gevraagd parttime en WEE- KENDCHAUFFEURS v.d. dag en middagdienst. Pers. aann. Homperstweg 12, Schaesberg.

WERKSTER gev. voor 1 halve dag per week. Vergoeding 1c. Heerlen. Tel. 045-718054.

ROHRLEITUNGSBAU 2 A en 2 B. J.C.B. 31 Atlas-machinist. 1302 D. 4 stratenmakers, 4 grondwerkers. Na 19.00 uur int. Mgr. Nolenstr. 43 Hoensbroek. Tel. 045-216496.

Grand hotel Heerlen vraagt voor spoedige indiensttelling LEERLING-KELNER ca. 18 jaar. Tel. 045-713846.

Gevr. handige KNUTSELAAR met eigen werkplaats voor opknappen van antieke meubels. Interessante vergoeding. Tel. 04490-23285.

Gevr. DRUMMER m. zang i.b.v. zanginst., leeft. plm. 25 jr., voor dansorkest. Tel. 045-257297.

Café de Tróit, Paardstr. 7-9, Sittard, BUFFETJUFFR. gev. Tel. 04490-19910.

Gevr. CV-HULPMONTEURS, tel. 04490-12279 bellen na 18.00 uur.

Gevraagd METSELAARS en betonmetsers. Tel. 045-316452 of 045-310494 na 17 uur.

VRACHTWAGENAUFHEUR gev. m. ervaring kip. f.6x8. Schaap, Eyselshoven B.V., Mgr. Nolenplein 20, Eyselshoven.

Voor al uw DA- KWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. 045-216151. Uw advies voor reparaties, zinkwerken, platte schiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

GEVELREINIGEN. goedkoop- der dan u denkt. Gevelreinig- ing, mobiel team en gristra- len, alle impregneren, voegen kappen en zetten. Gevelreini- ging Limburg, tel. 045-21467.

## C.v., sanitair, gas, water. IN-

STALLATIEBEDRIJF H.J. Geurts, tel. 04754-3834.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dak- werk, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbe- timmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans, DAKDEK- KERSEDERIJ, voor alle da- ken, timmerwerk, boeiboord- den, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakdekkende en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog pleis- ter en stucadoorswerk aanne- men. Tel. 045-459073.

Voor al uw platte daken of REPARATIE. Vlugs en Goed- koop, met garantie, 04494-48236.

STUCADOOR kan nog werk aannemen, evt. nieuwbouw met verbouwingen. Tel. 04446-2863.

Fa. Ferdie, tel. 045-222783 voor metsel, grond, riool, spoe- ritten, terrassen, ook SIERBE- STRATING en verbouwingen, b.g.g. 04494-42097.

Voor OPRIT, terras, afraast- tun en metselwerk, bel tijdig 045-216722.

Voor een goede WINTER- BEURT of verandering in de- tun. Bel tijdig 045-216722.

Voor STEENSTRIPS, witten, behangen, metselwerk, in- zolder, bel tijdig 045-216722.

Voor al uw ONDER- HOUDSWERK o.a. schilder- stuk- en tegelwerken, nu met winterkorting, f.30,- per man per dag. Vraag vrijb. prijsop- gave aan Fa. L.J. Smeyers, Oude Kerkstr. 27-29, Heerlen, tel. 045-724431.

Zoekt u een ervaren P.J. voor uw feest- of disco-avond??? Even Disco Will bellen 04402-6697.

Jong echtpaar m. ervaring m. buffetwerkzaamheden zoekt voor de weekenden WERK- RING, tel. 045-458988, tussen 18.00-20.00 uur.

Kan nog werk aannemen. SA- NITAIR en gas, water. Bellen na 14.00 uur 045-238745.

ONDERWIJZER met akte L.O.-tekenen zoekt 'n baan. Tel. 04405-1240.

Voor al uw LOODGIE- TERSWERK 219087 b.g.g. 250835.

DAME, weduwe 62 jaar, al- leenst, biedt zich aan als huis- houdster bij alleenst. dame of heer. Int. Tillemanstr. 68, Nolen- slaan 99 Sittard, tel. 04490-15910.

Ervaren GORDIJNENAAI- STER vraagt thuiswerk v. win- kel en particulier, tel. 045-410205.

SCHROOTJESPLAFONDS niet te betalen? Nonsens! Wij betimmeren en beslaan uw wand en plafond voor mini- male prijs met maximale ser- vice. Tel. 045-252002.

Te koop aangeboden

FARBBERNSEGERATE aus Sichertellungen 10 Farb- fenshergerte à 390 DM, 10 Farb- fenshergerte à 450 DM, 10 Farb- fenshergerte à 190 DM. Auch in höheren Preisklassen. Geräte vorhanden. Unser auto- risierter Kundendienst ist seit 20 Jahren standortbekannt. Fern- sehgeschäft Roth 51 Aachen, Seligraben 14, 22231.

VLOERTEGELS diverse soor- ten en formaten direct uit voorraad leverbaar. 20x10 rood- gevlamd f.15,50 p.m. 20x20 beige, geel, groen en bruin ge- vlamd f.27,50 p.m. 20x20 bruin, groen, geel gevlamd f.35,- p.m. 30x20 groen ge- vlamd f.25,-. Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: handvorm tegels beige en bruin van f.80,- tot f.50,- p.m. 20x20 wandtegels 15x15 rood gevlamd f.8,50 p.m. 2. 15x15 beige f.9,50 p.m. 2. 15x15 geel-groen gevlamd f.12,50 p.m. 2. Verder diverse soorten en formaten uit voorraad lever- baar. Bezoek onze showroom. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, industrieterrein Adbissbos- bosch, Ubach over Worms.

Rijwiel Cash & Carry, Aker- straat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleefertjes v.a. f.69,-. KINDERFIETSEN v.a. f.99,-. dames- en herenfietsen v.a. f.179,- met 3 versnellingen f.209,-. racefietsen m. 10 versn. f.269,-. omafietsen f.279,-. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten do. koopavond.

Makita BOVENPRESMA- CHINE type 3601 B 930 Watt, compleet met HM frezen 12 mm, 3 geleiders. Adv.p. f.531,- nu f.369,-. Smezo B.V. Akerstraat 288, Hoensbroek.

Te k. handgemaakt TAPIT 140 breed 250 lang, 130 breed 180 lang p. f.550,-, 4 m lang f.1000,-. Kerkplein 11, Hoens- broek.

Te k. z.g.a.n. ETNA 4-pitsgas- fornuis m. thermostaat. Satur- nus 2, Treebeek. Tel. 045-214785.

Te k. TAFELBILJART afm. 172 bij 94 cm, 2 keus en 3 ballen. Tussen 20 en 21 uur. Tel. 220003.

Te k. portabele ORGEL Eika X705 met synthesiser en rhythms lesiebok 200 Watt. Ridderstr. 2, Schaesberg.

## KLEURENTELEVISIES

nieuw 67 cm va. f.1495,-, alle merken voorraadig. Hoge in- ruil, vanaf f.30,- per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f.250,-. Zw.wit TV vanaf f.50,-. Radio-TV Van Voort B.V., Ganzewide 48, Heerleheide, tel. 213879.

Te k. a. GORDIJNVER- LOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van f.35,- voor f.19,50 p.m. Manders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

AANHANGWAGENS onder- stellen en onderdelen, trekha- ken (geen montageskosten), ijzer en profielstaal op maat. Constructiebedrijf Kraft, Ge- straat 56, Nieuwenhagen.

WEGSCHALEN - Kasregis- ters. Roltek v.b. Winkelmachi- ners. Industrieterrein De Hor- sel, 6361 HK Nuth, Tel. 0447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Voor de snelle KOPERS 18 mooie inruil bankstellen, 6 kasten en div. stoelen te koop voor spotprijzen. C.C. Kleba Brunssum of meubelbeurs Hoensbroek, Tel. 222870.

Grote partij VLOERBEDEK- KING TE K. VOO- SPOTRIJZEN. Chiq kame- rapijt div. kleuren 4 mtr. breed nu f.39,-, prachtig bloempatijn nu f.79,- 4 mtr. breed. Ja. nog enkele rollen wollen berberapijt, zeer mooi f.149,- nu f.79,-. Belt u nu? komen de maat nemen event. gratis leggen. C.C. Kleba Brunssum, Tel. 252739. Meubelbeurs, Hoensbroek, Tel. 222870.

Te koop z.g.a.n. draagbare RA- DIOCASSETTERECORDER, afgeeft op batterijen en lichtnet, Agfa-kleinbeeldcamera met losse Gossen-belichtingsme- ter, 15-delige encyclopedie, 7-delige bloemen- en planten- encyclopedie (Pleur). Renas- tustr. 1, Brunssum (Op de Vos). S.A. 19 uur.

Te k. A.V.A. Aquarium 50 x 50 x 150, m. toebeh. en ombouw. Tel. 04792-1958.

TREIN met toebehoren. Prins Hendrikstr. 18, Kerkrade.

Te k. 2-delige eiken OMAKE- KENKAST, zeer geschikt als kast voor f.675,-, idem in zacht hout f.825,- omkleed- kast plm. f.425,-. Tel. 045-317715.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kin- derjassen vanaf f.98,-. Lange leren en suède jassen vanaf f.198,-. Nieuw! Elvis Jacks, le- ren broeken, cross broeken en motorkleding. Fa. Dankers, Willem Prinsstraat 190, Hel- mon, Tel. 04920-22923 of 34374.

Schnicks KUNSTSTOFRA- MEN en rolluiken ook in alu- minium. Een product van Sul- vav, de grootste PVC produc- ter ter wereld. Wij leveren en monteren direct v.a. Duitse fa- briek. Daarom voordeliger. Korte levertijd en allerbeste service. Tel. voor Nederland 045-312093.

Te k. grenen EETSTEL m. bij- pand kastje m. apart boven- kastje f.250,-. stereofoonme- bel f.200,-. Te bev. Torenstr. 85, Brunssum.

Te k. SALONTAFEL m. bij- pand, chroom m. rookglas- blad. Regentessstr. 35, Bruns- sum. f.255099.

Te k. RENFIETS merk Citane. Pr. 400,-. 1 jr. oud. Hofstr. 39, Heerlen. Tel. 219328.

H.fiets f.60,-. KODAK- FILMCAMERA Single 8 m. 12, gel. autom. f.250,-. 10 legzu- gels v. 1000 tot 3300 samen f.50,-. Smyrna-lorg 75 br. 550 l.m. hand gekn. f.250,-. Weyen- weg 282, Treebeek. Tel. 045-216386.

Te k. KAST en eethoek, mo- dern. Tel. 045-216637.

Aangeb. ter overname gebruikt BANKSTEL. Vroedschapstr. 55, Brunssum.

Uit grootmoeders tijd, geloo- dig eiken 1-deurs KAST, eiken schrijfbureau, comode en nachtkastje. Zwaluwstraat 9, (buurt Kluis) Geleen.

MODERHAARD met k. aard- gasingsverwarming i.g.st. J. Goessens, Vrijlenberg 45, Vrij- len. Tel. 04454-1235.

Te k. handgemaakt TAPIT 140 breed 250 lang, 130 breed 180 lang p. f.550,-, 4 m lang f.1000,-. Kerkplein 11, Hoens- broek.

Te k. z.g.a.n. ETNA 4-pitsgas- fornuis m. thermostaat. Satur- nus 2, Treebeek. Tel. 045-214785.

Te k. TAFELBILJART afm. 172 bij 94 cm, 2 keus en 3 ballen. Tussen 20 en 21 uur. Tel. 220003.

Te k. portabele ORGEL Eika X705 met synthesiser en rhythms lesiebok 200 Watt. Ridderstr. 2, Schaesberg.

Te k. massief eiken TOOG- KASTEN, broodkasten, aan- bouw wanden, kaaskasten, eet- kamers, kleinsmeubelen, lam- pen, slaapkamers enz. Deze meubelen staan reeds inge- ruil in onze tonkamers en kunnen daardoor niet meer aan de meubelhandel geleverd worden. Echte en buiten- kansen. Op werkdagen ge- opend tot 17.00 uur. 's Zater- dagen van 10.00 tot 14.00 uur. Danbak, meubelfabriek, Dr. Nolenlaan 122, Sittard (naast Gamma bouwmarkt).

Grote MEUBELACTIE. Korti- ngen v. f.200,- tot f.1000,- en meer. Jette Meubelen b.v., tel. 045-238529.

Te k. 2e-hands MEUBELN. Ridder Hoenstr. 132, Hoens- broek.



tergrond en commentaar

# Hanoi wil afrekenen met Rode-Khmer-guerrilla's Vietnam in het offensief: nog meer vluchtelingen

van correspondent  
H. Th.

K - Meer dan een  
door hongers  
steerde Cambod-  
chtelingen die zich  
ens met Thailand  
zullen worden ge-  
naar doorgangs-  
waalf kilometer die-  
land in.

teplan is opgesteld door  
en militaire autoriteiten na  
tegenwoordigers van  
nationale en particuliere hul-  
p over de vraag hoe deze  
vluchtelingen, die hun  
vlucht vanwege de hon-  
dlog, kunnen worden ge-

dag 5000

de militaire autoriteiten ko-  
pels 5000 vluchtelingen naar  
grens in de hoop daar voed-  
selen te krijgen. De mees-  
te vluchtelingen, ongeveer  
van ongeveer 270 kilometer  
van de Thaise grensstad  
Ongeveer 130.000 vluch-  
telingen langs de Thaise  
te beheert wordt door troe-  
maal zijn gebleven aan de  
Khmer-leider Pol Pot. De  
vluchtelingen blijft aanhouden  
gevolg van het offensief dat  
deze troepen hebben inge-  
deze Khmers. Er zijn naar  
75.000 Vietnamese ge-  
het gebied tussen Sisop-  
nalin, waar de Rode Khmers  
zijn ingegraven. Een woord-

voerder van het ministerie van buiten-  
landse zaken verklaarde, dat Hanoi nu  
vastbesloten schijnt om voorgoed af te  
rekenen met de Khmer-guerrilla's  
wier sterkte geschat wordt op vijftien-  
duizend. Daarbij zijn niet inbegrepen de  
3000 soldaten van de vrije Khmers  
(Khmer Serei), een anti-communisti-  
sche beweging die wordt aangevoerd  
door Son Sann, een aanhanger van  
prins Norodom Sihanouk. Vietnam  
kan zich volgens de woordvoerder  
geen militaire nederlaag veroorloven  
in Cambodja. Vooral niet, aldus we-  
terse diplomaten, nu het op diploma-  
tiek niveau gezichtsverlies heeft gele-  
den. op Cuba probeerde Hanoi tijdens  
de conferentie van niet-gebonden lan-  
den vergeefs de zetel van Cambodja te  
bemachtigen voor het Heng Sam-  
rin-bewind. Hanoi's pogingen in de  
VN mislukten eveneens. De derde te-  
leurstelling voor Vietnam was de reso-  
lutie van de Asean-landen in de VN  
waarin met 91 stemmen voor, 21 tegen  
en 29 onthoudingen van Vietnam ge-  
eist werd om zijn troepen terug te  
trekken.

## Druk

Bovendien oefent de Sovjetunie ook  
pressie uit op Hanoi. De Thaise pre-  
mier Kriangsak Chomanand ver-  
klaarde tegenover een groep Ameri-  
kaanse en Australische parlementari-  
ers dat de „Russen nu wel eens resul-  
taten willen zien in Cambodja voor de  
miljoenen dollars die zij dagelijks in  
het Vietnamese leger pompt”.  
In januari is het een jaar geleden dat  
de Vietnamese Cambodja binnenvie-  
len. Er zijn op het ogenblik 200.000  
Vietnamese soldaten in Cambodja.  
Ondanks deze overmacht en de mo-  
derne wapens zijn ze niet in staat om  
het Khmer-verzet te breken. Vietnam  
is gedwongen om zijn offensief tegen  
de Rode Khmers tot een succes te  
brengen. Militaire waarnemers in



Bangkok verwachten daarom tegen  
deze achtergrond een nietsontziend  
offensief van de Vietnamese, ten ko-  
te van de miljoenen onschuldige Cam-

bodjaanse burgers, die nu onbereik-  
baar dreigen te worden voor de hulp-  
verleningsacties van de internationale  
organisaties.

## Tuberculose nog niet uitgeroeid

MANILLA - Tuberculose vergt nog  
steeds slachtoffers in het dichtbe-  
volkte gebied van de westelijke Stil-  
le Oceaan. De Wereldgezondheidsor-  
ganisatie (WHO) meedeelde.

Medici hadden na een in 1975 in Ma-  
nilla gehouden conferentie over tuber-  
culose verklaard dat de ziekte in het  
betrokken gebied de laatste 30 jaren  
was teruggedrongen. Maar de nieuwe  
regionale directeur van de WHO, de  
Japanner dr. Hiroshi Nakajima, zegt in  
een officieel rapport dat er veel meer  
moet worden gedaan om de ziekte  
onder de 1,2 miljard mensen in het  
gebied uit te roeien. De meeste landen  
daar hebben nog geen afdoende be-  
strijdingsplan bereikt. Wel zijn er  
hoopvolle tekens, zoals het feit dat  
het aantal gevallen onder kinderen  
van de schoolgaande leeftijd is afge-  
nomen. De in 1975 gestelde doeleinden  
zijn echter nog bij lange na niet be-  
reikt.

WHO-deskundigen schrijven dit on-  
der meer toe aan het feit dat de be-  
schikbare methoden nog niet alge-  
meen, grondig en juist worden toege-  
past in de landen waar de ziekte het  
meest voorkomt. Veel specialisten  
hebben traditionele en dikwijls on-  
doelmatige behandelingsvormen toe-  
passen.



NICOLAE CEASESCU  
- eigen koers -

BOEKAREST - President Nicolae  
Ceausescu van Roemenië heeft op het  
12e Congres van de Roemeense com-  
munistische partij een ontwapen-  
ingsconferentie op Europees niveau  
voorgesteld. Ook drong hij aan op het  
op wereldschaal beperken van de  
uitgaven aan bewapening, en wel  
met 10 procent in 1985.

Naar het oordeel van de Roemeense  
leider is het hoge niveau van de defen-  
sieuitgaven een belangrijke oorzaak  
van de internationale economische  
crisis. Van de recessie op wereldschaal  
heeft ook het Zuidoosteuropese land  
te lijden: eens produceerde Roemenië  
voldoende olie voor de eigen behoefte  
maar tegenwoordig moet het die

Terwijl - op de achtergrond - een  
stroom vluchtelingen voortsjokt,  
in de richting van het Thaise  
opvangkamp Sa Kae, zit een  
jong Cambodjaans meisje bij  
het toegedekte lijk van haar  
moeder, die de barbaarse vlucht  
uit haar land niet overleefde.  
Niet niet. Zoals zoveel anderen.



SULEYMAN DEMIREL  
- moeilijk karwei -

## Zoekt u 'n foto/film-kado?

Kijk dan in de  
16 pagina's  
dikke  
Filmpost-  
krant.



U vindt er alles in op  
het gebied van foto en  
film. Camera's, van  
direct-klaar tot spiegel-  
reflex. Projectoren voor  
dia's, voor film, met of  
zonder geluid. En  
benodigdheden, zoals  
viewers, albums, films,  
boeken, objectieven,  
statieven, flitsers.....

Juist vanwege de  
gigantische keuze,  
heeft Filmpost voor  
u een 16 pagina's  
dikke krant ge-  
maakt.  
Heeft u 'm niet ont-  
vangen!  
Kom 'm dan even  
halen!  
In de Filmpost-  
winkel is nog een  
beperkte voorraad  
aanwezig.

de fotovakman  
met de  
Grote Merken  
kleine prijzen.

**Filmpost**

Kerkrade, Hoofdstraat 91 (Prijsslag)  
Maastricht, winkelcentrum Entre Deux  
Heer-Maastricht, Burg. Cortenstraat 8 (naast Prijsslag)  
Weert, Muntpassage 10

## Ontwapeningsconferentie voorgesteld Ceausescu wil roer omgooien

brandstof invoeren. Van het bedrag  
dat elk land op zijn militaire uitgaven  
bespaart, zou het in de gedachtegang  
van Ceausescu de helft moeten beste-

den aan hulp voor de ontwikkelings-  
landen.  
Wat de betrekkingen met de commu-  
nistische buurstaten betreft (herhaal-

## Centen

De vreugde in Limburg is nog  
steeds zeer groot over het  
resultaat dat gouverneur Kre-  
mers samen met zijn col-  
lega's uit het college van  
Gedeputeerde Staten in Den  
Haag behaald heeft. De gou-  
verneur heeft een groot suc-  
ces geboekt, daar zijn we het  
met zijn allen over eens.

Wanneer we enige kritische kanttekeningen plaatsen is dat dan ook  
meer bedoeld als waarschuwing dan als kritiek. De overwinning van  
dr. Kremers zal het CDA in Limburg zeer ten goede komen. De partij  
begon steeds minder geloofwaardig te worden, maar dat terzijde.

Wat ons enige zorgen baart is het feit dat het kabinet wel gul is  
geweesst met toezeggingen, maar geen centen op tafel heeft gelegd.  
Integendeel, zowel, premier van Agt als minister Andriessen hebben  
bij herhaling gezegd dat de financiële afwikkeling later komt. Op dit  
moment staat absoluut nog niet vast waar het geld vandaan moet  
komen. De financiering met name van het academisch ziekenhuis  
komt pas aan de orde bij de behandeling van de begrotingen van  
1981 en de jaren daarna. Begrijpelijk is het daarom dat drs. Verhey,  
voorzitter van het ziekenhuis Maastricht, zegt: „Ik ben pas zeker als  
ik het geld in handen heb”.

Limburg zou er goed aan doen om snel te starten met de nieuwbouw  
van het academisch ziekenhuis, althans voor het einde van de  
zittingsperiode van dit kabinet. Je weet nooit wat een volgende  
regering beslist. We hebben in onze provincie voldoende ervaring  
opgedaan met beloften en toezeggingen, die uiteindelijk loos bleken  
te zijn.

Wanneer de zware belofte gedaan bij de mijnsluitingen: „Geen  
mijnen dicht zonder vervangende werkgelegenheid”, ingelost was,  
dan hadden we nu 50.000 nieuwe arbeidsplaatsen in Limburg  
gehad.  
We hebben direct 15.000 nieuwe arbeidsplaatsen nodig in onze  
regio om enerzijds gedeeltelijk de achterstand in te lopen en  
anderzijds de groeiende beroepsbevolking op te vangen. De  
toegezegde 5000 arbeidsplaatsen zijn dan ook slechts een druppel  
op een gloeiende plaat.

Gouverneur Kremers heeft zijn werk gedaan. Laat de ploeg van Agt  
nu ook maar eens met een afgerond plan voor Limburg komen.

H.Th.

## Demirel wil geweld en inflatie aanpakken

ANKARA - In Turkije zal de staat  
van beleg worden velend en er  
zullen speciale rechtbanken worden  
ingesteld om het terrorisme beter te  
kunnen bestrijden. Buitenlandse in-  
vesteringen zullen worden aange-  
moedigd en de belastingwetgeving  
zal worden hervormd. Dit zijn enkele  
punten uit het regeringsprogramma,  
dat de nieuwe centrum-rechts rege-  
ring onder leiding van Suleyman De-  
mirel aan het parlement heeft aange-  
boden.

Het programma waarin de bestrijding  
van zowel het politieke geweld als de  
inflatie het centrale punt vormt, wordt  
de komende dagen besproken in het  
lagerhuis, dat 24 november zal stem-  
men over een vertrouwensmotie. De-  
mirel volgde de vorige sociaal-demo-  
cratische premier Ecevit op nadat deze  
in parlementaire deelverkiezingen  
zware verliezen had geleden.

Demirel verklaarde tegenover het par-  
lement dat hij op het terrein van de  
buitenlandse politiek betere relaties  
wenst met de Verenigde Staten en  
Turkije's buurlanden. In het bijzonder  
zal zijn regering zich inspannen voor  
een oplossing van de geschillen met  
Griekenland. Hij voegde er evenwel  
aan toe dat hij niet van plan is te  
buigen voor de territoriale eisen van  
Griekenland inzake de Egeïsche zee.

## Indonesië laat 1785 politieke gevangenen vrij

DJAKARTA - Indonesië heeft 1.785  
politieke gevangenen vrijgelaten, die  
meer dan tien jaar op het Molukken-  
eiland Buru hebben vastgezeten.

Van de 2.211 communisten die nog  
steeds op verschillende plaatsen ge-  
vangen zitten, zullen er voor Kerstmis  
2129 worden vrijgelaten. Generaal Yo-  
ga Sugama, chef van de veiligheids-  
dienst, heeft dit bekendgemaakt.  
Door de vrijlatingen van gisteren, zijn  
dit jaar in totaal 7.135 mensen vrijge-  
komen, en meer dan 500.000 sinds de  
mislukte communistische staatsgreep  
in 1965, aldus Yoga.

Onder de gevangenen die op Buru  
verbleven, bevindt zich de beroemde  
romanschrijver Pramudya Ananta  
Toer, die sinds 1965 vast zit.

Generaal Yoga zei dat de gevangenen  
waren vrijgelaten, omdat zij de Indo-  
nesische staatsideologie volledig aan-  
vaardden en zich van het communis-  
me hadden afgekeerd. De vrijlating-  
en hadden niets te maken met bui-  
tenlandse bemoeienissen, aldus Yoga.

delijk hebben die te lijden van de  
onafhankelijke koers die Boekarest  
vaart) verklaarde de 61-jarige partijlei-  
der zich voorstander van recht-  
streekse onderhandelingen ingeval er  
meningsverschillen uit de weg ge-  
ruimd moeten worden. Hij verklaarde  
dat Roemenië 'speciaal belang' hecht  
aan het grote buurland, de Sovjetunie  
met haar communistische partij.

Wat het binnenlands economisch be-  
leid betreft kondigde Ceausescu een  
verkortings aan van de werkweek van  
48 uur nu, via 46 in 1980 tot 44 in 1985.  
Binnen vijf jaar voert Roemenië, vol-  
gens de plannen, kernenergie in. Daar-  
naast zal men onderzoek gaan doen  
naar alternatieve energiebronnen.

## Marxistisch-Leninistisch bewind in Afrikaanse Volksrepubliek lust stroom EG-dollars wel BENIN ERKENT BESTAAN VAN BOURGEOISIE

van de redactie buitenland

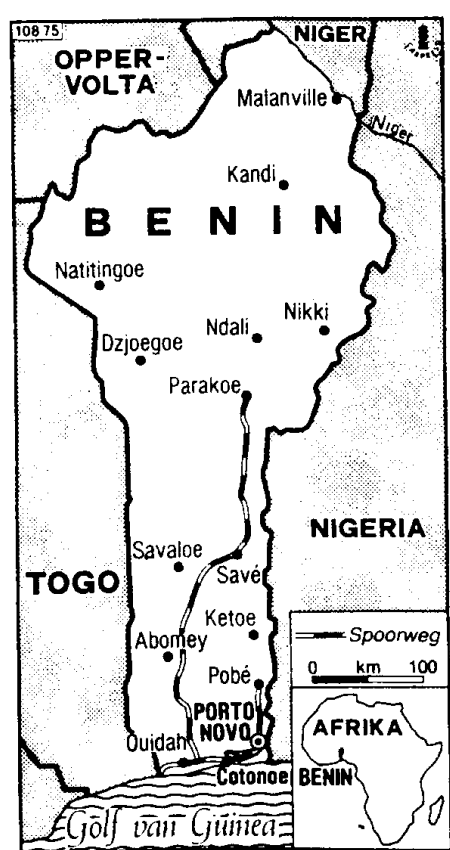
NOU - De inwoners  
de Westafrikaanse staat  
Benin, het vroegere Daho-  
mey, gaan momenteel naar  
stemmen om hun  
commissarissen ofwel  
aardigden voor het  
ement de Nationale Re-  
sionaire Assemblée te

en liggen twee stembiljetten  
een rood waarmee zij hun  
keuze kunnen betuigen met  
een van 336 kandidaten en een  
waarmee zij kenbaar maken het  
mee eens te zijn. Hiermee  
de „democratie” op,  
de 336 zetels zijn in feite al  
op vergaderingen, die de  
30 dagen in alle delen van  
zijn gehouden, is de vol-  
verdeling tot stand gekomen  
peilende positie. In het nieuwe  
ement zullen zitting krijgen 105  
senatoren, 84 boeren of hand-  
werkers, 67 partijfunctionari-  
en, 33 arbeiders, acht  
„geestelijke elite” en zes geestelij-

verkiezingen, de eerste sinds  
de militaire staatsgreep van presi-  
dent Mathieu Kerekou in 1972, be-  
gint het begin van de uit-  
voering van de grondwet, die in  
1960 door de Nationale Raad van de  
toenmalige president Kerekou was  
aangenomen. Volgens  
de grondwet moet de nieuwe as-  
samblée de president kiezen op  
aanbeveling van het centrale comité  
van de marxistisch-leninistische  
partij. Zij heeft verder het laat-  
ste woord over oorlog, vrede, am-  
nestie, belastingen en economische  
vorming.

bourgeoisie

de klassiek paradoxaal, maar de  
marxistisch-leninistische Volksre-  
publiek Benin erkent het bestaan  
van „bourgeoisie” en heeft hier-  
toe een plaats, acht zetels, in-  
de Nationale Revolutio-  
nair Assemblée. Om „bourgeoisie”  
te dichten de betrokkene bezitter  
van minstens tien hectare  
grond, of zich eigenaar te kunnen  
maken van een productie-eenheid



met minstens tien werknemers.  
Daar staat tegenover dat van iedere  
kandidaat wordt verlangd dat hij  
voldoet aan een aantal criteria, zoals  
steun aan de revolutionaire bewe-  
ging, een „goed militair” te zijn,  
stammengeschillen te bestrijden en  
voor na 1972 nimmer iets te maken  
hebben gehad met enige poging  
president Kerekou van zijn plaats te  
verdriven.

## Koninkrijk

Op 30 november 1975 werd de naam  
van de Westafrikaanse staat Daho-  
mey gewijzigd in Volksrepubliek  
Benin, naar de naam van een Afri-  
kaans koninkrijk aan de Golf van  
Guinea, dat in de zeventiende eeuw  
zijn grootste bloei kende. De repu-  
bliek heeft ongeveer 1,5 miljoen in-  
woners op een grondgebied van cir-  
ca 113.000 vierkante kilometer. Het  
land werd in 1960 onafhankelijk na  
ruim vijftig jaar Frans koloniaal be-  
wind. Benin is een westelijke buur  
van Nigeria. Zijn grondgebied  
strekt zich als een langgerekte  
strook uit van noord naar zuid, met  
een korte kust aan de Atlantische  
Oceaan.

De marxistisch-leninistische revolu-  
tie is diep doorgedrongen in het  
dagelijkse leven van de burger van  
Benin. Komen zij elkaar ergens te-  
gen dan groet de een met „trouw  
aan de revolutie”, waarna de ander  
geestdriftig antwoordt met „de  
strijd gaat verder”. Borden en span-  
doeken in de hoofdstad Cotonou  
roepen op tot eeuwige strijd tegen  
het imperialisme en het neo-kolo-  
nialisme. De bevrijdingsbeweging  
van SWAPO tot Polisario wordt  
onverbrekelijke solidariteit be-  
loofd.

Is Benin nu een Volksrepubliek  
volgens het bekende communisti-  
sche model? Zo eenvoudig liggen  
de zaken in Afrika niet. Bij al het  
verbale radicalisme zorgt Benin er  
zorgvuldig voor zijn economische  
betrekkingen met het westen niet  
op het spel te zetten. Het land is aan-  
gesloten bij het verdrag van Lomé  
tussen de EEG en onder meer vijf-  
tig Afrikaanse landen. Het krijgt  
steun uit het Europese ontwikke-  
lingsfonds en het is een van de be-  
langrijkste klanten van Stabex, het  
fonds voor compensatie van ex-  
portverliezen.

De handelsbalans is chronisch pas-  
sief, de werkloosheid groot. Met een  
stringente fiscale politiek heeft het  
bewind echter tot dusver kunnen  
zorgen voor een tamelijk sluitende  
begroting een laag inflatiepercen-  
tage en niet al te grote buitenlandse  
schulden. De belangrijkste handel-  
spartner is Frankrijk, de vroegere  
koloniale heerser.  
Toen parachutistenofficier Mathieu  
Kerekou in 1972 de macht greep  
verzuchtten de journalisten en di-  
plomaten: „Alweer een staats-  
greep”. In de eerste twaalf jaar van  
zijn onafhankelijkheid had het land  
al vijf geslaagde en talrijke niet-ge-  
slaagde staatsgrepen gekend. Het  
had in die periode twaalf regerin-  
gen en zes grondwetten versleten.  
De Fransen spraken over Benin als  
het „Quartier Latin”, het minst sta-  
biel land van Afrika met een hoog  
ontwikkelde bevolking.  
Thans negen jaar later, regeren Ke-  
rekou en zijn officieren ondanks di-  
verse samenzweringen nog steeds  
en dat is volgens buitenlandse  
waarnemers nog het beste dat men  
van hen kan zeggen. Zij hebben dit  
berucht onrustige land, waar drie-  
ënehalf miljoen inwoners over  
zestien grote en vele kleine stam-  
men zijn verdeeld, hoe dan ook rust  
en stabiliteit gebracht.



# SPORTIEF - DAT STAAT



**Shirt**  
Flanel, met ruitdessin in beige, groen, blauw, zwart of bordo.

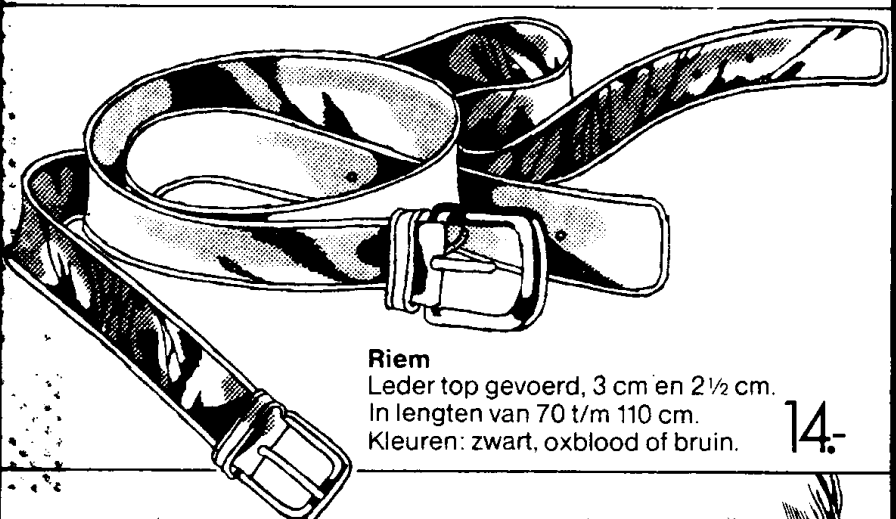
40,-

**Pullover**  
Van acryl/wol. Met V-hals, fantasie gebreid. In bruin, beige, roest of groen.

39,-

**Das**  
Gebreid, 4 1/2 cm breed. In vele actuele modeltinten, w.o. groen, bordo, bruin of grijs mélange.

10,-



**Riem**  
Leder top gevoerd, 3 cm en 2 1/2 cm. In lengten van 70 t/m 110 cm. Kleuren: zwart, oxblood of bruin.

14,-

**Shawl**  
Pepitadessin, met franje. In blauw/zwart, roest/zwart, bruin/wit of grijs/wit.

14,-



**Tweedjack**  
Van 100% wol. Met verdekte rits, tricot kraag, raglan mouw-inzet, elastische boord, 2 steekzakken en binnenzak. In het nieuwe grijs, de modekleur!

125,-

**Pantalon**  
In actueel grijs flanel.

75,-

## VROOM & DREESMANN

### TE KOOP AANGEBODEN GEHEEL GERENOVEERD PENSION

in Valkenburg-Houthem

Alle kamers v.w. (koud en warm water), ruime recreatie- en eetzaal, grote eigen parkeergelegenheid, gegarandeerde seizoensboekingen.  
Brieven onder nr. 1513 LD Heerlen.

### TE KOOP WINKEL-WOONHUIS

Voor alle doeleinden geschikt. Met oprijt en grote tuin. Oppervl. ± 6 are, 70 ca (670 m²). Goede ligging te Kerkrade-West (Spekholzerheide). Moet lichtjes worden opgeknapt. Speciale prijs f 90.000,- k.k.

Inlichtingen: Sjo Jorissen, Hommerweg 130, Hoensbroek, tel. 045-219691 en H. Jorissen, 04492-2460.

Wij zijn een Internationaal bekende Duitse firma op het gebied van lastechniek. Ter completering van onze organisatie in Nederland zoeken wij contact met een:

### LASTECHNISCH VERTEGENWOORDIGER

voor het rayon Limburg.  
Liefst met verkoopervaring en kennis van Lastechnieken. Met ons omvangrijk programma bieden wij een zeer hoog inkomen, bestaande uit: salaris, onkostenvergoeding, provisie, hoge premies en goede sociale voorzieningen.

Verder bieden wij een gedegen opleiding met behoud van salaris. Bezit van eigen wagen is noodzakelijk. Leeftijd tussen 25 en 50 jaar. Kennis van de Duitse taal strekt tot aanbeveling maar is niet noodzakelijk.

Uw beknopte sollicitatie gaarne naar:  
**Metallit G.M.B.H.**  
Osningstrasse 464  
D. 4800 BIELEFELD 12  
DUITSLAND.

## GELD NODIG?

Direkt kontant geld voor elk doel

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen, snel en gegarandeerd discreet!

Persoonlijke leningen en Kontinu-Kredieten zijn meestal binnen 90 minuten akkoord en dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd. Ze Hypotheken zijn binnen 2 dagen geregeld.

Lopende leningen kunnen wij overnemen. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden. Vakvondige mensen zullen u graag te woord staan.

Ook alle andere bedragen en looptijden mogelijk.

netto in handen	48 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd	180 mnd	240 mnd
5.000	145	124	93	-	-	-
7.500	212	180	133	-	-	-
10.000	278	236	173	155	123	113
15.000	411	348	254	222	180	159
20.000	544	460	334	292	236	208
25.000	677	572	415	362	292	257
30.000	810	684	495	432	348	306
35.000	942	796	576	502	404	355

Alle hierboven vermelde aflossingen zijn inclusief rente.

Financieringskantoor

Bel 04754-3535\*

**WOLTHERS**  
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen (tot 's avonds 7 uur)

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.



Moeder, geef ze Pedro's,  
omdat ze nog  
in de groei zijn!

**PIEDRO**  
*Habets*

schuilen b.v.  
Nijl, Stationsstraat 11-12 Tel. 0444-11286  
Maatsch. Woonruimte 38a Tel. 043-10426

Voor ons nieuw te openen filiaal aan de Saroleastraat 46 te Heerlen, het 43e in Nederland, zouden wij gaarne in contact komen met attente

### parttime-verkoopsters en hulpverkoopsters

Leeftijd 18-23 jaar.

Gegadigden nodigen wij uit voor een gesprek in hotel Kras, Stationstraat 16 te Heerlen, op woensdag 21 november van 11.00 - 14.00 uur.

*Manfield*

exclusieve modeschoenen en tassen



Blaufuchs-Jacke mit  
Schwefelragen,  
75 cm lang

2390,-

## So kennen uns erst wenige.

In der Auswahl ungewöhnlich.  
Im Design außergewöhnlich.  
In der Qualität nachahmenswert.

## Und im Preis empfehlenswert

Lincoln-Lamm-Jacke mit Stehkragen,  
75 cm lang

950,-

Bisam-Wammen-Jacke, mit Kapuze,  
halbfellig verarbeitet, 75 cm lang

1690,-

Nutria-Mantel, Tiefschur, mit Bündchen-  
ärmel, 118 cm lang

2440,-

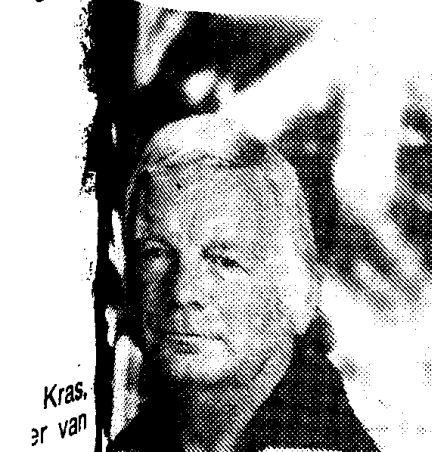
Südamerikanischer Fuchs-Mantel, mit  
Stehkragen, gefedert verarbeitet

3990,-



AACHEN, Großkölnstr. JÜLICH, Kölnstr.





• REX GILDO  
...De van hem tot nu toe verkochte 150 miljoen platen zijn goed voor een stukje autoweg rijden van 38 kilometer...



• MASSADA  
...zeer populair bij vooral de jongeren...



• MARGRIT SPONHEIMER  
...voor een vrolijke carnavalsnoot...

Eindredactie  
**Harrie Cremers**  
telefoon 045-739273 / 739274



## Golden Gate Quartet naar Aken

AKEN - Vooral bekend vanwege de bijna onontelbare negrosrituals die in de voorbije decennia van hen op de plaat verschenen, treedt komende zondagavond in het Akense stadsdeel Eilendorf in zaal Hubert Geulen het wereldbekende GOLDEN GATE QUARTET op.

Het kwartet dat destijds in 1941 de inhuldiging van president Franklin Roosevelt opluisterde brengt zondagavond in Aken een gevarieerd programma met nummers als Joshua fit the battle of Jericho, Swing down chariot, He's got the whole world in his hand en When the saints go marching in.

Voor kaarten kan men bellen: Hubert Geulen, tel. 0949-241-551250.



• het golden gate quartet.

# Tijdens grandioze feestweek van De Steinder Bök Kai Warner met complete band hoogtepunt in Stein

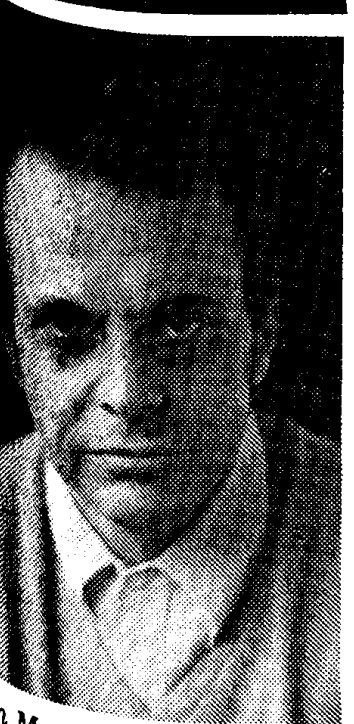
Van onze showpaginaredactie

KAI WARNER, de broer van James Last, komt met een complete band naar Stein. Het bekende orkest, dat „all world“ miljoenen fans heeft, staat geprogrammeerd tijdens de feestweek van De Steinder Bök. Het orkest zal op woensdag 31 januari. Samen met de Fünf Fidelitas en de twaalfde maal in successie houden van donderdag 24 januari. De band zal op vrijdagavond 25 januari naar het feestpaviljoen in Stein. Al eerder waren in Stein het tv-scherm bekende sterren en orkesten als Vicky Leandros, Roberto Blanco, James Last en Max Greger.

De band zal op woensdag 31 januari. Samen met de Fünf Fidelitas en de twaalfde maal in successie houden van donderdag 24 januari. De band zal op vrijdagavond 25 januari naar het feestpaviljoen in Stein. Al eerder waren in Stein het tv-scherm bekende sterren en orkesten als Vicky Leandros, Roberto Blanco, James Last en Max Greger.

naars van de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest, de Hetzendaer Muzikanten uit Urmond. Dinsdagavond 29 januari is er een artistengala met o.a. Margit Sponheimer (bekend van het ZDF en als carnavalsartiest van Am Rosenmontag bin ich geboren), parodist Appie Brommert, de Fidelitas, het orkest Circle, de dansgroep Weisz Gold Lommers en Fred Ray, hoofdrolspeler in de tv-serie Stadt ohne Sherif. De feestelijkheden worden 30 januari besloten met de Drive-inshow van Radio Veronica.

De band zal op woensdag 31 januari. Samen met de Fünf Fidelitas en de twaalfde maal in successie houden van donderdag 24 januari. De band zal op vrijdagavond 25 januari naar het feestpaviljoen in Stein. Al eerder waren in Stein het tv-scherm bekende sterren en orkesten als Vicky Leandros, Roberto Blanco, James Last en Max Greger.



Nieuwjaarsconcert met Lorin Maazel

Van onze RTV-redactie  
Het traditionele Nieuwjaarsconcert dat in Europa op dinsdagmiddag 1 januari om 12.15 uur in ons land door de RTV wordt uitgezonden, wordt op de eerste dag van de tach...  
...kijkers die via de onder...  
...moeten stellen. Lorin...  
...die opnieuw de organisatie...  
...concert eveneens het bal...  
...Weense Staatsopera met...  
...Dill als choreografe gecon...

## Diskjockeys streden om kampioenschap

door Ans van der Veeke

SPAUBEEK - Tijdens de halve finale van de diskjockeywedstrijden in Eldorado in Spaubeek, voor de vierde keer georganiseerd door de Stichting Disco Amusements in Venlo, bleek al gauw dat de vijf geselecteerde diskjockeys met zo'n groot enthousiasme hun repertoire afdraaide, dat de jury tot de slotsom kwam drie finalisten over te laten gaan naar de finale, welke wordt gehouden in bar-dancing „Den Alden Hood“ in Venray op 30 november aanstaande. Deze drie schijvendrainers zijn: Ferry Verver uit Vlaardingen, Leen Zandbergen uit Sassenheim en Gino van Otten uit Arnhem.

Het publiek amuseerde zich opperbest in het Spaubeekse en het lukte de diskjockeys om de toeschouwers tot in de late uurtjes op de dansvloer te houden. Na het aanbieden van de elpee „Grandmother's Airpige“ van de Chaplin Band aan mevrouw Maassen, eigenares van Eldorado in Spaubeek, werd door deze Maastrichtse popgroep een geweldige show weggegeven waarin duidelijk werd dat deze band hun stijl zeker is trouw gebleven na een kleine rustperiode en het veranderen van platenmaatschappij. Ook tijdens de finale in Venray zal deze funkygroep van de partij zijn. Daarna kon het publiek genieten van het optreden van de Tegelse zanger Martin Mantano, een zanger die toch al enkele jaartjes meedraait en in Duitsland veel succes oogst.

Ook Spanje is hem niet onbekend want Martin brengt ieder jaar een bezoek aan dit zonnige land, waar hij op Mallorca een maand lang avond aan avond zo'n 800 toeschouwers weet te boeien. Zijn Elvisrepertoire, dat hem vooral is gaan aanspreken na de dood van deze grote ster, is zonder meer goed en zijn warme stem doet menig vrouwenhart kloppen. Dat spreekt Martin aan want een tevreden publiek dat is het belangrijkste, zo zegt hij. Zijn single „My sweet country home“ werd vele malen gedraaid.

Het organisatiecomité van de Stichting Disco Amusements in Venlo werkt met een geweldige grote inzet aan dit Limburgse project. Volgend jaar hopen zij het vijfde lustrium te vieren en het hele discoge-

beuren nog groter op te zetten. Ook uit het buitenland kwamen wedstrijdverzoeken binnen en de SDAV zal zeker alles in het werk stellen om ook in die contreien wat meer achter de discotheek te staan. Uiteindelijk houden de discotheek de jeugd bezig. Ook aan de finaleavond zijn heel wat voorbereidingen voorafgegaan. De swingende discoformatie LBS, een unit de Dream-Express (Belgie) ontstane groep, zal zeker voor een swingende act zorgen. Maar Luc weet natuurlijk zijn dansje ook te maken tussen deze twee zangeressen. Dat zal iedereen kunnen zien op deze finaleavond in Venray. Voor de uiterlijke verzorging van de diskjockeys zorgt mevrouw Geenen van de Koma kappersvakschool.

## ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



### NEDERLAND I

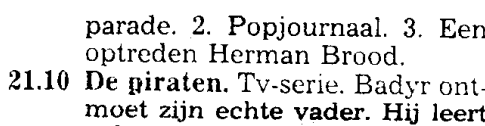
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 10.00 - 10.30 Schooltelevisie. Zie zo. Jan is jarig.
- 11.00 - 12.00 Schooltelevisie. 11.00 Consumer of minder. Uithuilen en opnieuw beginnen. En ik was Anna en jij was Hans. Horen.
- 13.00 - 15.05 058 Journaal voor slechthorenden.
- 14.50 Barhapapa. Voor de kinderen.
- 14.55 De film van ome Willem. Sinterklaas komt. Voor de kinderen.
- 15.25 The chifty kids. „De slakkenrace“. Voor de jeugd.
- 15.45 Captain Caveman. „Het geheimzinnige groene licht“. Tekkenfilmserie.
- 15.55 Sammy's wonderlijke T-shirt. Engelse film voor de jeugd.
- 16.55 Voetballen. Rechtstreekse reportage vanuit Leipzig van de voetbalwedstrijd DDR-Nederland in het kader van de voorronde in groep 4 van het toernooi om het Europese kampioenschap voor landenteams. In de rust: Toeristische tips en de trekking van de staatsloterij.
- 18.45 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. Jijsselcentrale verkoop energiebesparing op de markt. 2. Busexperiment in Winschoten. 3. bankgirocentrale in Leusden.
- 19.50 Zendtijd Boerenpartij.
- 20.00 Thuis best. „Where the heart is“. Engels tv-spel. Penny is het brave leven met haar man Jacq beu. Zij verhuist naar een kraakpand waar zij bij de actrice Elly, de loodgieter Paul en de schooljongen Vince intrekt...
- 20.55 Artsenij. Medische rubriek. 1. nieuwe manier om de last van het oorsuizen te verminderen. 2. blaasontsteking. 3. het donororgaan. 4. suggesties tot het oplossen van de gezondheidsproblemen van buitenlandse werknemers in ons land.
- 21.37 Journaal.
- 21.55 Panoramiek. Buitenlandse politiek.
- 22.25 Studio Sport. Samenvatting van de voetbalwedstrijd DDR-Nederland.
- 22.50 Nederlandse muziek. Skarabee. Uitgevoerd door het Amsterdams Philharmonisch Orkest.
- 23.00 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
- 18.00 - 18.05 Journaal voor slechthorenden.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 Een bus vol Indianen. Serie over de hooglandindianen van Peru.
- 19.25 Kenmerk. Informatieboekje over Kerk en samenleving.
- 20.00 Journaal.
- 20.27 Stichting Socutera. „Kinderen van vluchtelingen“, filmpje van de Stichting Mensen in Nood/Caritas Neerlandica.
- 20.32 Countdown. Popmuziekprogramma. 1. Overzicht van de hit-



### DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

- 10.40 Bolero. Ballet van Maurice Béjart, uitgevoerd door de dansers van de Duitse opera te Berlijn. Soliste: Heidrun Schwarz.
- 11.15 De verbrande dichters. Scènes, liederen en gedichten van in de nazi-tijd verboden schrijvers.
- 12.30 Salty. Amerikaanse speelfilm uit 1973. De vriendschap tussen een weesjongen en een tamme zeeleeuw.
- 14.00 Moeder. Dramatische Joegoslavische speelfilm over een jonge treuzelaar, die voor zijn doodzieke moeder naar de dokter moet.
- 14.25 Wij moeten weer leren bomen planten. Zwitserse ontwikkelingshulp in Nepal contra de bodemerose, die een gevolg is van onoordeelkundige boomkap.
- 15.10 Love Karakoles. Documentaire voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Rusland-West-Duitsland vanuit Tiflis. Commentaar Rudi Michel.
- 17.45 De winter, die een zomer was. Tweede aflevering. Tv-spel. De landgraaf van Hessen-Kassel levert tegen betaling soldaten aan de koning van Engeland, om in Amerika in te zetten tegen de rebellen. De ronselaars stuiten op verzet. Robert von Haynau wordt beschuldigd van medeplichtigheid.
- 19.45 Boete- en biddag. Programma vanuit Stuttgart.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Ouderwetse komedie. Tv-spel met Agnes Fink, Arno Asmann en anderen. Ouderwetse liefdesgeschiedenis tussen twee oudere mensen.
- 22.00 De overmatige pijn. Nieuwe wegen in de behandeling van chronische, vaak nog onbegrepen pijn.
- 22.35 ARD-sport Extra. Onder meer samenvattingen van de voetbalwedstrijden DDR-Nederland, Engeland-Bulgarije, Portugal-Oostenrijk, België-Schotland.
- 0.30 Journaal.

### DUITSLAND III WDR

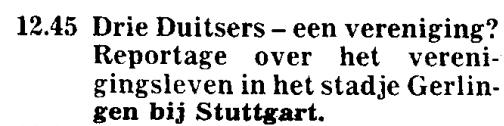
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege. Engels.
- 19.00 Das bürgernahe Krankenhaus. Documentaire over de sluiting en renovatie van ziekenhuizen.
- 19.45 Missiearts op de Filipijnen. Reportage.
- 19.55 Journaal 3
- 20.00 Journaal.
- 20.15 De Middellandse Zee. Tv-serie. Het derde leven van Erna Kosgalwis. Documentaire over mogelijkheden voor bejaarden om hun leven zin te geven.
- 22.00 Het zevend zintuigen. Italiaanse speelfilm van Steno en Monticelli over een kruimeldief, die door puur toeval de schat van zijn leven vindt.
- 22.05 Guardie e ladri. Italiaanse speelfilm van Steno en Monticelli over een kruimeldief, die door puur toeval de schat van zijn leven vindt.

### DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 11.00 Evangelische kerkdienst.
- 12.00 Elegieën op de dood van drie Spaanse dichters. Uitgevoerd door het Berlijns Radiosymfonieorkest.
- 12.40 Journaal.



### DUITSLAND II

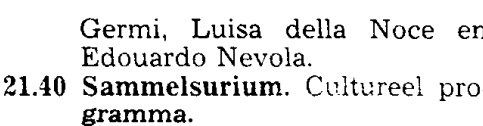
Kanalen: 25 en 47

- 12.45 Drie Duitsers - een vereniging? Reportage over het verenigingsleven in het stadje Gerlingen bij Stuttgart.
- 13.20 De jongen met de tuba. Bulgaarse korte film.
- 13.45 The mudlark. Amerikaanse speelfilm uit 1950 met Irene Dunne, Alec Guinness en anderen. Het ouderloze zwerfvertoeg Wheelers vindt in Londen bij de Theems een medaillon met de beeltenis van koningin Victoria. Het komt tot een ontmoeting tussen de vorstin en Wheeler.
- 15.20 Journaal.
- 15.25 Schenk me een boek. Bespreking nieuwe kinder- en jeugdboeken.
- 16.10 Flying Clipper. Duitse film over een cruise met het Zweeds opleidingszeilschip Flying Clipper door het Middellandsezegebied.
- 18.10 In betere kringen. „Alles bij het oude“. Tv-serie.
- 19.00 Journaal.
- 19.15 Gedachten over boete- en biddag. Vragen aan Ernst Ulrich van Weizsäcker, president van de Gesamtschule te Kassel, de publiciste Sylvia Greiffenhagen te Stuttgart en de evangeliste Hildegard Zumach uit Bergisch-Gladbach.
- 19.30 ZDF-magazine. Actualiteitenrubriek.
- 20.15 René Kollo. „Ik nodig graag gasten uit“. Galaavond in het Theater an der Wien. René Kollo ontvangt de zangeressen Anja Silja en Barbara Hendricks, Otto Schenk, de Wiener Sängerknaben, Michael Heltai en Udo Jürgens.
- 21.55 Journaal.
- 22.00 Leven in dialoog. Film over de Joodse godsdienstfilosoof Martin Buber (1878-1965).
- 21.30 Ver weg van Hagedingen. Tv-film. Een ouder paar vestigt zich na pensionering op het platteland. De stilte overvalt hen en ze maken reisplannen.
- 23.40 Journaal.

### DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

- 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege. Engels.
- 19.00 Was geht uns die vergammelte Revolution van damals an. Film met revolutionaire liederen.
- 19.50 Das rote Signal. Italiaanse speelfilm uit 1956 met Pietro



### BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

- 15.30 Open school. 15.30 Leven met chemie. Kringloop der stoffen. 16.00 Wat een weer (5): wolken en neerslag.
- 16.30 Tip-top. Programma voor de jeugd.
- 18.15 Wattoo-Wattoo. „De schone stad“, tv-serie.
- 18.20 Jonger dan je denkt. Waar is de tijd. Mag ik met uw dochter vrijen?
- 18.50 Project Ufo. Ufo contra vervuiling.
- 19.35 Korte film.
- 19.40 Medelingen.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 De weerman.
- 20.15 Nationale loterij.
- 20.20 Maak het maar waar. Tv-serie.
- 20.45 Met vuur spelen. Tv-spel.
- 22.20 Journaal.
- 22.35 Voetballen. Samenvatting van de voetbalwedstrijd België-Schotland in het kader van het Europees kampioenschap (voorronde). Bij het ter perse gaan van dit overzicht stond nog niet vast of de voetbalwedstrijd rechtstreeks wordt uitgezonden. Is dat wel het geval dat begint de wedstrijd om 20 uur.

### BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

- 20.15 Drie sterren. „In staat van beleg“, tv-serie.
- 21.05 De mooie Antonio. Italiaanse speelfilm uit 1960 met Pierre Brasseur, Marcello Mastroianni, Rino Morelli en anderen. Na enig tegenstribbelen trouwt de knappe Antonio met het mooie meisje dat zijn vader voor hem heeft uitgezocht. Ze zijn gelukkig samen, maar hun relatie blijft platonisch.

### BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 15.30 Voor de kinderen.
- 17.00 Feu vert. Voor de jeugd.
- 18.30 Rooms-katholieke uitzending.
- 19.00 Point de mire. Cultureel magazine.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.30 Journaal.
- 19.55 Tips voor weggebruikers.
- 20.00 Een schooljaar. Een Oostenrijkse is in 1913 het enige meisje dat zich op een lyceum in Triest inschrijft. Tot dan toe herbergde deze school uitsluitend jongens.
- 21.50 Champ libre. Cultuur in Brussel.
- 22.35 Voetballen. Samenvatting van de voetbalwedstrijd België-Schotland.

### BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 18.45 Het eerste levensjaar. „De baby is zeven maanden“, tv-serie.
- 19.55 A la une. Programma over het jaar 1949, waarin de film Germania, anno Zero van Roberto Rossellini.
- 22.00 Journaal.



### radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

### Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletske. 10.45 Villa-VPPO. 13.03 Welingerichte kringen. 13.30 Spannende sprookjes. 14.02 Achterwerk. 14.20 Radio-kleuterkrant. 14.45 Open huis. 16.02 EO-Metterraad. Zending en hulpverlening. 16.15 Licht en Uitzicht. 16.55 EO-Aktief. 17.02 Langs de lijn. Sport en muziek. Rechtstreeks verslag uit het Zentralstadion in Leipzig van de voetbalwedstrijd Oost-Duitsland-Nederland in de strijd om het Europese landenkampioenschap. Verder sport en muziek. 22.30 Hobbyscoop. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 2.02 7.00 Nachtdienst.

### HILVERSUM II

402 en 337 m

Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 Keuren en kiezen. 9.50 Hoer haar. 11.11 Schoolradio. 11.30 Vroomshoop-Centraal. 12.16 Gesprekken met vrouwen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Vroomshoop-Centraal. 13.30 Oude schooliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje. 14.30 Leef-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Madame Revue. 16.55 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 (S) Een blokje Nederland. 17.24 Mededelingen SOS- en Politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Vrije tijd, blye tijd. 18.30 Wijkwerk. 18.50 Zendtijd CPN. 19.00 VARA's woensdagavond. (Met om 19.05 De Rode Draad). 20.00 Moderne kamermuziek. 20.20 Het zout in de pap. 20.55 Klassieke en moderne muziek. 22.40 Open School. 23.25-23.55 Muziek van deze eeuw.

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

### Nieuws: elk heel uur.

7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 Theo Stokkink-show. 17.03 Stampij.

### (ADVERTENTIE)

**Paardensport-artikelen**

Waar heeft u bv. keuze uit 300 paar rijaarzen.

van deik bv

de beitel 112 heerlen tel. 045-412555 Weg Drievogels-Simpelveld.



### HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 9.02 Uit de kunst. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek. Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 Themaprogramma. 13.30 Platennieuws. 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Meesterwerken uit de kwartelliteratuur. 14.30 Kerkenconcert. 15.00 In kleine bezetting. 16.00 Populaire klassieken. 16.55 Kunst en vliegwerk.

### BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur.

10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Volk in de Winkel. Amusementsmuziek. 9.05 Prikkbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel. Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variëte van 12 tot 2. 13.10 Variëte van 12 tot 2 (13.30: In het spionnetje).

### Oost-Vlaanderen:

14.00 Vrij af. Programma voor jeugdige luisteraars. (16.00: Splinternieuws).

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 BRT-2 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 18.55 Muzikale intermezzo 19.10 Kajuit. Programma rond het water. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00-23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Muziekkrant. (21.00 Splinternieuws) 21.10 Muziekkrant. 22.05 Politiek. 23.00 Kaleidopop. Surrealistisch sfeerprogramma.

### LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. Helga. 8.00 Sing mit Edy. 8.30 Der Radiomann ist da. Jochen. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo. Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. Jochen. 14.00 Die großen Acht. Axel. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Helga's Lieder. 17.00 Sport Böjrn/Wolfgang. 17.30 RTL-Radio-Telex Rainer. 18.50 Die 10 vor 7. Sache Georg/Desiree. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Halbzeit. Das Sportmagazin Böjrn und Wolfgang. 22.00 Nacht-Rock. Peter. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

### ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10-19.00 Sanering voor de ijzerijetieren van de Globe in Tegelen. Belfeld. Weert en Hoensbroek. Er is veertig tot vijftig miljoen gulden nodig om Globe uit het slop te halen. Verder aandacht voor de langzame dood van een Maastrechtse wijk „De Boschpoort“. Er mag niet meer worden uitgebreid. Verder een bezoek aan de collega's van omroep Hasselt, die al weken verward zijn in een arbeidsconflict rond de vakbonden voor een beter inkomen.





**GELDIG T/M  
5 DECEMBER.**

De Hema pyjama's hebben alles wat die stoere helden van u van een pyjama willen. Gemaakt van lekker zittende tricot, staan leuk, slapen lekker en zijn verkrijgbaar in leuke designs en vele kleuren.

De Hema pyjama's hebben alles wat u van een jongenspyjama wil. Goede kwaliteit, maten 116 t/m 170 en geen 14,75 en 17,75 maar

**NÚ 12,-/15,-**

**HEMA**



**gemeente heerlen**

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat het spreekuur van wethouder Rozeboom heden woensdag 21 november geen doorgang kan vinden.

In onze showroom te bezichtigen dagelijks van 9 tot 18 u., zaterdag van 10 tot 18 uur

**super occasions**  
met 6 mnd. garantie

**MERCEDES**  
450 SE 1975  
2000 1975

**OPEL MANTA**  
1900 S luxe 1977  
1600 SR 1977  
in staat van nieuw

**MALIBU CLASSIC**  
1977  
autom. stuur- en rem-  
betr., aircond., zonw.  
glas e.v.a. access.

**CAPRICE CLASSIC**  
1978  
autom. stuur- en rem-  
betr., aircond., elec. ra-  
men, op gas.

**ROOVER 3500**  
1978  
automaat, gasinstal., en  
zeer vele extra's, weinig  
kilometers.

**OLDS CUTLASS**  
1978  
autom., stuur- en rem-  
betr., zonw. glas, radio  
e.v.a. access.

**MERCURY COUGAR**  
1978  
autom. stuur- en rem-  
betr., aircond., radio, cassette.

**BMW 320**  
1977  
inclusief radio en hoofd-  
steunen, in staat van  
nieuw.

**transcar**

Sittard  
Rijksweg 208  
04490-15966

**Onroerend goed**

**HOENSBROEK-Schuureik** te koop: bungalow, inhoud 900 m<sup>3</sup> met een exclusieve ligging. Indeling: 4 grote slaapkamers, badkamer, hal met open vide, woonkamer en keuken groot plm 69 m<sup>2</sup> met open haard en grote schuifdeuren naar terras. Gehele huis onderkelderd met grote hobbyruimte, ook bereikbaar met buitentrapp vanaf terras. Tegels en sanitair naar eigen keuze. Alles vakkundig uitgevoerd in hardhout en le soort materialen. Grondoppervlakte plm. 800 m<sup>2</sup>. Prijs op aanvraag op werkdagen bij H. Baggen B.V. Geleen, tel. 04494-43069.

Te k. **WOONHUIS**. Heggerank 26, Op de Vos, Brunssum. Vp.pr. f 186.000,-. Tel. 045-255063.

**KERKRADE**: mooi gelegen halfvrijst. bungalow. Ind.: grote hal, ruime living, 3 slaapk., bad, garage, rondon. tuin. Vp.pr. f 185.000,-. tel. 045-456963.

**VALKENBURG**, ruime tussenvoering met c.v., voor- en achtertuin en berging. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk., open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar grote zolder. Te aan- in overleg. Vp.pr. f 159.000,- k.k. Inl. Naaykens makelaarskantoor, Burg. de Hesseleplein 22, Heerlen, tel. 045-717910.

**SWIKHUIZEN**. Semi-bungalow te k. in dit idyllisch gelegen bergdorpje nabij Geleen. Ind. hal, L-vorm. woonk. met leistenen vloer en open haard, keuken, toilet, 3 slpk., badk., m. ligb., zolder met mog. tot het bijmaken van nog 3 kamers. In het souterrain o.m. garage voor 2 auto's, toilet, provisiekelder en div. bergkelders. Totale perceelopp. 2500 m<sup>2</sup>. Te aan- in overl. Prijs n.o.t.k. Inl. Naaykens makelaarskantoor, Burg. de Hesseleplein 22, Hrl. tel. 045-717910.

**ELSLOO**: goed onderhouden halfvrijst. woonhuis, voorzien van c.v. gas, met garage. Ind. hal, woonk., met open haard en keuken met parketvloer, en luxe keukeninrichting. Opp. woonk., en keuken circa 50 m<sup>2</sup> kelder. Eerste verd. 3 slpk., luxe badk., met ligbad en tweede toilet, aparte doucheruimte, vlieztrap naar zolder. Te aanvaarden: in overleg. Vp.pr. f 180.000,- k.k. Inl. Naaykens makelaarskantoor, Burg. de Hesseleplein 22, Hrl. tel. 045-717910.

**SPAUBEEK**. Op goede woonstand gelegen halfvrijst. woonhuis voorzien van c.v., gas, met garage. Ind. woonk. met open haard, keuken met luxe inrichting, kelderkast, toilet. Eerste verd. 3 slpk., badk., met ligb. en 2<sup>o</sup> toilet. Te aanvaarden: in overleg. Vp.pr. f 180.000,- k.k. Inl. Naaykens makelaarskantoor, Burg. de Hesseleplein 22, Hrl. tel. 045-717910.

**KERKRADE**. Kant Bleijherst. nieuwbouw woningen met garage of berging, 3 slaapkamers en vlieztrap naar zolder. Verkooprijzen van f 138.000,- tot f 152.456,- v.o.n. f 138.000,- bouwrente. Premie totaal van f 6.594,- tot f 2.795,-. Aanrade geschikte souterrainwoning met c.v. en grote achtertuin. Indeling souterrain: garage, hal met toilet, bergkelder. Parterre: ruime L-vormige woonkamer met open keuken, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vlieztrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 165.000,- k.k. De Gracht tussentussend woonhuis met carport en 4 slaapkamers. Aanvaarding januari 1980. Koopprijs f 130.000,- k.k. West, centrum tussentussend grotendeels verbouwd woonhuis met 2 kelders, woonkamer met open haard, 4 ruime slaapkamers, vaste trap naar zolder alwaar ruime zolderkamer. Koopprijs f 134.500,- k.k. Drive-in woning met c.v., garage en tuin. Indeling: entree, 2 bergkelders, 1e verd.: overloop met toilet, woonkamer 30 m<sup>2</sup>, keuken, terras. 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Mooi aangelegde tuin. Aanvaarding direct. Vraagprijs 142.000,- k.k. BE-DRIJFSPAND. Kerkrade, in het wijkgebied van De Gracht kunnen wij u 3 winkelruimtes te huur aanbieden waarvan de oppervlakttes zijn: 33 m<sup>2</sup>, 37 m<sup>2</sup> en 73 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct. Huurprijs f 125,- per m<sup>2</sup> per jaar. Stienstra B.V., Tempelplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

**MUNSTERGELEEN**, P.C. Houbenstraat. Schilderachtig gelegen boerderij met olie en graanmolens. Grote hal, twee woonkamers, drie slaapkamers, grote woonkeuken, binnenspeelplaats, diverse schuren en stallen, werkplaats en garage. Totaal perc.oppervlakte 1.475 m<sup>2</sup>. Bouwjaar 1797, valt onder monumentenzorg. Prijs n.o.t.k. Aanvaarding in overleg. Geulle Mevr. v.d. Meystraat. Grandiosos gelegen bungalow gelegen op 973 m<sup>2</sup> grond met onder architectuur aangelegde tuin. Ind. hal, woonkamer met open haard en ruime terras, 2 grote slaapkamers met kwastwand, badkamer, provisiekelder, stoekelder, garage en plantenkas. Vraagprijs f 305.000,-. Op korte termijn te aanvaarden. Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan. Kantoorpand. Geheel gerenoveerd. Totaal 9 kantoorruimtes plus directiekantoor en vergaderzaal. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Koopprijs f 286.000,- k.k. Direct te aanvaarden. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elststraat 13 te Beek. Tel. 0440-23601.

**HOENSBROEK**: te koop halfvrijst. woonhuis met oprit gelegen in het centrum. Best. uit: kelder, beg. gr., twee toilet, woonkamer, hobbykamer, keuken, badkamer met ligbad, v.w., betegelde tuin; verd.: overloop, 4 slpk., berging; zolder (geschikt voor meerdere slpk's); aanv. direct. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Vraagprijs f 139.900,- k.k. Inl. Horstink-Brunsum B.V. Merkbeekstr. 4, Brunsum. Tel. 045-256161.

**UBACH OVER WORMS**. Hoekhuis met gar. en c.v. Ben. ruime hal met marmervloer en teakhouten trap, kamer open haard en parket. Keuken, parket en mod. inrichting. Toilet. Verd.: 4 slpk's + douche. 2 grote kelders + tuin. Inl. 045-314018.

Vrijst. **WOONHUIS** te koop in Geleen, vrij uitz. Het pand is geh. onderk. Inl. Wetels, Rijnbeek 1, Geleen.

**OBBIKT**, Burg. Venckenstraat 24, vrijst. woonhuis met gar., tuin, kelder en c.v., rustieke omg. hal met marmervloer, vloerbedekking, trap. Toilet, gr. L-vorm. living met open aanb. keuken, gr. bijkeuk., 3 slaapk., badk. met zitbad en wast. Vlieztrap naar zolder. Bwjr. 1985, v.p.r. f 162.000,-. Inl. G. op den Camp, onroerend goed b.v. Beelenberg 19, Stein. Tel. 04496-3600.

**EVS-WITTEM**: halfvrijst. huis m. garage en tuin. Doorzonk. m. parket, 3 slpk's, badk., c.v., zolder en kelder. Aanv. direct. Inl. 045-452946.

Te koop, te huur of te ruil. Mooie **PATOBUNGALOW** te Simpelveld. Ind.: souterrain: entree, 2 slpk., wasr., douche en toilet, hobbyr. en ruime patio. Alles tegelv. Verd.: gr. woonk. met open haard en Noorse leivl., ruime keuken met eiken inr. Slaapk., badk. met toilet en gr. balkon. Aparte garage. Prijs n.o.t.k. Inl. 045-710968. Alleen tussen 20.00 en 22.00 uur.

**TUSSENWONING**, Schinveldest. 35 Brunsum, mooie leest. voor- en achtertuin. Vrij te aan- op 15-5-80 f 117.500 k.k. Uitsl. te bez. op afspr. Te bevr. 045-253178 na 17 uur.

Te k. **HEERLEN**: bedrijfspand met bovenwoning, nabij centrum, twee kanten bereikbaar. Parkeerruimte. Tot. grondopp. 1250 m<sup>2</sup>. Fabriek 1000 m<sup>2</sup>. Met onderkeldering, c.v. Geheel lg.st. Prijs f 398.000,-. Te bevr. D. Tilger. Tel. 045-721223.

Te k. **WOONHUIS**, Elmorgenstr. Heerlen, v.p.r. f 148.500,- k.k. Inl. 045-724431.

Te k. **WOONHUIS**, Eymaelstr. Heerlen, v.p.r. f 148.000,- k.k. Inl. 045-724431.

Te k. **WOONHUIS**, Winterstr. Hrl., luxueus afgew. Vp.pr. f 225.000,- k.k. Inl. 045-724431.

Te k. **WOONHUIS**, Eymaelstr. Heerlen, v.p.r. f 137.500,- k.k. Inl. 045-724431.

# Nog 4 dagen

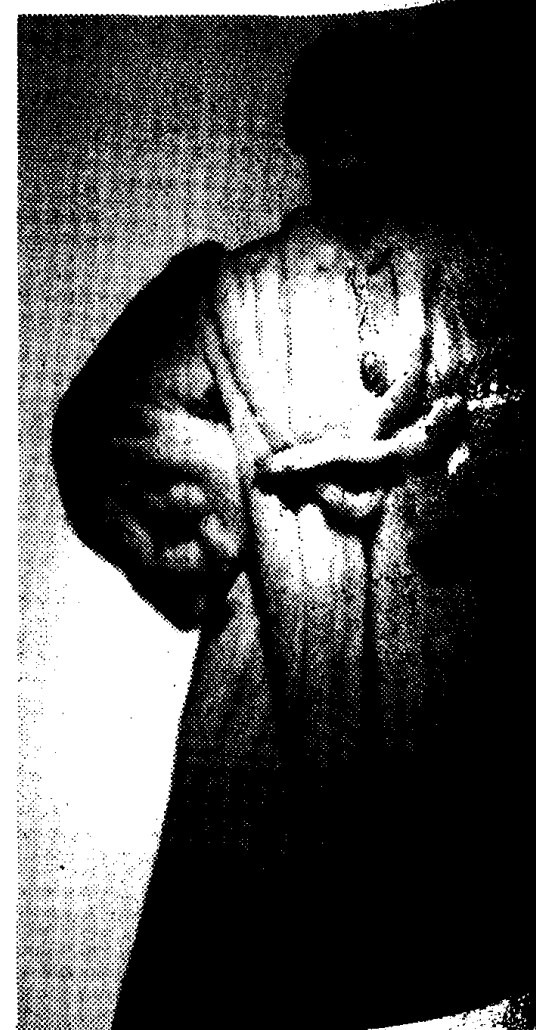
om uw hartewens met honderden guldens voor in vervulling te laten gaan.

Kies uit de grootste kollektie nertsmantels van Nederland met vele modellen, kleuren en maten (38 t/m 54) en profiteer van **20% feestkorting**

Aanbieding geldig t/m zaterdag 24 november. Reserveren met aanbetaling is mogelijk.

**BERT SMEETS**  
SPECIAALZAAK IN BONTMODE  
**HEERLEN**  
Oranje Nassaustraat 7-9  
Telefoon 045-711267

Een koninklijk assortiment van topkleding



## 20% Feestkorting

Wegens uitbreiding van onze activiteiten kunnen wij plaatsen:

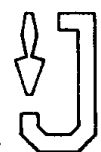
## EEN ERVAREN INKOPER

die in staat is om de volledige inkoop voor ons bedrijf te verzorgen.

## ERVAREN UITVOERDERS

met voldoende ervaring om zelfstandig grote en middel-grote utiliteits- en woningbouwprojecten uit te voeren.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto te richten aan onderstaand adres.



## JONGEN BV AANNEMERSBEDRIJF

Hompertsweg 34, Schaesberg, tel. 045-722851

**MAAK UW LASTEN ZO LAAG MOGELIJK**

**2e HYPOTHEKEN**  
met enkel rente-betaling

15.000,- kost 142,50 per maand  
25.000,- kost 237,50 per maand  
40.000,- kost 380,- per maand  
75.000,- kost 712,50 per maand  
100.000,- kost 950,- per maand

enz. En géén bijkomende verzekeringen.

Ook kunt u leningen ontvangen met ingebouwde aflossing.

CONTINUÛ CREDIT	PERS. LENING NETTO IN HANDE	2e HYPOTHEEK ENKEL 1% AFSL. PROV.
5.000,-	75,-	36 x 60 x 96 x
10.000,-	120,-	240 x
15.000,-	170,-	180 x
20.000,-	220,-	120 x
25.000,-	270,-	96 x
30.000,-	320,-	72 x
35.000,-	370,-	48 x
40.000,-	420,-	36 x
45.000,-	470,-	24 x
50.000,-	520,-	18 x
55.000,-	570,-	12 x
60.000,-	620,-	8 x
65.000,-	670,-	6 x
70.000,-	720,-	4 x
75.000,-	770,-	3 x
80.000,-	820,-	2 x
85.000,-	870,-	1 x
90.000,-	920,-	0,5 x
95.000,-	970,-	0,25 x
100.000,-	1.020,-	0,125 x

enz., tussengelegen en hogere bedragen zijn ook mogelijk. Alle termijnbedragen zijn afgerond op hele guldens!

Graag verzorgen wij u vrijblijvend kosteloze offerte. Bel, schrijf of kom langs op ons kantoor in centrum-Heerlen (maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur).

**Bel nú: 045-710806**  
Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

**Financieel adviesbureau**

**MOONEN**

Saroleastraat 42, Heerlen

## VRIJSTAANDE + HALFVRIJSTAANDE WONINGEN IN BEEK

Beek ligt in de nabijheid van de autosnelwegen naar Heerlen, Maastricht en Eindhoven en biedt u alle voordelen van uitgebreid en gezellig winkelen. Beek beschikt over sportvelden, tennisbanen en een zwembad. Nabij het nieuwbouwproject "Lindeveld" is ook een scholengemeenschap gesitueerd.

Eurowoningen realiseert in bestemmingsplan "Lindeveld" nabij de Bosserveldlaan een aantal vrijstaande en halfvrijstaande woningen. De woningen zijn goed gelegen en worden uitermate goed afgewerkt.

**Verkooprijzen van f 238.000,- tot f 256.000,- v.o.n. (inclusief renteverlies tijdens de bouw).**

Een project van

**eurowoningen**

Voor sommige projecten kunnen wij i.p.v. 9,4%

**een hypotheekrente van**

**7,9% aanbieden**

(voor alle hypotheekvormen) 5 jaar vast.

De openingstijden van onze kantoren zijn: Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur, 'saterdags van 9.00 tot 13.00 uur. Natuurlijk kunt u 'saterdags en door de week telefonisch alle informatie krijgen.

Stienstra Heerlen bv.  
Tempelplein 25,  
6411 ET Heerlen  
Telefoon 045-712255\*

Stienstra Maastricht bv.  
Scharnerweg 108,  
6224 JJ Maastricht  
Telefoon 043-628888

Makelaardij onroerend goed • bouwprojectontwikkeling • hypotheeken • verzekeringen

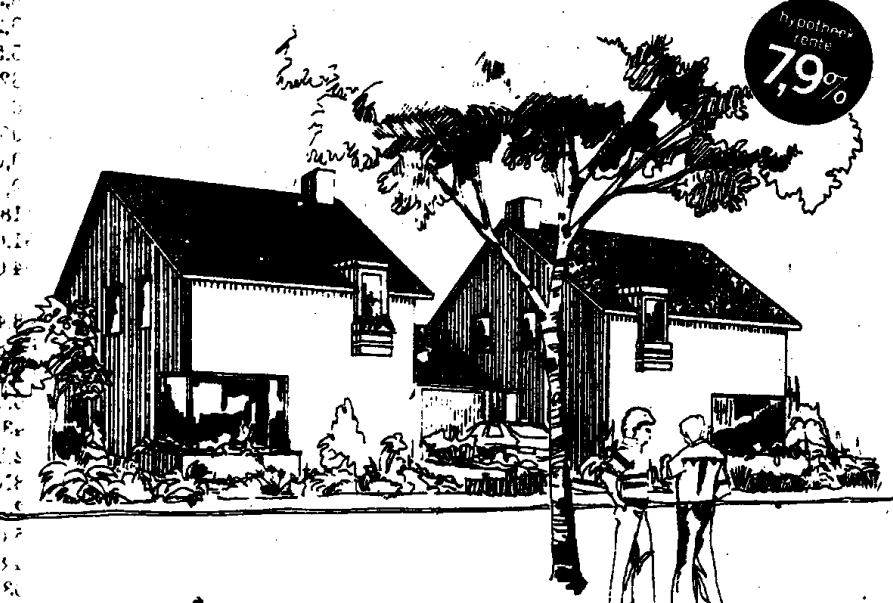
## Stienstra

## INFO-BON

Zend mij een complete documentatieset van:

NAAM: \_\_\_\_\_  
ADRES: \_\_\_\_\_  
POSTCODE: \_\_\_\_\_  
PLAATS: \_\_\_\_\_  
TELEFOON: \_\_\_\_\_

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoordnummer 40 6400 VB Heerlen of antwoordnummer 83 6200 WC Maastricht.



**OPEN HUIS**  
's zaterdags van 13.00 tot 16.00 uur  
donderdag van 17.00 tot 20.00 uur

**Beleef het lieve leven in een Eurowoning!**



## Beursoverzicht

## Klappen voor lokale markt

AMSTERDAM - De markt toonde dinsdag een tamelijk opgeruimd beeld, waarbij met name olies en vliegtuigwaarden in de lift zaten. Deli Mij zette de afdaling voor en de financiële waarden waren in herstel. Daarentegen heerste op de obligatiemarkt een flauwe stemming en veel staatsfondsen gingen behoorlijk achteruit met hier en daar verliezen tot een halve gulden.

Kon. Olie was in navolging van Royal Dutch in Wall Street zeer vast waarmee de tendens van maandag versterkt werd voortgezet. Geopend werd op f 154,20 en dit was bijna een rijksdaalder meer dan maandag. Daarna ging de koers verder omhoog tot f 154,80. Opvallend vast was KLM. In New York deden deze waarden niets, maar hier was flink wat belangstelling. Na een opening op f 75,50 ging de notering snel verder omhoog tot f 77,30 en dit hield een winst in van f 3,30. Akzo was in afwachting van de naburens te publiceren kwartaalcijfers bij opening 50 cent beter op f 26,80 waarna de koers steeg tot f 27. Unilever ging 60 cent naar boven tot f 114,90 en de andere internationals kwamen bijna niet van hun plaats.

Flauw was opnieuw Deli waar weer f 2,50 verloren ging op f 85,50. Heineken opende flauw op f 74,50 (min f 1,60) maar daarna herstelde de prijs tot f 76,50. De scheepvaartfondsen gaven geen afwijkingen van enige betekenis te zien. De financiële waarden waren wat in herstel. Nat. Nederlanden krom met f 1,20 tot f 115,50 en Amrobank was 30 cent hoger op f 68,20. ABN herstelde twee kwartjes tot f 330. De lokale markt kon het niet bolwerken tegen toenemend aanbod. Zo vast als de internationals er bij lagen zo flauw was het met veel lokale waarden gesteld. Autofondsen lagen zwaar aangeboden. Zo ging Ford f 15 terug tot f 465 en zakte AIR van f 2080 tot f 2000. Klene ging f 14 omlaag naar f 346 en Holdoos moest f 9 terug tot f 386. Porcelaine Flesch werd tevergeefs f 5 lager gelaten tegen f 290. ADM verloor f 8 en Oce-vaan der Grinten f 3. Geldersche Tram moest f 20 terug tot f 980 en Van Beek handhaafde zich vrijwel op f 76. Ook Duiker, Goudsmit, Dikkers en Holec lagen gedrukt in de markt. Anderzijds bestond vraag naar aandelen Lucas Bols en op f 67,30 werd een winst in de wacht gesleept van f 1,30.

## Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag):  
Akzo 26,90 ged. bied-27,10 (27,00)  
Hoogovens — (24,20)  
Kon. Olie 153,00-155,30 (155,30)  
Philips 21,90 ged. bied-22,10 ged. laten (22,00)  
Unilever 114,80 (114,90)  
KLM — (77,00)

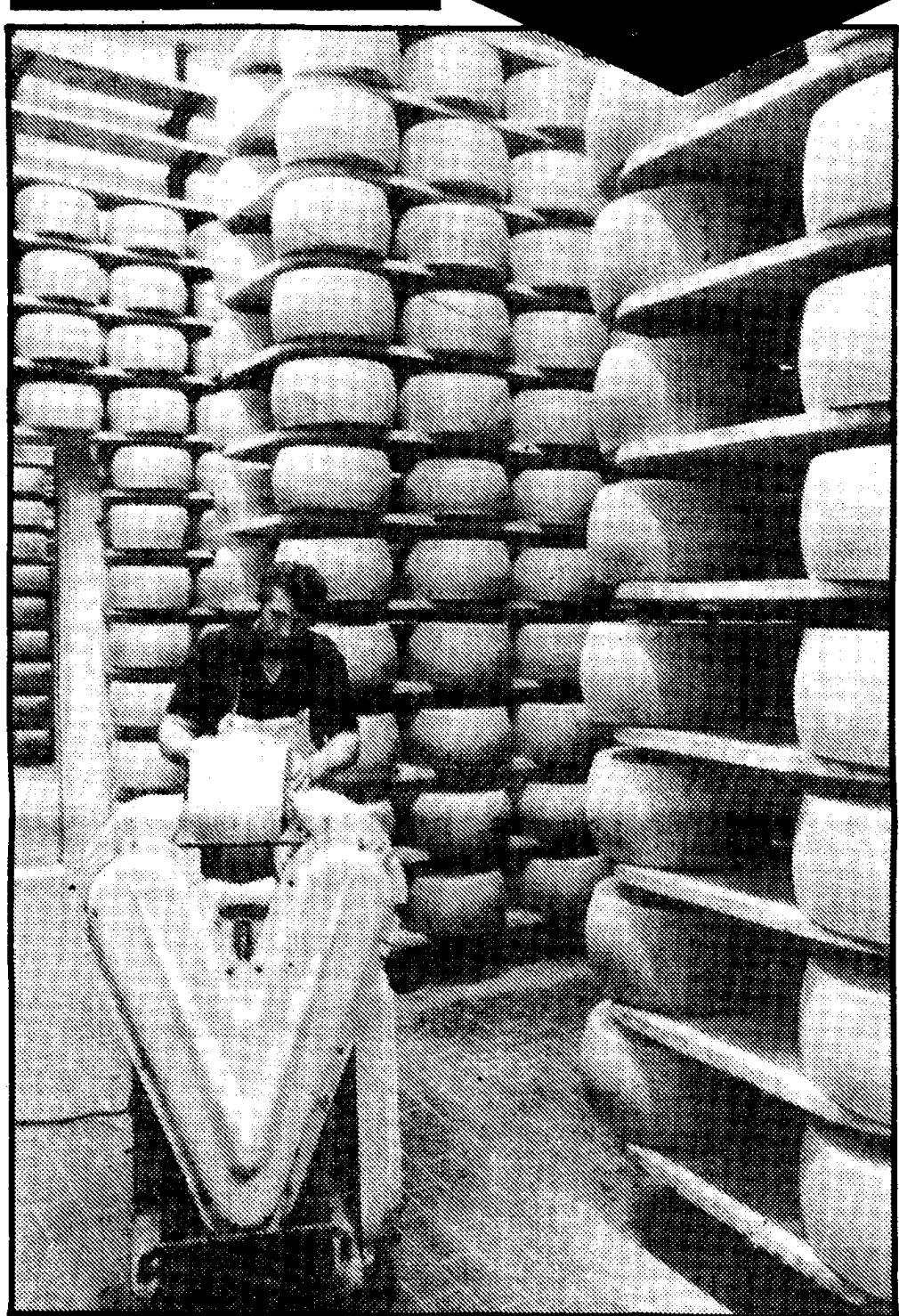
## Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,92	2,02
Engelse pond	4,16	4,46
Belgische frank (100)	6,63	6,93
Duitse mark (100)	109,75	112,75
Italiaanse lire (10.000)	21,75	24,75
Portugese escudo (100)	3,50	4,50
Canadese dollar	1,61	1,71
Frans franc (100)	46,25	49,25
Zwitserse franc (100)	118,50	121,50
Zweedse kroon (100)	45,00	48,00
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	36,00	39,00
Oostenr. schilling (100)	15,35	15,65
Spaanse peseta (100)	2,67	2,97
Griekse drachme (100)	4,05	5,30
Finse mark (100)	50,50	53,50
Joegoslav. dinar (100)	8,10	10,25
Ierse pond	3,93	4,23

tot gegevens voor onderzoek inzake ziekteverzuim, van van mening dat het ziekteverzuim in ons land de laatste jaren onrustbarend is gestegen. Volgens hem is het ziekteverzuim onder mannen sinds 1955 verdubbeld en onder vrouwen in diezelfde periode zelfs verdriedvuldigd.

Hoewel werkgevers, werknemers en overheid er alles aan gelegen is het ziekteverzuim in bepaalde bedrijfstakken terug te dringen, waar schuwt Allegro ervoor dat humanisering van arbeid weliswaar als aanknopingspunt kan dienen om het ziekteverzuim te verminderen, maar dat men humanisering niet uitsluitend moet toepassen om extreem hoog verzuim uit te bannen. Dat zou naar zijn mening de geloofwaardigheid van humaniseringsprocessen niet ten goede komen.

● De kazen in deze opslagplaats dienen in Parma voor een verplichte tijd van 18 maanden te blijven liggen alvorens ze voor verkoop worden aangeboden.



Dat houdt in: geen broodproductie, geen bezorging, geen bevoorrading van supermarkten, en veel gesloten winkels. Een groot aantal bakkerszaken in ons land is namelijk eigendom van broodfabrieken.

De voedingsbonden staan op het standpunt dat juist de bakkers een vrije dag hebben verdiend aan het

## Verwijt medewerker Erasmus:

## Verdeeldheid van achterban een rem

een 35-urige werkweek en dat zal deze maal zo zijn met de wens het zware en vuile werk aan te pakken. Verbetering van dit soort arbeidsom-

standigheden is een van de drie punten op de „centraalkoördinatieagenda“ van de vakbeweging.

Een andere inleider, prof. dr. J.T. Alle-

gro, buitengewoon hoogleraar arbeids- en organisatiepsychologie in Leiden en directeur van de stichting coördinatie van communicatie met betrekking

HILVERSUM - Het zal de werkgevers- en de werknemersorganisaties waarschijnlijk ook dit jaar niet lukken om op centraal niveau een cao af te sluiten. Daarvoor is er te veel verdeeldheid in de achterban van de sociale partners. Dit zei drs. L. Faase, wetenschappelijk hoofdmedewerker van de vakgroep Sociaal-economisch beleid en economie van de vakgroep sociaal-economisch beleid en economie aan de Erasmusuniversiteit in Rotterdam.

Hij sprak voor de Nederlandse vereniging voor personeelsbeleid over kwaliteits van arbeid. Volgens drs. Faase is het bovendien zo dat het ideaal en de uitvoerbaarheid van de vakbondswensen te ver uiteen liggen. Dat was zo met de arbeidsovereenkomst (APO), dat was zo met het streven naar

# MONETAIR BELEID NEDERLAND

## Overal erkenning strategie Zijlstra

AMSTERDAM - De zogenaamde Zijlstra-strategie, die wordt beoefend door de Nederlandse Bank en die er in bestaat dat men wenst vast te houden aan de waardevastheid van de Nederlandse gulden, begint overal in internationale monetaire kringen navolging te krijgen. Drs. H. Faber, lid van de Raad van Bestuur van de Nederlandse Middenstandsbank wees hierop tijdens een bijeenkomst van bemiddelaars in onderhandse leningen.

Zijlstra's concept om niet te devalueren omdat zo'n operatie slechts op korte termijn soulaas biedt blijkt inderdaad een waardevast concept te zijn gezien het feit dat Nederland met een inflatiepercentages zit dat bijna omgekeerd evenredig is aan de ontwikkelingen, die de laatste jaren in de collectieve sector hebben plaatsgevonden. Men sprak eerder dit jaar weliswaar van een conservatief beleid van de Ne-

derlandse Bank maar in de praktijk kan men dat woord conservatief veel moderner vertalen door te spreken van een waardehoudend beleid. Dat geldt voor de gulden en daaraan gekoppeld uiteraard het ritme van de inflatie die tot nog toe tot een aanvaardbaar peil bedwongen is.

Nu is aan het monetaire front wel weer sprake van een zogenaamde renteoorlog, waarbij men kan wijzen op de re-

cente sterke renteverhogingen in de Verenigde Staten en in West-Duitsland. De Westduitse bank heeft dit beleid verdedigd door er op te wijzen dat bij een hoge inflatiegraad ook een hoge rentestand geldt. Volgens Faber koerst de wereld op een dilemma af: hoe kun je bij zo grote verschillen in inflatie stabiele wisselkoersen handhaven. Monetair autoriteiten zoals Zijlstra zullen een grote rol spelen in de ontwikkeling van de valutabeweging. In Nederland is dat met Zijlstra al duidelijk het geval.

### Brilleglazen van kunststof in opmars

UTRECHT - Steeds meer mensen zijn de laatste jaren brillen met kunststof „glazen“ in plaats van echte glazen gaan dragen. Het voorlichtingscentrum van opticiens meldt, dat op dit moment al zestig procent van de brillen van kunststofglazen worden voorzien. Ze zijn ongeveer even duur als glas, maar ze zijn aanzienlijk lichter, minder breekbbaar en verkrijgbaar in meer kleuren. Volgens de opticiens is het modernste materiaal zo hard, dat het risico van krassen veel kleiner is geworden dan bij de kunststof die aanvankelijk werd gebruikt.

Alle bakkerijen dicht?

### Geen brood op Oudejaer

UTRECHT - De Nederlandse broodfabrieken zullen op 31 december niet bakken. Dat zijn de Voedingsbonden FNV met twee werkgeversorganisaties overeengekomen. Volgende week gaan de bonden met werkgevers in het midden- en kleinbedrijf onderhandelen om alle bakkerswinkels op die dag dicht te krijgen.

Het akkoord met de broodfabrieken betekent dat zeventienduizend van de 20.000 werknemers in deze sector op Oudejaarsdag in ieder geval vrij zijn.

## Verwijt ABVA-KABO:

## Pais bezuinigt veelal tersluiks

DEN HAAG - De ABVA-KABO-leden-groep wetenschappelijk onderwijs en academische ziekenhuizen heeft weinig waardering voor de toegenomen bezuinigingen die uit de onderwijsbegroting van minister Pais blijken, te meer niet voor de veelal tersluiks manier waarop dit gebeurt. Daar komt nog bij, dat in vele gevallen niet gesproken kan worden van „zorgvuldig overleg“, dat de bewindsman zegt op prijs te stellen.

Dit hebben ABVA-hoofdgroepsbestuur en het KABO-groepsbestuur wetenschappelijk onderwijs gesteld in een commentaar op de begrotings- en beleidsvoornemens van minister Pais. Zij zijn er niet gelukkig mee, met name niet waar het de gevolgen voor het personeel aangaat bij tal van maatregelen die of worden voorbereid of al worden uitgevoerd. Bij ABVA en KABO zijn ongeveer tienduizend personen bij het wetenschappelijk onderwijs aangesloten. Ongeveer de helft is lid van andere organisaties. Totaal telt de sector tegen de 35.000 arbeidsplaatsen.

Ieder jaar gaan tersluiks arbeidsplaatsen verloren, hebben de bonden uitgekend. Het ministerie houdt rekening met een incidentele looncomponent van één om de reële nullijn te handhaven. Door bevorderingen, periodieken en in- en uitstroom van personeel komt deze looncomponent evenwel uit op meer dan 1,45 procent. Bovendien wordt op de looncomponent voor kroondocenten een korting toegepast. Een kleine tweehonderd arbeidsplaatsen gaan zeker zo verloren, becijferen ABVA en KABO.

## energiebesparing....

bv Isolatie  
Techniek  
en Handelmij



een begrip in de  
isolatiewereld

Industrieterrein De Beitel, Heerlen  
Tel: 045-41 32 14

## beurs van amsterdam

## Binnenlandse aandelen

Akzo	26,30	27,00
ABN	329,50	330,00
Deli-Mij	67,90f	68,30f
Amro 20	88,00	86,50
Dordtsche	189,80	194,10
Dordtsche Pr.	188,30	192,40
Heineken	76,10	75,30
Heineken H.	71,50	70,50
Hoogovens	24,20	24,20
HVA-Mijen	50,00	49,50
KNSM cert.	89,20	89,00
KLM	74,00	76,80
Kon. Olie	151,80	155,30
Nat. Ned.	114,20	115,30e
Ned. Lloyd	75,50	75,50
Ommeren	205,50	206,50
Philips	21,70e	22,00f
Robeco	161,50	162,10e
Rolingo	141,20e	142,30
Rorento	106,70	106,80
Unilever	114,30	114,90

## Binnenlandse obligaties

10,50 Ned. 74	102,70	102,50
9,75 id. 74	102,60	102,40
9,50 id. 76-1	99,90	99,70
9,50 id. 76-2	101,00	100,70
9,25 id. 79-89	99,70	99,60
9,00 id. 75-1	98,50	98,50
9,00 id. 79-94	98,50	98,40
8,75 id. 75-1	96,80	96,70
8,75 id. 75-2	96,90	96,80
8,75 id. 76-96	97,30	97,00
8,75 id. 79-89	97,40	97,20
8,75 id. 79-99	97,30	97,15
8,50 id. 75-1	96,10	95,90
8,50 id. 75-2	96,10	96,00
8,50 id. 78-93	95,50	95,70
8,50 id. 78-99	96,70	96,50
8,50 id. 80-89	96,60	96,40
8,25 id. 76-96	94,60	94,40
8,25 id. 77-92	94,80	94,60
8,25 id. 77-93	94,70	94,50
8,25 id. 79-89	95,10	94,80
8,00 id. 69	93,20	93,30
8,00 id. 70-95	93,00	93,10
8,00 id. 71-93	92,20	92,20

## Binnenlandse aandelen

6,75 Amro 73	92,70	92,50
5,50 Amro 8,25	269,00	269,00
8,50 Bos Kal.	101,00	101,00
6,25 Buhr T	94,50	94,50
7,25 Furn. 73	87,50	88,00
5,75 Gist-Br.	84,00	84,50
5,25 Hoogovens	70,00	72,00b
Belindo	318,00	318,00
Bergos	53,80	53,50
Berkl. P.	94,50	94,10
Blydenst. C.	525,00	525,00
Boer Druk	123,50	123,50
Bois	66,00	67,30
Borsumij W.	173,00	172,50
Bos Kalis	94,50f	94,70
Braat Bouw	153,30	153,30
Bredero VG	237,00	237,00
id. cert.	236,00	236,00
Bredero VB	230,10	230,10
id. cert.	232,20	232,50
Buhrm. Tett.	56,80	56,50
Calvé-D. cert.	163,00b	164,00
id. 6 pct. cert.	163,00	133,00
Centr. Suik.	67,60	67,60
id. cert.	66,50b	66,60b
Ceteco	172,00	175,00
id. cert.	173,00	175,00
Chamotte	16,20	16,10
Cindu-Key	19,30	19,10
Claimindo	318,00	318,00
Crane Ned.	1090,00	1085,00
Dessauw	49,50	50,00e
Dikkers	38,00	35,50
Dorp en Co	174,00	173,00
Duiker App.	195,50	189,00
Econosto	21,50	21,90
Els-NDU	239,00	244,00
Emba	200,00	200,00
Ennia	139,30	139,30
Eriks	73,00	72,00
Fokker	23,20	23,20
Ford Auto	480,00	465,00
Fr. Gr. Hyp.	88,00b	88,80
Furness	54,20	54,10
Gamma H.	26,90	26,50
id. 5 pct.	15,30	15,30
Gel. Delft c.	342,00	341,00
Gelder cert.	28,50	29,00
Geld. Tram	1000,00	98P,00
Gerofabr.	53,00	53,00
Giessen	126,00	127,50
Gist Broc.	35,10	35,10
Goudsmit	88,00	-

## Binnenlandse aandelen

ACF	81,00	80,00
ADM-Beheer	216,20	213,00e
Ahold	78,10	79,60
Amas	5,65	5,65
Amey	95,20	95,00
Amfas	117,00	116,00
Asd Rubber	48,00	46,00
Asd Rijtuig	264,00	264,00
Ant. Brouw.	240,00a	240,00a
Ant. Verf.	169,50	169,50
Arrnh. Schw.	-	-
Asselberg	204,00	204,00
Ass. St. R'dam	94,00	94,10
Audet	135,50	135,50

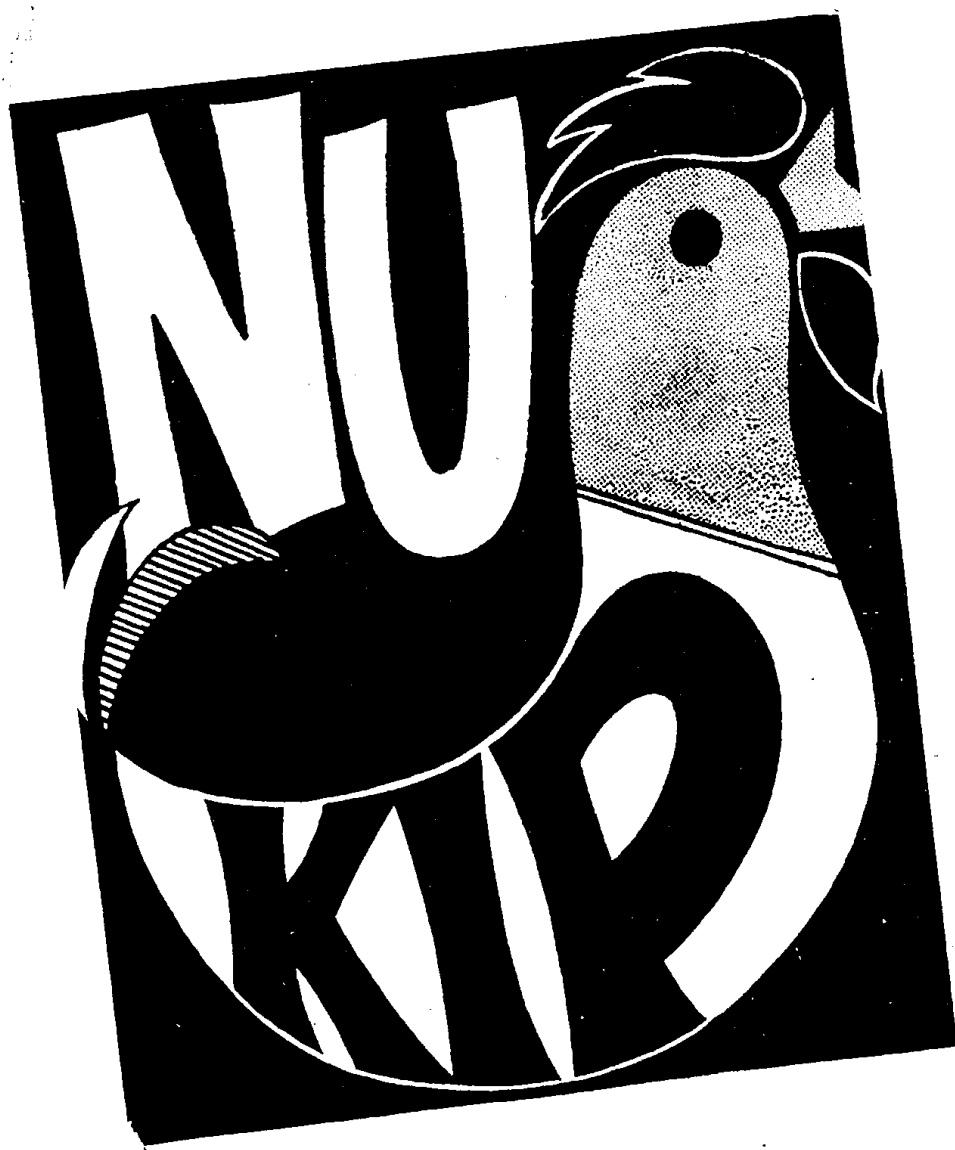
## Converteerbare obligaties

4,75 Akzo	75,50	75,50
8,75 ABN	109,50	109,10

## dollars

De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken, Sadegh Ghotbzadeh, heeft maandag gezegd dat Iran zijn import niet meer zal betalen in dollars, zo meldt het Franse persbureau Pars. Het bureau weet dat de minister van Buitenlandse Zaken, Abolhassan Bani-Sadr, heeft gezegd dat Iran geen dollars meer te betalen aan de Verenigde Staten en andere landen. De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken, Sadegh Ghotbzadeh, heeft maandag gezegd dat Iran zijn import niet meer zal betalen in dollars, zo meldt het Franse persbureau Pars. Het bureau weet dat de minister van Buitenlandse Zaken, Abolhassan Bani-Sadr, heeft gezegd dat Iran geen dollars meer te betalen aan de Verenigde Staten en andere landen. De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken, Sadegh Ghotbzadeh, heeft maandag gezegd dat Iran zijn import niet meer zal betalen in dollars, zo meldt het Franse persbureau Pars. Het bureau weet dat de minister van Buitenlandse Zaken, Abolhassan Bani-Sadr, heeft gezegd dat Iran geen dollars meer te betalen aan de Verenigde Staten en andere landen.





# ZWARE SOEPKIP

1200 GRAM PER STUK  
VAN 498 VOOR

## 395

**Hero**  
**APPELMOES**  
\*EXTRA\*  
LITERBLIK VAN 159 voor

## 129

**SUZIE WAN TOPKWALITEIT!**  
**FOE YONG HAI** 248  
300 gram van 298 voor  
**TJAP TJJOY met kip** 328  
300 gram van 378 voor  
**KIP in pindasatésaus** 399  
300 gram van 449 voor  
**NASI/BAMIVLEES** 448  
300 gram van 498 voor

**CHINESE SPERCIEBOONTJES**  
3/4 literblik  
SCHUNCKPRIJS

## 115

**HERSchi SINAS of PUB of COLA**  
literfles  
SCHUNCKPRIJS

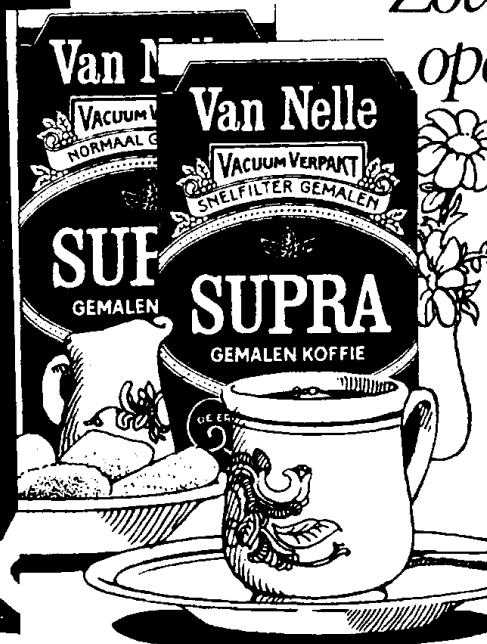
## 69

**VANILLE VLA** CAMPINA  
literpak van 157 voor  
**BRIO MARGARINE**  
zuiver plantaardig van 93 voor  
**CROMA BAK & BRAAD**  
per pak van 93 voor  
**TIJGERBROOD**  
800 gr gratis gesneden van 198 voor  
**5 KRENTEBOLLEN**  
van 205 voor  
**KRUIDENSPEKULAAS**  
groot 400 gramspak, Schunckprijs  
**LASSIE FLITSRIJST**  
400 gr.pak van 129 voor  
**SNEEUWSTERTAART**  
met advocaat - trakteeerprijs  
**SOEPASPERGES**  
geschild - 300 gr.pot van 129 voor  
**GESN. CHAMPIGNONS** 185  
315 cc.pot van 225 voor

119  
73  
75  
159  
179  
98  
95  
175  
85  
185

## Het aroma komt je tegemoet

Zodra je Supra opendoet, dat is Van Nelle.



## SUPRA KOFFIE

250 GRAM VAN 419 VOOR

## 375

## DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVEVERS

HALSKOTELETEN	500 gram	445
STEELKOTELETEN	500 gram	545
FILETKOTELETEN	500 gram	595
VERSE VARKENSLEVER	500 gram	295
VERS TAM KONIJN	500 gram	385
KIPROLLADESCHIJF	100 gram	164
MAGERE KIPFILET	100 gram	198
GEKOOKT ONTBIJTSPEK	150 gram	139
PAIN DE VEAU	100 gram	105
GEGRILDE ACHTERHAM	100 gram	179
CERVELAATWORST *FIJN*	100 gram	109
SLAGERSLEVERWORST	ca. 300 gram per stuk	115

CHOCOLATERIE PARTERRE  
**CHOCOLADE LETTERS**

4 GROTE OF 2 EXTRA GROTE  
van 680 voor

## 450

EXTRA GROTE  
**ROOMBOTER BANKETLETTER**

500 gram zwaar - gevuld met heerlijke spij! Van 450 voor  
**HALVE PRIJS!**  
(bij f 25,- boodsch.)  
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!

# Schunck

HET SCHELT  
TE VEEL...  
OOK IN KWALITEIT

# DIT MAG U NIET MISSEN



**DELMONTE ANANAS**  
GROOT BLIK  
INH. 10 HELE SCHIJVEN  
van 198 voor

## 159

**HORTA SHERRY** TOPKWALITEIT  
med.dry - dry of cream van 495 voor  
**ROOM. SPEKULAASPOPPEN**  
5 grote of 12 klein van 179 voor  
**8 KOETJESREPEN**  
van 140 voor  
**DIEPVRIES BOERENKOOL**  
450 gramspak van 115 voor  
**LUSTRA RUITENREINIGER**  
per flakon van 395 voor  
**AJAX ALLESREINIGER**  
geen 1000 maar 1200 gram van 425 voor

445  
149  
109  
79  
285  
298

**MONA DUO-PUDDING**  
van 138 voor

## 115

CHOCOLATERIE-PARTERRE  
**CHOCOLADE BEESTJES** 150 gram 185  
melk/puur  
**STROOIMELANGE** 250 gram 149  
**CHOC. SCHOENLETTERS** 250  
4 stuks van 356 voor  
**MARSEPEIN WORST** 150 gram 195  
PATISSERIE-PARTERRE  
**SCHWARZWALDER KIRSCHTAART**  
van 950 voor

## KWALITEIT WINT ALTIJD

<b>CLEMENTINA'S</b> 298 zonder pit, 14 of 18 st.	<b>VERSE VELDSLA</b> 98 200 gram
<b>FLIJNE HANDPEREN</b> 98 Beurre Hardy, per kg	<b>KNOLSelderij</b> 69 grote, per stuk
<b>GOLD. DELICIOUS</b> 189 handappels, 2 1/2 kg	<b>PRIMA WITLOF</b> 189 500 gram
<b>JONATHAN</b> 189 handappels, 2 1/2 kg	<b>ZUURKOOL</b> 59 uit 't vat, 500 gram

### Auto's en motoren

**AUTOLAKKEN** Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkra-de-West. tel. 045-413046.  
**2 kg POLYESTERPLAMUUR** pl. verharder f 18.50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkra-de-West.

Wij betalen de hoogste prijzen voor schade- en SLOOPAU-TO'S, oude metalen koper, lood, enz. Joep Wolters Sportstr. 30, Kerkra-de-West, tel. 045-411480.  
**American Cars Schimmert.** Keuze uit 55 nieuwe USA-CARS. Groot Haasdal 6, Schimmert. 04404-1888.  
**Te k. gevr. goede jonge AU-TO'S**, meteen cont. geld. 043-621861.

**Te k. van part. zeer mooie MERCEDES 240D** wein. gel. kl. rood, bj. nov. '74. Pla-taanstr. 20, Passart-Heerlen.  
**Te k. FORD Taunus** eind '77, 1600 de L, met LPG-inst. m. schuifd., kl. metal.rood, keu-ring mogel. Vr.pr. f 7750,-. Te bevr. 045-722782.  
**Te k. ALFA Romeo 1300 GT**, junior, bj. eind '74. Dir. v.d. Vennstr. 2, Kerkra-de, van 17.00 tot 19.00 uur.  
**Te k. BMW 2002**, '73, uitge-bouwd, v.-en a.spoiler, 6-J-vel-gen, mistl. i.z.g.st. f 4500,-. Op de Kamp 2, Eygelshoven.

**Te k. OPEL Kadett** bj. '70, niet te duur. Palenbergstr. 43, Heerlen.  
**Te k. FORD Taunus** eind '77, 1600 de L, met LPG-inst. m. schuifd., kl. metal.rood, keu-ring mogel. Vr.pr. f 7750,-. Te bevr. 045-722782.  
**Weg. omst. te k. MAZDA 616** LN, bj. 11e mnd. '76, m. LPG-install. Vr.pr. f 5500,-. Tel. 04497-1255.

**AUTOBEDRIJF M. Hogen-**hout biedt te koop aan: Ford Escort 1300 L blauwmetalliek '78; Opel Ascona 16 N oker '76; BMW 1502 bordeauxrood '76; 2x Mini 1100 special '76; Toyota Corolla 30 Hardtop coupe SR bruinmetalliek '75; VW Golf LS groenmetalliek '74; Merce-des 240 D beige '74; Opel Man-ta 1900 L blauwmetalliek zeer mooi '71. Inr., financ., en ga-rantie mogelijk. Wilhelmina-straat 146, Hoensbroek.

**Te k. SIMCA Rally 1-75** oranje, 4 nw. banden en radio f 2950,- Sittard Beatrixlaan 49 tel. 207774.  
**Wij betalen 25 à 100 gulden** voor uw oude Auto. Bel 0446-1399.  
**Motor te k., HONDA CB 360**, kmst. 21.000, i.z.g.st., zeer ge-schikt voor beg. motorr. f 1750,-. Karmelstr. 52, Heer-len.

**Te k. sportwagen FIAT 850** Spider (Cabr.), i.pr.st., prijs f 2150,-, kl. oranje. Gaardstr. 1 hoek Anjelierstr. Heerleheide na 18.00 uur.  
**Te k. FIESTA 1.1** bj. '77 en Mercedes 300 D m. nw. motor. Te bevr. Knops-Slangen Hei-berg 42 Amstenrade, tel. 04492-1700.  
**Te k. VW-BUS** (pers. verv.) bwj. '73 of te ruil met Opel of Ford. Tel. 045-210177.

**Te k. HONDA Civic '77**, BMW 2002 '74, Mini 1000 '77, Morris Marina '77, Simca Rally '75 Vauxhall Viva '73, Renault R5 '75. Bovenstaande automobie-len bevinden zich in topcondi-tie. Automob.bedr. gebr. Par-fant, Bokstraat 6, H'heide. Tel. 211552.  
**Te k. OPEL Rekord Caravan** 1700, bwj. 6-73 in zeer goede staat. Vielderweg 19, Doenra-de. Tel. 04492-2720, na 18.00 uur.

## C.V.-TIPS VAN DOS

### CENTRALE VERWARMING

#### CV KETEL CRANE

Type 0924, capaciteit 14.600 - 20.600 kKal, met Giveg-keur, Adviesprijs 970,-

## 799,-

#### CV BUIS

Dunwandig elektrolytisch verzinkt Geschikt voor CV-installatie met knelfittingen, Ø 12 mm p.m.,

Ø 15 mm p.m.

Ø 22 mm p.m.

Ø 28 mm p.m.

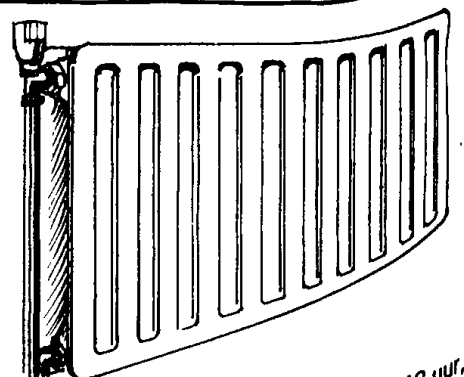
#### CV-LEIDINGISOLATIE

Merk "Porolon", in lengtes van 3 m. Wanddikte 20 mm. Zeer eenvoudig aan te brengen. Voor buis 15 mm, per 3 mtr.

Voor buis 22 mm, per 3 mtr.

Voor buis 28 mm, per 3 mtr.

#### VEHA PANEELRADIATOREN



Kunnen wij meestal leveren binnen 48 uur, in de meest voorkomende maten tegen scherpe concurrerende prijzen.

#### CV-POMP

Merk "Grundfos", type UM/UP 25 met 2 toeren

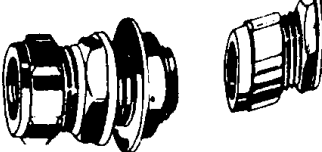
Wij leveren ook complete cv-installaties binnen 1 week. Uitvoeringen: of gelast, of koper gesoldeerd, of met knelfittingen. Vraag vrijblijvend offerte.

#### GASBOILERS

Merk Rheem, energiezuinig, 115 liter, incl. Giveg-keur.

## 399,-

#### MESSING KNELFITTINGEN



In voorraad in de meest gang-bare modellen en maten van 12 mm t/m 28 mm.

Prijzen geldig t/m 12/12 1979 incl. BTW  
Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

Geopend maandag 13 18 uur  
dinsdag t/m vrijdag  
zaterdag 9 17 uur  
donderdag tot 12 uur

## DOS

Doe het zelf bv.  
Fons en Jan van Dosselaer  
Nieuwstraat 46a Hoensbroek  
tel. 045-214195



# PIETERS-DORTU

MAASTRICHT kinderboetieks HEERLEN

## Weekaanbieding

flanelhemdjes

v.a. 26,50 kleine stijging per maat

In onze kelderboetieks

### erend goed

Te koop WAUBACH, Schaepmanstraat, zeer goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis. C.v.-gas, woonkamer met open Amerikaanse keuken, 3 kelders, 3 slpk., badkamer, zolder. Tuin met garage. Prijs f 165.000 k.k. Ruime hypotheek mogelijk. Inl. Troost Assurantien, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

UBACHSBERG. Halfvrijstaande bungalow met verwarmd zwembad, woonkamer ca. 40 m<sup>2</sup> met kinderbakjesplafond en parketvloer, royale terras, 3 ruime slaapkamers. Vraagprijs f 249.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

ROOSTEREN. Geschakelde woningen met garage en c.v., ruime woonkamer (43 m<sup>2</sup> bij type A en 51 m<sup>2</sup> bij type B), keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Verkooprijzen van f 172.800,- tot f 193.800,- v.o.n. incl. renteverlies. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

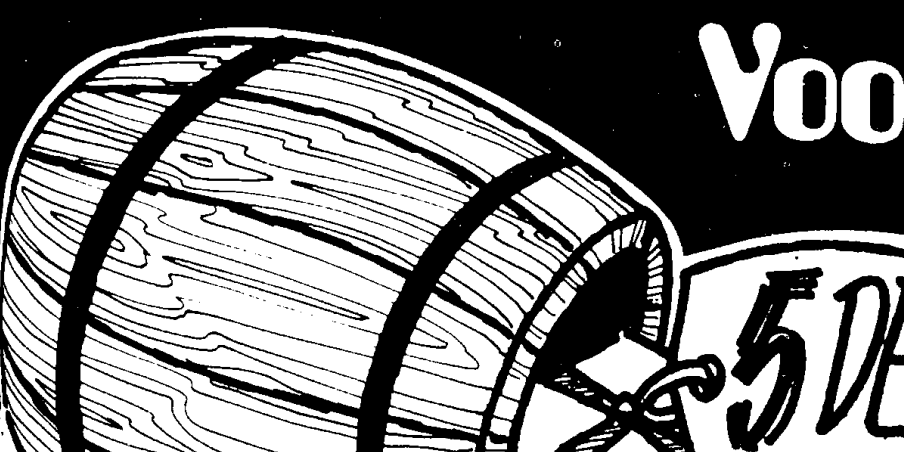
Te koop KERKRADE: ruim vooroorl. woonhuis m.g.r. tuin, tot opp. ca. 1000 m<sup>2</sup>. Woonk. m. serre, keuken, waskeuken. Eerste etage, 2 slpk. en badk. tweede et. 3 slpk. zolder en kelder, c.v.-gas. Aantrekkelijk pand m. veel leefruimte. Vr.pr. f 155.000,- mak. Hendriks b.v., Heerlen, tel. 045-714315. Beed. taxateur.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en BUNGALOWS in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

SWEIKHUIZEN nabij dorpskerk te koop: landhuizen met prachtig landelijk uitzicht. Indeling: 3 en 4 slaapkamers, luxe badkamer, geheel onderkelder met grote hobbyruimte, buiten trappen vanaf terras. Woonkamer en keuken plm. 45 m<sup>2</sup> tot 55 m<sup>2</sup> met grote schuifdeuren naar overdekt terras met binnen- en buitenopen open haard. Hal met open veld. Binnenafwerking geheel naar eigen keuze en alles vak kundig uitgevoerd in de klas materialen. Grondoppervlakte plm 700 m<sup>2</sup>. Prijs op aanvraag op werkdagen bij H. Baggen B.V. Geleen, tel. 04494-43069.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, huizen en bouwgrond in Z. Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., bem.buro in Onroerend Goed, Merkbeekstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. MID-DENSTANDSWONING met 3 slpk., omg. Geleen. Br.nr. 1469 LD Hrl. Inl. Troost Assurantien, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.



# Voordeeldeeldrogisterij 't Kruidvat:

verrassend veel surpriseprijzen!!

**FISHER-PRICE ACTIVITY CENTER**  
leeftijd 3-18 mnd.  
de leerzame begindoos,  
met 10 speelmogelijkheden  
geschikt voor elke baby  
kwaliteits speelgoed  
47,50

**25.90**

**FISHER-PRICE MINI-BUS**  
141  
ind 2-6 jaar.  
5 popjes  
sterke kwaliteit  
12.50

**TANTE TINE'S KEUKENKRUIDENWIJZER**  
sfeervolle aanwinst in elke keuken  
14,95

**9.95**

**GROTE SKAI BEAUTYCASE**  
afm: 29 x 22 x 17,5 cm  
kwaliteits skai  
50,50

**37.50**

Bij aankoop van 10,- boodschappen  
**een fraai KOOKBOEK**  
"ALLES OVER KOKEN"  
Een pil van 646 blz., met meer dan 1500  
recepten, calorieën- en gewichtstabellen  
Gebonden, rijk geïllustreerd  
Zolang de voorraad strekt!!!  
**19,95**  
Sensationeel!!

**WEIL DE WEIL**  
parfum de toilette 4 oz  
37,65

**FEMME**  
geparfumeerde eau de  
cologne spray 1,75 oz  
29,95

**HELENA RUBINSTEIN**  
"HEAVEN SENT"  
eau de parfumspray  
1 1/2 oz 15,95

**MADAME ROCHAS**  
geparfumeerde eau de cologne  
spray 1,75 Oz  
29,95

**17.75**

**CHARLIE VAN REVLO**  
concentrated eau de cologne spray  
62 gram inds. 30,-

**17.75**

**LAVENDEL GESCHENKDOOS**  
inh. flacon parfum  
en 2 stukjes gastenzeep 7,95

**1.99**

**FRESH-UP AFTERSHAVE**  
35 ml. depper 5,15 3,49  
100 ml depper 9,25 7,98

**FRESH-UP**  
koordzeep 5,25 3,98

**BOLDOOT GESCHENKDOOS**  
inh: horlogeflacon eau de cologne 23 ml.  
en een luxe toiletzeep 4,-

**8.95**

**HET KRUIDENGILDE BADZOUT**  
zak à 500 gram  
keuze uit 6 verschillende geuren. -2,95-

**1.79**

**NINA RICCI**  
L'AIR DU TEMPS  
eau de toilette 1,75 oz

**17.98**

**FATAL**  
parfumspray 40 ml.  
10,95 8.98

**BOLDOOT**  
LAVENDEL eau de cologne  
20ml 5,- 2.95

**YVES ST. LAURENT**  
"RIVE GAUCHE"  
parfumspray 1 oz 63,50 17.75  
parfumspray 2 oz 82,50 29.95

**BLUE SURF**  
Aftershave 100ml 11,-

**8.95**

**OLD SPICE SCHEERSCHUIM**  
180 gram -4,95-

**1.99**

**OLD SPICE**  
deodorantroller in doos -4,95-

**1.99**

**FATAL**  
eau de parfumspray 25 ml.  
7,95 5.98

**CARESS**  
eau de toiletspray 30 ml 9,95

**5.95**

**YVES ST. LAURENT**  
"RIVE GAUCHE"  
parfumspray 1 oz 63,50 17.75  
parfumspray 2 oz 82,50 29.95

**BLUE SURF**  
Aftershave 100ml 11,-

**8.95**

**OLD SPICE SCHEERSCHUIM**  
180 gram -4,95-

**1.99**

**OLD SPICE**  
deodorantroller in doos -4,95-

**1.99**

### Bouwvak

BETONMOLENS, bouwlijsten, dakdekkeerslijsten, elektrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselmotoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, hieteluchtkanonnen, hogedrukschuimrollers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenkniptmachines, straatveegmachines, triplaten, stramper, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en betonbreukmachines. Inl. Bosch B&D elect. handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie. WORMS B.V. Urmond, tel. 04495-3838.

IJzer- en PROFIELSTAAL, leverbaar voor vakman en doe-het-zelver. Constructiebedrijf Kraft, Gatesstraat 56, Nieuwenhagen.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek, plm. 150 verschillende soorten steenstrippen. Hoge- weg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

OPENHAARDEN: Diverse soorten inbouw- en voorzetopenhaarden uit voorraad leverbaar. Tevens alle materialen voor de open haard, dubbelwandige metalen schoorsteensegmenten, plavuizen, veldbrandstenen, boerenpleister enz. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdisbosch, Ubach over Worms.

Steigermateriaalverhuur en verkoop. STEIGERVERHUUR Zuid-Nederland B.V., tel. 04493-1755.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade, Tel. 045-435088.

Westfalia AANHANGWAGENS. Vele soorten en modellen in alle maten. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade, Tel. 045-435088.

STEIGERS, rolsteigers, montage, verhuur, verkoop. Stauder-Smeets B.V., tel. 04494-46395, na 17.00 uur en weekend tel. 045-435088.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES Hollanders B.V., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIAAL: bouwlijsten en betonmolen bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIAAL. BIJ Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidstr. 20, Hoensbroek.

Stemat B.V. Stationstraat 142, Hoensbroek, tel. 045-217528 - 217458. MATERIEELVERHUUR.

Stemat B.V. Te koop en te huur ZEECONTAINERS, te herrijplaten, draglineschotten, pompen, compressoren, laadpomp, enz. Stemat B.V. Stationstraat 142, Hoensbroek, Tel. 045-217528 - 217458.

Koopje! Bouwers, bouwers zelfbouwers, knutselaars OP-GELET! Partij nieuwe hotter balken 16/6 4,20 lang, pr. f 5,25 p. m. Kan evt. bezorgd worden. Ericastr. 24, Sittard - San derbout, Tel. 20608.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierspecialzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN en alle pluimveehokken. Ubachs, Vink 39, Kerkrade, tel. 045-351252.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. BOBTAIL, oud 4 jr., reu, pr.n.o.t.k. Hofstr. 39, Heerlen, Tel. 219328.

Te k. Duitse HERDER teef 14 mnd met stamboom, lief voor kinderen. Dalenstr. 30, Bant, holt, tel. 04457-1415, Tussler 18-20 uur.

Te k. Mech. HERDER 9 mnd oud, goed v. dress. Nieuwenhagerstr. 33, Ubach over Worms, Na 18.00 uur. Tel. 045-310819.

Te k. wegens omstandigheden BOXER (teef) met papieren 2 jaar oud, vr.pr. f 100,-, Italia 122 V-heide-Hrl.

Prijswijzigingen voorbehouden.  
Aanbiedingen geldig t/m 28 november.

**DROGISTERIJ 't Kruidvat**

Promenade II 151-153, Heerlen  
Hoofdstraat 140-142, Schaesberg  
Salmstraat 26, Geleen  
Winkelcentrum Den Tempel, Sittard  
Winkelcentrum De Munt, Weert  
Winkelcentrum de Wiën, Blerick



**ROOMBOTER  
BANKETLETTER**

Gevuld met héérlijke spijs!!!

500 gram  
zwaar  
van 495

**195**

**BIJ 25 GULDEN AAN BOODSCHAPPEN**  
Zo lang de voorraad strekt

<b>Baufix 20 gekleurde houten blokken</b> zak	<b>495</b>
<b>Handpop Bert of Ernie</b> per stuk	<b>595</b>
<b>Siso houten trein</b> 4-delig	<b>995</b>
<b>Baufix blokkenwagen</b> 25 blokken	<b>1175</b>
<b>St. Nicolaas cadeaustickers</b> set 2 vel	<b>145</b> 195
<b>MB puzzel Big Ben</b> 1000 stukjes	<b>675</b>
<b>Très Chic badschuim</b> flakon 500 cc	<b>495</b> 645
<b>Vinolita toiletzeep</b> cassette à 3 stukken	<b>495</b> 695
<b>Gillette Contour scheerapparaat + 3 mesjes</b> pak	<b>495</b> 695

**ABRIKOZEN-  
VLA**  
Groot formaat  
van 745 **595**

**TIJGER-  
VLOERBROOD**  
800 gram p. stuk  
van 200 **169**

**KRENTEN/ROZIJNEN-  
SLOF**  
475 gram p. stuk  
van 180 **169**

**KERSENSLAG-  
TAART**  
Per stuk  
van 565 **498**

**CHINESE  
PINDA'S**  
Grote baal  
**BRAAD-  
HAAN**  
1200 gram zwaar  
**RODE KOOL  
DIEPVRIES**  
Met appeltjes 450 gram  
**IGLO  
DOPERWTEN**  
Fijn pak 450 gram

**DELMONTE**  
**TOMATENPUREE**  
Blikje 150 gram

**SOEP-**  
**ASPERGES**

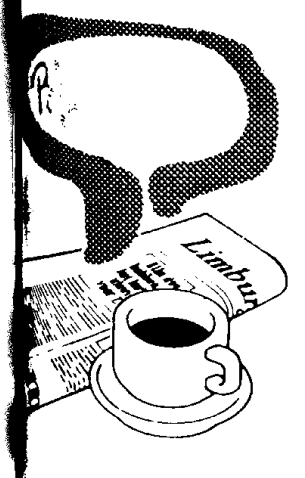
**55**  
**85**

<p>MADEAUVOS. r, bj. eind 70. r, 500 - Voor- r, 700 S. bj. r, 200 t. bj. steinerstr. 5, 585876.</p>	<p>1975, geel in zw. dak, i.z.g.st. Prisj 4000,-. Gooed onderhou- ten. Tel. 045-219475.</p> <p>Te k. zeldz. mooie FORD 2000 GXL coupe de Luxe incl. optie- ren, zeer mooi, zeer sportvelen enz. Leren dak. Bouwt 70. Kl. blauwmetalliek, alles 100%. Vr.prj 2250,-. Damskesstraat 585876.</p>	<p>Nic. Beetsla. 104 Heerden na 19 uur.</p> <p>SIMCA 1100 Tl. 63.000 km. Bijw. 74. Prisj 2850,-. Tel. 045-106862. Parmentierstr. 37 Heerden.</p> <p>Te k. DAF 66 vel type 76. Tel. 045-106862.</p>	<p>Te k. PEUGEOT 504 GL au- tom. 75 op gas. Tel. 04490- 18401.</p> <p>Nieuwstadt-Viciariusinsp. I. rustig en efersje gelegen nabij de BANGLOW vr. gar- ge, 3 slks. Prisj op aanvraag</p>	<p>mech. tel. 4100.- u. te. Prj 4100.- u. ard. Tel. 200808.</p> <p>Te koop zeldzaam Ford Escorpe 1800 bi- toren, te eig. bi- tal. gheen. Vestr. 2 pr. 4500,-</p> <p>Te koop MERCEDES W126 1900 mod. 1980, met 100000</p>
---	---	--	--	--

Te koop MERCEDES  
type 1973 (nieuw model)  
gasinstall., radio, tre-  
Veestr. 2, Sittard. Tel. 20688



HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW  
HOOFDREDACTIE: JO JEURISSEN, KANTOREN: 6411 EM HEERLEN NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM  
KANTOR: 36 TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044



... dat de carnaval...  
... is. In een Simpel...  
... van metaal. Kijk...  
... haar krijgt meer zil...  
... in mijn kiezen en...  
... benen." Een ander...  
... de dokter. Hij ont...  
... water in de benen...  
... wateren sterk verkalkt en...  
... en nieren zitten ste...  
... de. "Als ik jullie was...  
... bouwvergunning ha...  
... dat materiaal zouden...  
... kunnen."

... die...  
... Simpelveld scha...  
... bij een poging om...  
... repareren. Onder het mot...  
... moet minstens de...  
... draagt zij de inwoners...  
... van stookge...  
... of kachel lager als...  
... verlaait); geen ver...  
... door goed isolatie...  
... (maken) en verandering...  
... drag. Hierbij doet...  
... beroep op die inwoners...  
... alleen per auto naar...  
... werk gaan. Tenslotte...  
... Energiebesparing een...  
... ons allen, dus ook voor...  
... NEE, want alle beetjes

... de morgen...  
... E. Jacobs uit de prof...  
... enstraat in Kerkrade...  
... heren een echte "goede...  
... Zij kwam naar...  
... inkoop te doen op de...  
... daar pardoes op...  
... 's Middags werd...  
... door notaris Oostwegel...  
... uit de bus gehaald...  
... naar van de grote...  
... aan de Vrije Markt van...  
... werden daardoor foto's...  
... Mevrouw Jacobs heeft...  
... uit een vakantierest...  
... 's of Florida, een...  
... en badkame...  
... een Limoges-servies...  
... installatie of een dik...  
... boekje. Ja, op de markt...  
... kapitaalje waard.

... vrouwen...  
... Lambert Vanhom...  
... de jubilerende T.O.G...  
... heeft wel bijzonder...  
... in zijn spelers en...  
... Het door de vereniging...  
... zondag uit te voeren...  
... gaat in Bochtolter...  
... om het geheel iets heel...  
... en besluit de regis...  
... bestuur ieder van de...  
... heren die meewerken...  
... lingsdij van het Neder...  
... Bochtolter dialect te...  
... Volgens voorzitter...  
... een buitengewoon...  
... Wat hebben wij...  
... ke repetities gehad".  
... soms aan één stuk la...

... kelk...  
... herinnert u zich nog...  
... dat het mis was met de...  
... van kapelaan Broekho...  
... Simpelveld. Een dief was...  
... mededrongen, niet om...  
... maar om die kelk te...  
... inwoners van het Kloos...  
... hebben daartoe met veront...  
... op geraageerd en...  
... meer opprucht dan de...  
... heeft. Enkele dagen...  
... armeerde de nieuwe...  
... van de kapelaan. Het is...  
... beoel van de gestolen...  
... een verschil: op de on...  
... de inscriptie "Dank

... tie voetbal...  
... de gemeenteraad van...  
... overwegend uit man...  
... slechts twee leden...  
... en soms zwakke...  
... bezetten de raadszetels...  
... teelsal op het aan...  
... van de raadsverga...  
... dingsdonderdag. In verband...  
... met voetbalstrijden, die op...  
... te zien zijn, is het...  
... van Vandaar dit be...  
... dat ook de gewone bur...  
... greefs naar deze ver...

# Heerlen bouwt en verbouwt aan de toekomst Ruim 1000 woningen in renovatiesteigers

Van onze verslaggever

**HEERLEN - Ruim duizend woningen, 450 vooroorlogse en 600 naoorlogse, krijgen op dit moment in Heerlen een uitgebreide opknappbeurt of zullen in de komende tijd worden aangepakt. Daarmee wordt duidelijk dat Heerlen, hoewel wellicht laat gestart met de renovatie van woningen en stadsvernieuwing, daar op dit moment wel stevig vaart achter zet. De cijfers worden genoemd door wethouder H. Savelsbergh, die de portefeuille Ruimtelijke Ordening beheert.**

Hij noemt op: „170 woningen in Treebeek worden volgend jaar aangepakt. Daarna komen in Treebeek de laatste 100 aan de beurt. In de Passart 166 woningen ter renovatie: Versilien-

bosch is bezig met 96 huizen; in Meezenbroek zijn er 88 aangepakt en volgen nog 107 woningen. Ingediend zijn renovatieplannen voor 109 woningen aan de Kerkdraderweg en 90 in het Eikenderveld. Dat zijn huizen van na de oorlog. In de Wier staan 396 naoorlogse woningen die aangepakt zullen worden zodra de plannen en financiën rond zijn. In het Eikenderveld zijn dat 90 woningen".

Met die cijfers wil wethouder Savelsbergh duidelijk maken dat er echt wel wat gebeurt in Heerlen. En dat opmerkingen, dat het allemaal zo langzaam gaat niet terecht zijn. „We moeten de

mensen uit de huizen, die gerenoveerd worden toch ergens laten. Je kunt geen honderden woningen tegelijk aanpakken".

Dat de omvangrijke renovatie die in Heerlen bezig is en nog zal gaan gebeuren een enorme brok werkgelegenheid met zich meebrengt wordt door Huub Savelsbergh terloops aange-stipt.

## Wijkverbetering

„Per woning moeten we bovendien ongeveer 5000 gulden investeren in wijkverbetering. Tel maar uit dat is ongeveer 5 miljoen gulden. Geld dat het gemeentebestuur toch op tafel moet brengen", zegt hij.

Behalve renovatie heeft de gemeente Heerlen ook grootscheepse nieuwbouwplannen voor woningen. Op stapel staan plannen voor de bouw van 2000 woningen, woningwet en particulier in de komende twee jaar. „Heerlen bouwt flink, daar moet iedereen langzamerhand van overtuigd zijn. Klachten dat er niks gedaan wordt zijn beslist niet terecht", vindt wethouder Salvvelsbergh.

Financieel nog niet alles in kunnen en kruiken

## Kerst-inn grootser dan ooit te voren

**HEERLEN - De tiende Kerst-inn in Heerlen staat op stapel. De stuurgroep heeft het programma van Eerste Kerstdag in de stadsschouwburg vrijwel rond. Aan de financiering van het evenement ontbreekt echter nog een en ander en daarom wordt er de komende weken driffig gecollecteerd. Dat begint vrijdag met een huis-aan-huiscollecte in de buitenwijken van Heerlen. Ten behoeve van die collecte kunnen collectanten zich nog melden bij het Open Huis in de Gasthuisstraat. In het centrum van de stad staan verder nog collectebussen tijdens de koopavonden op 30 november en 1 december. Wie anderszins de Kerst-inn wil steunen, kan zijn geld kwijt op girorekening nr. 1030856 van de Rabobank Heerlen ten name van Kerst-inn Heerlen op rekeningnummer 119986981.**

De Kerst-inn heeft in de loop der jaren een forse groei doorgemaakt. Op initiatief van de gezamenlijke kerken vond de eerste Kerst-inn plaats in de kantine van de Philipsfabriek op de Molenberg. Er werd uitsluitend op uitnodiging deelgenomen. De invitatie werden gericht aan bejaardencentra en verzorgingstehuizen. De tweede Kerst-inn vond plaats in het HKB-gebouw en in de volgende jaren werd telkens onderdak gevonden in de schouwburg. Deze keer is de medewerking van de schouwburgdirectie groter dan ooit. Er wordt meer ruimte afgestaan en met de aankleding daarvan kan al donderdag voor Kerstmis worden begonnen.

## Kerstdiner

Evenals in voorgaande jaren wordt weer een kerstdiner geserveerd in de middaguren. Liefhebbers kunnen zich opgeven tot 15 december bij het Open Huis, Gasthuisstraat 19, tel. 717535. De kosten bedragen f 24,50. De organisatoren verwachten een grote deelname en hebben daarvoor de benedenzaal gereserveerd.

## Programma

Het programma van de Kerst-inn laat een grote variëteit zien, maar - aldus de leden van de stuurgroep - het moet op de achtergrond blijven. Alle medewerkers treden kosteloos op. Harmonie St.-Joseph opent om 10.30 uur feestelijk, waarna een kwartier later een alternatieve kerstviering begint, die tot ongeveer 11.30 uur duurt. Leerlingen van de Heerlense muziekschool spelen klassieke muziek. Verder is er een kinderballet, een optreden van troubadour Jef Diederer, een orkestje van Ewald Meyer (piano), de volksdansgroep Cramignon, mevrouw Eggen (klassieke pianomusiek) die heeft toegezegd een opera- en operettezang-ges mee te nemen, Habbakuk met volksmuziek, de zusjes Nuy met Nederlandstalige volksliedjes. Na het kerstdiner treedt in de kleine zaal (15.00 uur) de Theatergroep Sirkel op met een heus kinderprogramma met het toneelstuk „Ik kan er zo niet bij". In de foyer is een heuse samsimultaan en in de kleine zaal kan zelfs worden gekend. Verder mag verwacht worden dat nog een aantal zang-groepen zullen optreden. Het begint 's avonds om half acht en duurt twee uur. Daarna is het feest ten einde. De Kerst-inn trok vorig jaar ruim 5000 bezoekers. De belangstelling vertoont de laatste jaren een lichte stijging. Om de taken goed aan te kunnen, heeft de stuurgroep haar werkzaamheden in een aantal andere groepen gesplitst, te weten de groepen horeca, creativiteit, crèche en ontvangst. Verder zijn er nog kleine groepjes die zich o.a. bezig houden met de financiën, het programma en de publiciteit. De Kerst-inn kostte vorig jaar 15.200 gulden. Dertig procent van deze kosten werd gedekt door de opbrengst van de collecte en zelfs 40 procent uit drank en hapjes.

**HEERLEN - Vandalen hebben aan de Heldevierlaan in Heerlen een aantal ruiten ingegooid van twee scholen. In een geval bedraagt de schade zeker duizend gulden, terwijl in het andere geval de schade in de honderden gulden belooft.**



Met zwaar materieel wordt de Kennedyflat te Rijf gedaan.

Sloop waarschijnlijk voor nieuwjaar ten einde

## Laatste tafereel in Kennedydrama

**EYGELSHOVEN - De Kennedyflat in Eygelshoven staat erbij als een chocoladefiguur waar een stukje uit is gebeten. Dat komt omdat de sloper van het bouwwerk, de firma Couwenbergh uit Geleen, nu met het grovere sloopwerk is begonnen. De beulbal komt er nu aan te pas, om het twaalf verdiepingen hoge bouwwerk nu definitief tegen de grond te helpen. Dat is het laatste tafereel in het Eygelshovense Kennedydrama.**

Het drama begon in mei 1966 toen met de bouw begonnen werd door aannemer Bisscheroux uit Schaesberg, medio juni stortte de toenmalige Eygelshovense burgemeester H. Boijens de laatste silo beton uit op de twaalf verdieping. En nu op het scheiden van de zeventigjarige jaren gaat de flat tegen de grond, omdat de raad van de gemeente Eygelshoven, na veel rapporten, meningen, gesprekken en brieven tot de conclusie gekomen is, dat dat nu eenmaal het beste is. In januari 1980 zal het bouwwerk waarschijnlijk geheel verdwenen zijn. Direct daarna kan begonnen worden met de bouw van 30 eengezinswoningen in de sociale sector (woningwetwoningen) op het terrein van de flat.

## G.S. aan oppositie Eygelshoven Koop Lauraterrein geschiedde correct

**EYGELSHOVEN - Gedeputeerde Staten van Limburg delen de mening van de oppositie in de gemeenteraad van Eygelshoven ten aanzien van het besluit van de raad het terrein van de voormalige mijn Laura te kopen niet. De oppositie schreef 25 augustus jl. een klaagschrift aan G.S. waarin haar ongenoegen uitte over de wijze waarop dit voorstel in de raad kwam. Volgens de leden van de oppositie (PvdA, Leefbaar Eygelshoven mevrouw Eggen) zou het reglement van orde verkeerd zijn toegepast.**

van behandeling van dit punt kon worden geduld. Op het voormalige mijnterrein van de Laura wil de gemeente een groot aantal woningen bouwen. Ongeveer 350. Volgend jaar wordt een begin gemaakt met de bouw van een 70 à 80 woning-wetwoningen en in 1981, maar misschien zelfs al aan het eind van volgend jaar, worden ook premie-A-woningen daar gebouwd.

**Vanaf vandaag kunnen alle Eygelshovense gezinnen (en dat zijn er 2150) een schrijven verwachten van B. en W. van hun gemeente, waarin zij erop worden gewezen dat de mogelijkheid tot het verkrijgen van een premie-A-woning aanwezig is. Een informatiefolder daaromtrent zal via een huis-aan-huis-actie worden verspreid.**

(ADVERTENTIE)

### NOVEMBER SLACHTMAAND - NU INVRIEZEN

Geheel klaargemaakt	Uitrooken en zo meenemen
<b>Runderachterstomp ± 40 kg</b>	<b>8,- p. kg</b>
<b>Hele achterham</b>	<b>8,- p. kg</b>
<b>Rij coteletten ± 7 kg</b>	<b>5,90 p. kg</b>
Excl. 4% BTW.	<b>7,90 p. kg</b>
<b>3 kg contrafilet</b>	<b>45,-</b>
<b>3 kg rosbief</b>	<b>45,-</b>
incl. 4% BTW	
<b>1° NED. CASH AND CARRY VOOR VERS VLEES</b>	
Hoensbroek, Hoofdstraat 330, tel. 045-213616	
Tevens verkrijgbaar in Geleen, Ringovenstraat 60, tel. 04494-47840	
en Sittard, Voorstad 4, tel. 04490-12767	

## „Een gelukkige hand"

**HEERLEN - Mary Dresselhuys en Guus Hermus geven morgen, donderdag om 20 uur in de Heerlense Stadschouwburg een voorstelling van het humoristische toneelstuk „Een gelukkige hand" van D.L. Coburn. Weller en Fonsia zijn twee bejaarden, die elkaar opzoeken bij een spelletje gin-rummy. Hij is een oude rot in dat spel, zij aanvankelijk de regels kwijt, maar dank zij een gelukkige hand voortdurend winnend. Zowel Fonsia als Weller zijn door hun leeftijd maatschappelijk uitgerangeerd. Daarover worden harde noten gekraakt. Maar de wijze waarop zij de tijd doden voordat de tijd hen doodt is buitengewoon grappig. Het stuk is geregisseerd door Karl Guttman.**

(ADVERTENTIE)

## Mara BOUTIQUE

HEERLEN - KERKRADE

nèt iets exclusiever

## dansschool LOTUS

Dagelijks inschrijven voor beginners, gevorderden en oudere paren. Les wordt gegeven door erkende dansleraren, lid van NBO en FDO. H. KEBECK, NIEUWSTRAAT 140, KERKRADE, Tel. 045-455609.

## DANSSCHOOL DEGENKAMP

NOBELSTRAAT 16, HEERLEN  
TEL. 724666 OF 714711  
Dagelijks behalve 's maandags inschrijving van 12 tot 14 en van 17 tot 20 uur. De lessen zijn ingedeeld naar leeftijd. Ook speciale rock and roll-cursus



# Examen

KERKRADE - Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde voor ingenieur in de technische tuurkunde de heer J.F.A.G. Ruyter Kerkrade.











LLTB-VOORZITTER NORBERT HUIJTS:

# Vestiging niet-agrariërs op platteland tegengaan

Norbert Huijts  
op landbouwgrond...

ND - „Bij de uitvoering van allerlei plannen in onze provincie moeten de belangen op hun juiste waarde geschat worden. Woningbouw, industrievestiging, en verkeer vragen grond. Daarbij komen plannen voor ontgrondingen voor zand, en mergel, plannen voor een hippisch centrum, plannen voor grote recreatieve wapenopslagplaatsen enz. De landbouw wordt gevraagd voor al deze doelstellingen beschikbaar te stellen. Het is niet mijn bedoeling andere belangen te kleineren en er te weigeren agrarische gronden voor niet-agrarische doeleinden af te staan. Landbouwgrond mag onttrokken worden, wanneer niet een juiste afweging naar voren heeft uitgekeken dat het andere belang zwaarder weegt”, aldus Norbert Huijts, van de LLTB gisteren op de algemene vergadering van de bond in de Oranjerie in

## Eringsubsidie rumbands en tengroepen

Met ingang van het jaar 1980 zullen naast de harmonische fanfares ook de rumbands en majoretten een nationale kampioenschapssubsidie van 1000 gulden krijgen.

Daarmee positief gezien, dat het Limburgse Bond van Rumbands en Majoretten (L.R.M.) heeft G.S. besloten een vergoeding te treffen voor de afdelingen uitkomende uit de provincie, die niet kunnen deelnemen aan de nationale kampioenschappen voor per provincie afgevaardigde worden ge-

stigt de reeds verscheidene regelingen van de toneelgezelschappen, die zullen G.S. met in het geval zo'n provinciale kampioenschap eveneens een waarde van 500 gulden beschik-

Hij wees erop dat landbouwgrond niet allen zorgt voor werkgelegenheid en bestaanszekerheid voor boeren en tuinders, maar ook een functie heeft, zeker in Zuid-Limburg, bij het scheppen van open ruimten tussen de stedelijke agglomeraties. „Naar mijn mening komen ook bosgronden in aanmerking voor allerlei doeleinden, niet alle bossen zijn van hoge landschappelijke waarde”.

Huijts zei ook, dat als het hippisch centrum in Schinveld gevestigd zou worden in het gebied waar enkele jaren geleden een ruilverkaveling is afgesloten en dat bestaat uit uitstekende landbouwgrond, „dan hebben wij onoverkomelijke bezwaren tegen dit centrum”, aldus de voorzitter van de LLTB, die er aan toevoegde vanwege te scheppen werkgelegenheid overigens geen overwegende bezwaren tegen het centrum te hebben.

## Lusten

Over de grondkwestie zei Huijts tenslotte, het meest wenselijk te achten dat vestiging van niet-agrariërs in het buitengebied zoveel mogelijk wordt tegengestaan. „Niet-agrariërs die hoe dan ook nog kans zien zich in het buitengebied te vestigen zouden gedwongen moeten worden om zowel de lusten als de lasten van het platteland te accepteren”.

In het begin van zijn rede had Huijts opgeroepen tot loonmatiging als remedie

die voor onze economie, maar een aderlating van tien tot twintig procent op de inkomens van de melkveehouders vond hij onaanvaardbaar.

Huijts kondigde aan, dat momenteel gesprekken worden gevoerd om te komen tot één aanvoer- en verkoopspunt voor fruit in Zuid-Limburg. Binnenkort komen er concrete voorstellen voor. „Dit is hard nodig want tot nu toe hebben de fruittelers vrij individualistisch geïmporteerd bij de afzet van hun product”, aldus Huijts, die een beroep deed op de fruittelers om 25 à 50 procent van hun fruit te „poolen”. Enkele andere punten uit zijn rede: wetenschappelijk onderzoek zal moeten uitmaken of het welzijn van kippen in legbaterijen werkelijk geschaad wordt;

Duitsland zal de schade moeten betalen die ontstaan is door het ten onrechte stoppen van de import van Nederlandse varkens; het vinden van „vervangers” op boerenbedrijven is nog altijd erg moeilijk; wellicht uit onwetendheid of beschroomdheid wordt nog weinig gebruik gemaakt van voorlichting en begeleiding; de stemming over de ruilverkaveling Mergelland moet zeker in 1980 doorgaan, tegen verder uitstel zal de LLTB zich met alle haar ten dienste staande middelen verzetten; en de schade door mussen en spreuwen aan de gewassen in Limburg is groot: alleen al aan granen voor ongeveer anderhalve ton. De boeren moeten daarvoor schade-loos gesteld worden.



De stuurgroep rond de tafel met staatssecretaris Hazekamp.

„Limburg is duidelijk achtergebleven”

Staatssecretaris installeerde stuurgroep

## Dienstensector heeft toekomst-mogelijkheden

MAASTRICHT - In het gouvernement in Maastricht heeft staatssecretaris Th. Hazekamp van Economische Zaken gisteren de „Stuurgroep Dienstend Onderzoek” geïnstalleerd. De stuurgroep, die onder voorzitterschap staat van oud-staatssecretaris drs. J. Oostenbrink van Economische Zaken, gaat een landelijk onderzoek voorbereiden naar de mogelijkheden voor de werkgelegenheid in de commerciële dienstensector.

Deze moeizame taak wordt verricht in aansluiting op het vooronderzoek van het ETIL, dat is gebeurd in opdracht van de beleidscommissie Perspectievennota Zuid-Limburg. Het door deze commissie aanbevolen landelijk onderzoek is tevens van belang voor de ontwikkeling van het herstructureringsgebied.

In zijn installatie-peech noemde de staatssecretaris het een merkwaardige zaak dat de kennis en het inzicht omtrent de dienstensector in vergelijking met die van landbouw en industrie gering is. Dit is des te opvallender, omdat meer dan de helft van de werkgelegenheid in de dienstensector wordt gevonden. Het aantal in deze sector werkzame

personen steeg in de jaren 1960 tot 1977 van 1,5 naar ongeveer 2,2 miljoen. Daarbij tekende de heer Hazekamp aan dat het overgrote deel van deze werkgelegenheid te vinden is in het westen van het land, terwijl de regio, met name Limburg en het noorden van land, duidelijk zijn achtergebleven. Sprekend over de handreiking van het rijk tot verbetering van die situatie via de investeringspremieregeling, noemde de staatssecretaris het teleurstellend dat in Zuid-Limburg slechts een gering aantal premie-toekenningen konden worden gedaan voor de z.g. stuwende dienstverlenende bedrijven. „Uit het geringe aantal blijkt hoe belangrijk uw werkzaamheden

ook voor Zuid-Limburg zullen zijn”, aldus de heer Hazekamp.

## Toekomst

Voorzitter Oostenbrink van de stuurgroep noemde het pogen om verder te komen in het „toekomst kijken” naar commerciële diensten met het oog op de werkgelegenheid zowel in Zuid-Limburg als in het gehele land even noodzakelijk als moeilijk. Zich baserend op het ETIL-vooronderzoek meende hij dat in Zuid-Limburg voor de groei van de werkgelegenheid in de dienstensector de zakelijke dienstverlening en ook de luchtvaart de beste papieren hebben.

## Internationale ruilbeurs in Limbrichterveld

SITTARD - De Nederlandse vereniging De Verzamelaar afdeling Limburg houdt zondag 25 november van 10 tot 17 uur in het gemeenschapshuis

Limbrichterveld te Sittard een internationale ruilbeurs. De verzamelobjecten zijn ondermeer postzegels, munten, sigarenbandjes, ansichtkaarten, stenen en mineralen. Deze beurs zal bemand worden door verzamelaars uit het binnen- en buitenland waardoor elke bezoeker aan zijn trekken zal komen. De leden en 65-plussers krijgen op vertoon van het pasje reductie op de entree.

# Maastrichts wethouder van onderwijs Uitgangspunten van „zwartboek onjuist”

door ber dohmen

MAASTRICHT - Het Maastrichtse college van B. en W. blijkt onder de indruk van het vorige week door de Actie-onderwijs Maastricht uitgebrachte „zwartboek”. „Maastricht is in de knel”, waarin de gemeente een falend beleid wordt verweten. „Het is op zich uitstekend dat het maatschappelijk leven een uitermate belangrijk het onderwijs in beweging brengen. Als daarbij niet geleverd dan moet die wel gebaseerd zijn op een in de beleidsstructuur van het onderwijs in ons land te geven gegevens. Dit is nu met het „zwartboek” voor een deel niet het geval”. Zo reageerde gisteren Maastricht M. Debats van onderwijs en cultuur.

De aantijding van de Maastricht in afwijking van de andere grote gemeenten aan een vasthouden aan een onderwijsbegroting ten gunste van het schoolwethouder als onjuist inzicht van de hand.

Verkeerde uitgangspunten waarbij niet alleen de kosten kloppen maar ook de opstelling van zaken aldus de repliek van de gemeente

weliswaar de door het rijk voorgeschreven sluitende onderwijsbegroting in principe nastreeft, maar daarnaast immer bereid is in de gemeentelijke geldbuidel te tasten zodra het rijk achterblijft als het gaat om noodzakelijke meerkosten. Zwaaiend met de gemeentebegroting 1980 komt de wethouder op een tekort bij het „hoofdstuk onderwijs” van ruim één miljoen gulden. Met inbegrip van de kosten voor andere educatieve activiteiten voor rekening van de gemeente heeft Maastricht een begrotingstekort voor het onderwijs van 1,7 miljoen. In het „zwartboek” wordt er volgens hem

geheel aan voorbijgegaan dat Maastricht voor 95 procent bijzonder, dus autonoom onderwijs heeft. Dit is verantwoordelijk voor zijn beleid en niet de gemeente. Het is de gemeente zelf verboden het bijzonder onderwijs financieel te helpen buiten de wettelijke bepalingen om. In tegenstelling tot Maastricht hebben gemeenten met veel openbaar onderwijs hoge accommodatiekosten voor schoolgebouwen.

„Dit verschil heeft echter niets uit te staan met de uitgaven, gericht op de kwaliteit van het onderwijs. Bij zaken die daar wel mee hebben te maken geeft Maastricht juist meer uit, namelijk 126,50 gulden per leerling tegen gemiddeld 98,17 gulden in gemeenten tussen de 100.000 en 250.000 inwoners. Als beide verschillende uitgaven op een hoop worden gevergd, zoals in het „zwartboek”, dan komt Maastricht uiteraard ongunstig uit de bus”.

Met het beleid omtrent stimulerings-scholen en extra leerkrachten, waarop de actiegroep de gemeente fel heeft aangevallen, blijkt ook de Maastrichtse wethouder weinig gelukkig wegens de door het rijk opgelegde tijdelijke karakter van de toe te kennen extra faciliteiten. Daardoor wordt volgens hem geen enkele zekerheid geboden voor verbetering van het onderwijs en weinig bevrediging geschonken aan de

werkkloze onderwijzers als tijdelijke extra leerkrachten. Niettemin konden dit jaar in het kader van de aanvullende werkgelegenheid 52 onderwijzers en 21 kleuterleidsters in de provinciehoofdstad worden geplaatst. Meer uitzicht op een verbetering in deze situatie zou volgens de heer Debats geboden kunnen worden als de scholen zelf met gerichte onderwijsprojecten voor de dag zouden komen. „Het is niet alleen de gemeente die het moet doen. Van de scholen worden zodanige projecten verwacht dat daarvoor extra faciliteiten in het kader van de geboden mogelijkheden verworven kunnen worden. Overigens kan de gemeente niet de problemen aangereikt worden die voortvloeien uit het dalend leerlingenaantal en de grote stroom naar de pedagogische academisch”.

Het veld van het onderwijs in zijn gemeente overziend geeft de wethouder grif toe dat er nog tal van problemen liggen, zoals onder meer bij bepaalde samenwerkingsverbanden. „In het „zwartboek” stelt de actiegroep dat zij niet met kant en klare oplossingen voor de opgesomde knelpunten wilt komen omdat het een zeer complex geheel is. Ik heb daar niets aan toe te voegen”, zo sluit Maastrichts wethouder van onderwijs zijn commentaar af.

(ADVERTENTIE)

## De Arke zomerprogramma's liggen nú bij de Rabobank voor u klaar!

boek snel voor het beste eruit is

**Rabobank**  
geld en goede raad

TIP: VLIEGEN VANAF BEEK. Boek uw vliegvakantie vanaf Beek naar de belangrijkste zonbestemmingen in Spanje. Informatie en boekingen bij de Rabobank.

## Mgr. Gijsen: 'Kerk niet gebaat met compromissen'

ROERMOND - Mgr. J. Gijsen vindt, dat op de komende synode in Rome niet gemarchandeerd mag worden met de waarheid en bepaalde waarden. „Wij moeten kiezen voor wat de Heer vraagt, die alles doet via zijn Kerk”, zei de bisschop van Roermond over de hoofden van de in de Oranjerie in Roermond verzamelde leden van de LLTB heen.

„Niemand weet in welke richting het zal gaan. Maar de Kerk is niet gebaat met schijnbare compromissen”, waarschuwde hij. „Het is zeker dat de crisis overwonnen zal worden”, zei hij. „Dat gaat niet zonder offers, maar dan zal de boodschap van het evangelie weer de blijde boodschap worden, ook voor de jonge generatie, die die boodschap niet zo goed kent”, aldus de bisschop, die meende te kunnen vaststellen dat „niet weinig jonge mensen zich de laatste tijd weer openstellen voor het evangelie”.

Als uitgangspunt had de bisschop een onderdeel van de rede van voorzitter Huijts gekozen, waarin die een verschil van mening met het Nederlands Agrarisch Jongeren Kontakt vermeldde. „We moeten proberen in gesprek te blijven en op één lijn te komen. Vaak gaat dat niet omdat er zoveel verschillen zijn dat die brug niet meer te slaan is”.

## WAO/AWW middag te Roermond

ROERMOND - Maandag 26 november wordt er een bijeenkomst gehouden over de WAO en AWW in de Oranjerie in Roermond om twee uur 'smiddag. Het doel van de bijeenkomst is het uitwisselen van informatie en het aan de orde stellen van problemen en aanpak van de WAO en AWW.

Er zal worden gesproken door Jaap van der Doef, tweede kamerlid voor de PvdA en speciaal belast met de WAO en AWW, Bob Arends, maatschappelijk werker bij de sociale dienst in Kerkrade en Mart van Stralen, adjunct directeur van het GAK in Heerlen. Er is ook plaats voor een discussie.

## Officiële mededelingen GEMEENTE STEIN

Burgemeester en wethouders van Stein brengen ter openbare kennis de aanvraag in ingediend door Dolfi rodarm BV, Blaak 101 te Rotterdam om een vergunning ingevolge de woningwet voor de bouw van een dolfijnenstadion met ontvangst- en dienststruimen ten zuiden van het zwembad (tussen zwembadencomplex en Stadhouderslaan).

Burgemeester en wethouders zijn voornemens om in afwijking van het ter plaatse geldende bestemmingsplan „Op 't Ledderken-het Centrum” met toepassing van artikel 19 van de wet op de ruimtelijke ordening en artikel 50, lid 8, van de woningwet, de gevraagde bouwvergunning te verlenen. Het bouwplan ligt met ingang van 22 november 1979 gedurende 10 dagen ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage. Gedurende voormelde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van Stein.

Burgemeester en wethouders, de burgemeester J.L.J.M. Coenders; de secretaris A.H. Schreurs.

## GEMEENTE BRUNSSUM BESTEMMINGSPLAN DORPSTRAAT/HOFOEL

De burgemeester van de gemeente Brunssum maakt op grond van het bepaalde in artikel 26, lid 1, van de wet op de ruimtelijke ordening bekend dat met ingang van 23 november 1979 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, bestuurscentrum, Lindeplein 1 (kamer 512) voor eenieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 13 november 1979, geënteblad 1979, nr. 200 vastgestelde bestemmingsplan Dorpstraat/Hofoel met bijbehorende beschikkingen. Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende voormelde termijn bij de Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen dit bestemmingsplan indienen. Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder, die bezwaren heeft tegen de wijzigingen, welke bij de vaststelling van dit plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Brunssum, 19 november 1979.  
De burgemeester voornemd, L.J. Hoogland

## GEMEENTE BEEK (L.) BEKENDMAKING Bestemmingsplan „Ruitersportterrein”

De burgemeester van Beek maakt, te voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 22 november 1979, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Grond en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 1 november 1979 vastgestelde bestemmingsplan „Ruitersportterrein”. Schriftelijke bezwaren kunnen worden ingediend bij de gemeenteraad, die zich tijdig met bezwaren tegen het ontwerp tot de gemeenteraad hebben gewend, gedurende bovengenoemde termijn worden ingediend bij de Gedeputeerde Staten van Limburg. Beek, 21 november 1979.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.



**Dieren**

Te k. jonge WAAKHONDEN. Bosscherweg 10, Hulsberg. Tel. 04405-1235.

Te koop gevraagd Shetl. PO-N.Y.S. ook dragend. Voor ponypark Oos Heem 045-813378.

Te k. IERSE SETTER, 6 mnd. oud, f 350,-, tel. 045-45724 na 14 uur.

Weggeleend gr. witte langhaars Pyrenese BERGHOND. Lijpmanaan, Shetl. t.b.t.b. Proost de Beaufordstr. 48, Meerssen. Tel. 04403-4211.

**Auto's en motoren**

De kortste weg naar langdurig autoplezier LELIENEAARS autocentrale biedt te koop aan: Mercedes 350 SLC met veel extra's en automatische zilvergrijs VW Golf Diesel de Luxe met schuifdak, geel '78. Volvo 244 de Luxe 4-deurs met gasinst. groen '77. Honda Civic de Luxe blauw. 2000 km. '78. Kadett City junior 28000 km groen '77. Ford Capri 1600 XL de Luxe met leren dak, '76. Opel Ascona 16 S 4-deurs, v.r.p. groen '78. Datsun Cherry 100A de Luxe rood '77. Honda Accord de Luxe met veel extra's blauw. '77. Volvo 244 DL automatische 4-deurs de Luxe groen '77. Toyota Celica 1600 LT automatische 45000 km. '78. Toyota Celica 1800 LT groen. '75. Toyota Corolla 30 de Luxe blauw. '77. Mitsubishi Celeste 1600 ST rood '77. Honda Civic 1200 de Luxe geel '78. Triumph TR 7 sportmodel sign.blauw. '78. Ford Escort 1300 stationcar de Luxe blauw. '77. Ford Escort 1100 de Luxe rood '77. Datsun Cherry 100A de Luxe rood '77. Manta 16S de Luxe oekergeel '76 en groen. '73. Ascona 16S de Luxe Oranje '77. Ascona 12S vol de Luxe geel '76. Ascona 16N rood met leren top '75. Kadett 12N 4-deurs sign.blauw '75. Vauxhall Viva 1300 oranje '74. Mini 1000 groen '74. Ford Transit gesloten bestel '74. Opel Rekord 1700 groen '73. Zeer goedkoop inruil: Kadett special f 1250,-, Toyota Corolla 1700 f 1750,-, Toyota 1000 f 1750,-, Manta 16N f 1900 f 1750,-, Ascona 16N f 1900 f 1750,-, Citroën GS f 1250,-. Erkende schriftelijke garantie en keuringen. Inruil mogelijk. Voor de juiste leningen met een aflossing vanaf f 25,- per duizend per maand. Lelieneaars autocentrale, Ridder Heerstrat 151-153, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 1600 bj. 1971, techn. i.z.g.st. f 300,-, Buschenschweg 34 Heksenberg, tel. 218573.

Te koop onder garantie en service div. gebruikte automobielen. BMW 733 i automatische uitvoering '75. Peugeot 504 TI autom. schuifdak stuurbevestiging elektrische ramen enz. '79 f 18.500,-. Rekord 20 S luxe type '78 f 13.000,-. Ford 1600 L '78 f 10.750,-. '78. Ascona 16S '78 f 9.250,-. Ford Granada 2300 L '78. (Caravan) '77 f 10.000,-. Simca 1000 Rally '77 f 4.750,-. Mazda 323 ES '78 f 9.750,-. Ascona 4-drs. 1600 GL '78 f 17.500,-. Ford 1600 '73 f 1350,-. Opel Kadett '73 f 1350,-. Inr. financ. en garantie autohandel Leo Franken Ganweide 59 Heerlerheide tel. 045-216475.

MINI Cooper '72 als nieuw, kl. rood, radio etc. f 1500,-. Amsterdamerweg 36 Hoensbroek, tel. 045-213043.

VW Passat Stationcar '75, kl. rood, radio etc. f 1500,-. Amsterdamerweg 36 Hoensbroek, tel. 213043.

VOLVO 142 '79 gas etc. f 2250,-. Amsterdamerweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

OPEL Rekord 2100 diesel '75 stereo i.z.g.st. f 3750,-. Amsterdamerweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Te koop MAZDA 818 Coupé '74 veel acc. in zeer goede staat. Amsterdamerweg 36 Hoensbroek, tel. 045-213043.

Te koop TOYOTA MK 2 2000 '79 in staat van nieuw f 3250,-. Amsterdamerweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

RENAULT 6 '75, 1.6 eigen, kl. rood, z. mooi f 3250,-. Amsterdamerweg 36, Hoensbroek, tel. 213043.

TE K. DAF 33, bouw. '75, i.z.g.st. Schijnsberg 72, Hrl.

Te k. FORD Taunus de L., zeer mooi, goed onderhouden (binn. 1904 gr. f 6500,- met LPG-install. 04490-20436.

Te k. KAWASAKI 650 SR, juli '79, n.w.p. f 7900,-, wegens plaatsgebrek v. f 6500,-, met verz. en garantie, juli '80. Km. 1150. Byrdstraat 10, Wier, tel. 045-222576. Na 18.30 uur.

PEUGEOT 504 GL, '76, met schuifdak, radio enz., i.p.r.st. f 6500,- elke keuring. toegest. Mozartstr. 25, Sittard.

ALFA ROMEO 16 bouw. '76 km.st. 67.000, zeer mooi, v.r.p. f 6500,-. J. v.d. Zwaag, tel. 045-312756.

Te k. PEUGEOT 104, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Te bevr. Heerlerweg 10, Voerendaal, tel. 04446-1272.

Te k. OPEL Ascona 16S, bj. 74, i.s.v. n.w., km.st. 64.000. Livingstonestw. '77, Heerlerheide.

Te k. FORD Taunus GXL 4 drs., v.r.p. f 2400. KSG-str. 6, Hrl. Vriehede (waterloren).

Te k. FORD Capri type '73, n.w. band, uitlaat enz. Tel. 045-220770.

PEUGEOT 504 Break diesel '77, kl. wit. pr. cond., spec. prijs, inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal.

MAZDA 818 Stationcar aug. '78, kl. geel met LPG-install. laar, goede onderdelen. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal.

MAZDA 323 type 1300, '78, kl. goud als nieuw, v.r.p. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal.

Te k. FIAT 124 voor knutsel, goede onderdelen. V.r.p. f 375. H. Dunantstr. 35, Brunssum, tel. 045-255082.

KADETT 1600S 4 drs. '78, Kadett Special '77, Kadett 1700, 4 drs. automatische, BMW 320 groen '76. BMW 2002 automatische, Audi 50 LS '75, Golf L '74, Datsun 120A Coupé '75, Mini 1000 '73 geel, Mazda 818 '76 zilverkleur. Simca 1000 '73, Datsun 160 J coupé '73 f 1000, BMW 1602 '70 rood, Kadett 1200 '75, Gar. fin. inruil. Bar. Aretz Barbarastr. 10 Palemij Hrl. tel. 712188.

Te koop zeer mooie PEUGEOT 304, leren bekleding, schuifdak, bj. 74. Kampstr. 43, Heerlerheide Heerlerheide.

CITROËN GS Paallas, metaal groen, sept. 76, led. bek. n.w. radio. Koopje f 4800, Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagen, automaat '79. Dodge stationwagen 6-cyl. autom., Opel Kadett SR type '78. Opel Manta 19S automatische '76. Opel Rekord 1900 type '73. Peugeot 504 de Luxe met gasinst. '78. Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatische type '77, Simca 1100 Tourist Lc '76, Simca 1100 S '74, Simca 1100 GLS '73, Simca 1100 LS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personen, '75. (Caravan) '77 f 10.000,-. Renault R16, type '73. Vauxhall Viva type '73. Verder nog plm. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., off. dealer Simca Talbot, Nulandstr. 102, Kerkrade-centrum, tel. 045-454545.

Voor zorgvuldig goedgekeurde auto's. Pa. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West. Aparte nieuwe Alfa Montreal, 1.6 eigen. 1e lak enz. '75, f 25.000,-. Volvo SCMI-Air 264 GLE automatische, bj. '76 f 21.000,-. Volvo 244 DL type B21, '75, automatische, Volvo 242 DL, trekk., radio enz. f 12.500,-. Volvo 244 DL automatische, trekk. enz. '75 f 12.750,-. Austin Allegro 1300 ST '77, pr. f 6500,-. Renault 5TL met vloerpoep '74. Peugeot 504 n. plaatje, bj. 1976 f 8500,-. Honda Civic automatische type '76 in 4-drs. uitvoering f 7500,-. Datsun 120Y m. gasinst., bj. '78, met magn. v.r.p. trekk. f 6250,-. Porsche Targa 911 zeer goed in orde, type '72 f 11.500,-. Inruilers: Toyota Corolla 1200 '72, f 1450,-. Kadett '71 f 1300,-, zeer goede Ford Taunus, type 1600 L '73 met gereviserde motor f 2200,-. Inruil, garantie en fin., verzekeringen.

Alle Amerikanen uit voorraad leverbaar UNITED CARS. Dr. Nolenlaan 107, Sittard. Tel. 04490-14882.

T.k.v. v. part. MERC. 250 bj. '68 m. trekk. schuifdak en z.g.a.n. motor incl. Tel. 04442-3296.

T.k.v. v. part. MERCEDES 300D bj. '77 km. std. 69.000 trekk. schuif. en div. acc. incl. Tel. 04442-3296.

Autohandel CORRECT een begrip voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km. garantie, schriftelijke fin. met f 200,- en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop van '71. Triumph 2500 TC, '76 f 4250,-. Sunbeam 1250 TC, '74 f 2250,-. Opel Manta 19SR, leren top sportwheels, '74 f 2500,-. Opel Kadett, '73 f 2250,-. Daf 46 de luxe, '76 f 3950,-. Opel Ascona 16S, '74 f 2250,-. Mazda 616, '75 f 3700,-. Mazda 1000, '74 f 2500,-. Ford Granada 3000 GT coupé, '75 f 4900,-. 2 x Ford 1600 XL plus coupé, '73 f 2700,-. Ford Corina 1600 XL '73, f 2700,-. Fiat 124, '73 f 1700,-. Volkswagen K70, '74 f 1500,-. VW Kever uitgebouwd brede banden, '72 f 1900,-. Datsun 1200, '74 f 1900,-. Audi 100 GL, '74 f 2200,-. VW bus pers. vervoer, '72 f 2600,-. Ford Granada 2600 4 drs. automatische, schuifdak, '74 f 4250,-. Renault 15TS elect. ramen, '74 f 3950,-. Ford Taunus 2300 GXL, '75, f 4750,-. Brunssummerweg 81, Ubach o Worms, geopend van 10.00 tot 18.00 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

OPEL Kadett spec. 4, '79, 11.000 km., Ascona 16S en 16N, '76. Kadett Coupé, '77 en '75. Kadett spec. '77 en '75. Kadett '74, Kadett stat. car '74, Mazda 1000, '75, inr. fin. garantie. Automobielbedrijf J. Denne-maan, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Nieuwe MERCEDESSEN 200 D, 240 D, 300 D, 230, 280 S, 280 SE uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij de volgende gebruikte auto's aan. Mercedes 280 SE autom. mei '79, demonstratieagen, 350 SLC BMW 1602 '70 rood, Kadett 1200 '75, Gar. fin. inruil. Bar. Aretz Barbarastr. 10 Palemij Hrl. tel. 712188.

Te k. CHEVROLET Corvette n.w., Pontiac Trans-Am n.w. inruil, Cadillac Seville, Dodge 76 6-cil. gas z.m. J. Schur-gers, Overstr. 19, Munstergeleen 04490-12452.

Te k. PEUGEOT 504 GL bouw. '75, origin. 43000 km, zeer mooi f 6250,-. Eisenhowerstr. 500, Sittard.

Te k. VRACHTWAGEN 5 ton. Tel. 04490-14583.

Te k. RENAULT bj. '73 i.z.g.st. T.e.a.b. F. Smeets, Heidestr. 119, Susteren. 04490-1293.

LANCIA Beta 20 HPE 1976 met schuifdak, stereoinstallatie en leren bekleding. Princess 2000 HL 1978 met stuurbevestiging. VADAH occasioncenter, Dr. Nolenlaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

ESCORT 1300 B automaat 1976, Alfa Romeo 1976 met LPG. VADAH occasioncenter, Dr. Nolenlaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Te k. VW Golf extra 4-drs. bouw. '76 met radiocass. en trekk. z. onderhouden. Tel. 04493-2945.

Joosten KOOPJES Peugeot 504 '76 f 8.250,-. Mazda 323 5 versnel sportw. f 9500,-. Alfasud f 3950,-. Datsun Cherry '75 z. mooi. Spitfire '76 z. en w.kap f 8500,-. BMW '73 f 3250,-. Renault 30 TS LPG '76 f 8.600,-. Lancia sport '72 f 4250,-. Alfa sport '74 f 7500,-. Oldsmobile coupe '75 f 8250,-. Inr. verk. P. Joosten. Tel. 04490-627308, Schanerweg 7, Mstr.

Te k. BUICK La Sabre bouw. '74 met gasinst. inr. kleinere auto mog. Achter f 10.000,-. Nieuwenhagen.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV '77 km. 23000, zeer mooi, met blauw v. r. n.w. 5, Kerkrade, tel. 045-456599.

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '71 f 550,-, tel. 045-459073.

Te k. mooie OPEL Ascona type 16 S v.r.p. f 1150,-. Lod. v. Deysestr. 31, Kerkrade-Haandrade.

Te k. mooie DATSUN type 100A '74, v.r.p. f 1900,-. Jac. Schreuerstr. 18, Kerkrade-Haandrade.

Te k. mooie VW type 1302, '72, v.r.p. f 1250,-. Ailbertuslaan 158, Kerkrade.

VOLVO 245 DL stationcar van 30 dec. 1975 te koop f 13.500,-. Tel. na 19.00 u. 04405-2658. Donderdags niet.

FORD Granada 2300 stationcar f 4900,-. Escort 1300 '74 f 4500,-. Escort 1100 '73 f 2400,-. Taunus 1600 coupé '71 f 1800,-. Toyota Corolla automaat '71 f 2200,-. Toyota 2000 coupé '74 f 3900,-. Opel Commodore met gas '73 f 4800,-. Ascona '73 f 2900,-. Ascona automaat '71 f 1900,-. Rekord '73 f 2300,-. Kadett '72 f 1650,-. Peugeot 504 '74 f 3700,-. Peugeot 504 '72 f 2800,-. Audi 80S met gas '73 f 4100,-. VW Passat '75 f 4200,-. Mini Clubman '75 f 3800,-. Simca 1000 GL '75 f 2500,-. Simca 1000 '73 f 700,-. Citroën TCV '72 met nieuwe motor f 850,-. Audi 60 '71 f 900,-. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, linksaf, grindweg) tel. 311078.

FORD Ghia 2000 '77 groen 38000 km als nieuw, Honda Civic 1200 3-deurs goudmetalic '78 30000 km, Civic 1200 3-deurs geel '77 38000 km als nieuw, Datsun 120Y GL 25000 km, Datsun F II 100A '77 28000 km zilver, Mazda 929 Coupé '77 50.000 km, Mazda 616 4-deurs geel '76 40.000 km, Citroën '55 f 75.000 km, Simca 1308 S '77 5-deurs 48000 km als nieuw, Fiat 131 Mirafiori '75, Toyota Corolla 30 '75, Kadett Coupé SR '76, Chevette 1300 GL '76 3-deurs blauwmetalic 40000 km, Ford Granada 2000 GL '77 nieuw type 1800 km groen, zwart dak 4-deurs inruilen, financieren garantie. Autobedrijf P. van Dijk en zoon, Homperstweg 33, Schaasberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. FORD Taunus XL Coupé zeer mooie auto. V.r.p. f 1750,-. St. Barbarastrat 24, Heerlen. Na 17.00 uur.

**VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad**

**Voordelig reizen met het weekendretour van de Nederlandse Spoorwegen.**

Zaterdag 24 en zondag 25 november als weekendretour met de trein door heel Nederland. Deze week extra reductie. Kaartjes verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad

**Nederlandse Spoorwegen**

**VOLWASSENEN 30,— p.p. (2e klas)**

**KINDEREN (4 t/m 9 jaar) 16,— p.p. (2e klas)**

De vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad“ houdt ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van het Limburgs Dagblad een daverende actie. Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men u aanvraag graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

**Bromfietsen**

Te k. gevraagd ZUNDAP of Kreidler, defect of schade, geen bezwaar. Tel. 045-218408.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: overl., 3 siks, badk. m. lgb. Vraagprijs 149.000,- k.k. Inl. de Bruijn b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955.

**VERDIEN** duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

**Onderwijs**

Laatste 2 weken: eerste 10 les-ties van de 1, 2, 3, 4, en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia **PAARDENTRAILERS** 1, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te koop **WINTERAARDAPPELEN**. Provincialeweg 45 Vaesrade.

**Landbouw**

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers en loonwerkers wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: **LEMKEN-PLOEGEN** alle typen van de 1, 2, 3, 4- en 5-schaarventploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2- en 3-schaarventploegen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

**Geld en goed**

Beek-Margrietstraat, halvr. WOONHUIS, c.v., kelder, tuin. Ind.: hal, woonk. keuken, bijkeuken. Eerste verd



# Ondanks inzet slechts gelijkspel tegen DDR

## Jong Oranje niet ingespeeld

door bobby vosmaer  
UTRECHT - Jong Oranje heeft gisteravond in Utrecht met 1-1 gelijk gespeeld tegen de jeugd van de DDR. Met een inzet die boven alle lof verheven was bestreed men de Oost Duitsers.

Maar de golf van aanvallen resulteerde eigenlijk geen enkel effect. De Oranje-spelers voelden elkaar totaal niet aan, hetgeen het tijdenot niet bepaald ten goede kwam. De gebrekkige voorbereiding van Jong Oranje had zijn weerslag op het spel. Enthousiasme was er volop, de Oost Duitse ploeg werd het grootste deel van de wedstrijd op eigen helft vastgezet, maar enige lijn ontbrak. Het kon ook geen team zijn dit Jong Oranje. Anderhalve dag voorbereiding in Zeist is te weinig, ook voor een selectie die in potentie veel meer kwaliteit in huis had dan de DDR. Reeds voor de wedstrijd maakte coach Ger Blok melding van het feit dat het niet kunnen spelen van vaste mensen als Pierre Vermeulen („ik had hem heel graag erbij gehad, maar hij is wel in Zeist geweest maar moest door een liesblessure onverrichtersake naar Kerkrade terugkeren”), Woudsma (Go Ahead Eagles) en Molenaar (Volendam) hem zwaar op de maag lag. Tevens viel reeds na acht minuten Van de Dungen (Den Bosch) met een diepe vleeswond uit, die direct gehecht moest worden. Hetzelfde gold voor de



● De Oostduitser Raab (rechts) knalt in de eerste helft achtereenvolgens langs Piet Wildschut, doelman Nederburg en de paal.

wedstrijd. De DDR-jeugd mocht met 3-0 verliezen om zeker te zijn van verdere deelname en die instelling bleek op het veld nog eens overduidelijk. Veel balbezit en aanvallende bedoelingen bij het Oranje team derhalve,

maar overleg en rust ontbraken. Chris Riemens werd vrijwel niet in het spel betrokken, ondanks een knappe actie van de Roda JC-spits in de eerste helft waaruit een kans voortkwam. 24 minuten na rust mocht Van de Ham (DS'79) hem ver-

vangen. Maar evenals de gehele Oranje-voorhoede werd ook hij nauwelijks van de speelbare ballen voorzien, zodat de kansen uit de tweede lijn moesten komen.

De eerste goede actie van dat midden-

veld resulteerde in de 44ste minuut van de openingstreffer. Hofkens (Bevo) werd na eindelijk goed samenspel met Brocken (Willem II) neergelegd in het 16-metergebied. Aanvoerder Balkstein (Sparta) scoorde vanaf 11 meter bekeerd 1-0. Pal na rust viel de gelijk-maaker toen een vrije trap over het gehele Nederlandse verdedigingsblok zeilde en door de DDR-linksachter Ullrich via Balkstein werd ingekikt 1-1.

Verder weinig kijkgenot in de Utrechtse Galgwaard (plusminus 1500 toeschouwers). Het voortdurend aanvallende Jong Oranje slaagde niet in om uitgespeelde kansen te creëren. Wat afstandsschoten en ongedoosd gepriegeld waren het gevolg. Doelman Nederburgh (Telstar) had eveneens een rustige avond, die alleen werd opgevrolijkt door het goede spel van Zondervan (FC Twente) en in de tweede helft ook van Valke (PSV). Jong Oranje blijft op deze wijze het stiefkind van onze vertegenwoordigende teams. Tegen deze negatief ingestelde Oost Duitsers, de ploeg kwam er amper uit, werd duidelijk dat onze jeugd speler talent bezit, maar dat op A-niveau op deze manier er nimmer uit zal komen.

**Opstelling Jong Oranje:** Nederburgh (Telstar), Zondervan (FC Twente), Balkstein (Sparta), Wijnberg (Ajax), Wildschut (PSV), Hofkens (Bevo), Valke (PSV), Ophof (NEC), Riemens (Roda JC), Zonderham (DS '79), Schouwenaar (AZ '67), Van de Dungen (FC Den Bosch), Brocken (Willem II), Gele kaart: Theloff, Scheidsrechter Richardson.

## VERVEUZE JAN ZWARTKRUIS:

# „Ja, ik geloóf erin”



LEIPZIG - Frans Thijssen, door zijn onverwachte terugkeer in het Nederlandse elftal de meest geïnterviewde speler van het Oranjegezelschap, kreeg gistermorgen van coach Jan Zwartkruis te horen dat hij geen journalist meer te woord mag staan tot na de wedstrijd tegen de DDR.

De bij het Engelse Ipswich Town spelende Thijssen: „Zwartkruis is van mening dat er gevaar voor overbelasting bestaat. Ik ben sinds mijn aankomst in Nederland, afgelopen week eind, voortdurend in de slag geweest met de pers. Ik heb persoonlijk nergens last van, maar ik wil aan het verzoek van Zwartkruis best gehoor geven. Het is immers in het belang van Oranje.”

## Bondscoach vraagt Thijssen om pers te mijden

Het geval-Thijssen is typerend voor de sfeer binnen de Nederlandse selectie. De spanning is van de gezichten af te lezen, vooral Jan Zwartkruis is knap nerveus. Een incidentje, gistermiddag tussen een Nederlandse persfotograaf en de anders altijd aimabele bondscoach, is typerend voor de groep en spreekt voor de geprikkelde sfeer binnen het team. Zwartkruis liet gistermiddag ook onverwacht de geplande middagtraining uitvallen. „Wij hebben zowel maandag als dinsdagmorgen dusdanig constructief getraind, vooral in tactisch opzicht, dat het mij beter leek om de spelers vrijaf te geven voor een wandeling door de stad”, aldus Zwartkruis. „De dag voor zo'n belangrijke wedstrijd heeft men veel behoefte aan ontspanning.”

## Oranje-boys

En daar liepen de Oranje-boys door het troosteloze Leipzig, achtervolgd door een horde handtekeningenjagers en vrouwelijke teeners. Ruid Krol, die ook in Oost-Duitsland door iedereen op straat wordt herkend, trok verreweg de meeste aandacht.

Dick Nanninga bleef overigens in het hotel om... natuurlijk te kaarten met zijn vaste compagnon Piet Schrijvers.

„Voor mij is een kaartje leggen de beste ontspanning. De stemming in de groep is gooe Sommige spelers zie je denken aan de wedstrijd, anderen doen zogenaamd onverschillig maar zijn net zo hard bezig met die partij.” Welke tactiek legt Nederland vanmiddag om vijf uur op de grasmatten van het Zentral-stadion neer?

Dat blijft de hamvraag. Zwartkruis zwijgt daarover als een graf. Met zijn assistent Rob Baan wandeide hij gistermiddag door de straten van Leipzig. Kraag van de regenjas omhoog, een vermoeid ogend gezicht en drukke gebaren met zijn handen wisselde Zwartkruis van gedachten met zijn hulptrainer. Het is bekend dat een deel van de spelers de voorkeur geeft aan offensief werken. De bondscoach voelt daar, na het gelijkspel thuis tegen Polen (1-1), ook wel voor. Hij weet ook dat het team van zijn tegenspeler Georg Buschner van meet af aan voor de aanval zal kiezen. Het belangrijkste punt voor Oranje is derhalve: hoe komen wij die eerste 20 minuten schadevrij door? Mogelijk door vroeg te

storen, misschien via een straffe mandekking, wellicht door de DDR zelf van begin af aan onder druk te zetten.

## Bang

Het komische bij dit alles beslissende treffen is het feit dat beide teams bang voor elkaar zijn. Uitspraken die Buschner deed in de partijkrant Neues Deutschland wijzen daarop. En van Zwartkruis is bekend

## Opstellingen

Opstelling DDR: doel: Grapenthin; achterhoede: Dörner, Brauer, Weise en Cische; middenveld: Häfner, Weber en Schnuphase; voorhoede: Cotte, Streich en Hoffmann.

Opstelling Oranje (onder voorbehoud): doel: Schrijvers; achterhoede: Wijnstekers, Van de Corput, Krol, Hovenkamp; middenveld: Stevens, Thijssen, Schoenaker; voorhoede: René van de Kerkhof, Kist, Tahamata.

Scheidsrechter: Silva Garrido (Portugal).

dat hij tijdens de voorbereidingsfase van deze ontmoeting een paar jaar ouder is geworden, al probeert hij, zonder succes overigens, zijn zorgen te camoufleren.

De laatste opmerking die Zwartkruis gisteravond plaatste, alvorens hij een waarschijnlijk slapeloze nacht tegemoet ging, luidde: „Ik geloof erin. Het moet kunnen. Ik voel het. Goedenavond heren.”

## Thurau startte niet in Gentse Zesdaagse

GENT - De Zesdaagse van Gent is gisteravond van start gegaan zonder Dietrich Thurau. De Westduitser moest verstek laten gaan wegens een arm blessure. Zijn koppelgenoot Sercu vormt nu een duo met Stan Tourné.



## Achtste interland

LEIPZIG - Vanmiddag spelen Nederland en de DDR voor de achtste keer in de geschiedenis tegen elkaar. Nederland verloor twee keer en won vier maal. Een keer werd gelijk gespeeld. De meest recente partij was op vijf november vorig jaar, toen Oranje met 3-0 won van de Oost Duitsers in het Feijenoordstadion.

## Fabrieken eerder dicht

LEIPZIG - Het uitverkochte Zentralstadion, met 92.000 zitplaatsen en 3000 staanplaatsen, zal ongeveer drie kwartier voor de wedstrijd vol zitten. Veel fabrieken sluiten in verband met deze ontmoeting de poorten enkele uren eerder dan normaal. 30 extra trams worden ingezet om het publiek naar het stadion te vervoeren.

## RODA JC WINT OEFENDUEL SVN gaf goed partij

SVN - Roda JC 1-2 (1-0) - 9. 1-0 Van Wersch, 71. 1-1 Meuser, 73. 1-2 Dierx. Toeschouwers 300.

**NIEUWENHAGEN - SVN gaf gisteravond zeer goed partij aan Roda JC waardoor de kijkers een boeiende wedstrijd te zien kregen. De goede tegenstand van de Nieuwenhagenaren ontlokte aan trainer Coy Koopal de verzoeking: „Speelden ze maar iedere zondag zo”.**

Direct na het beginsignaal gaf SVN weinig ruimte, joeg achter iedere bal waardoor Roda moeilijkheden had met het rond- en diepspelen van de bal. De steeds ijzersterk spelende achterhoede van SVN volgde de Roda-spitsen overall, zodat alleen met

afstandsschoten van vooral Bregman en De Jong enig gevaar ontstond. Aan de andere kant was een professionele overtreding nodig om Van Wersch te

## Van Houten VCH klopt Sarto

HEERLEN - Gisteravond won het damesteam van Van Houten VCH in sporthal de Varenbeuk de competitiewedstrijd tegen het dit jaar gepromoveerde Sarto. Met een sterk spelende Marie-Louise Sieben, voor de geblesseerde Marga Morsink, werd in minder dan een uur de eindstand op 3-0 gebracht (15-3; 15-9; 15-8).

Het was een wedstrijd met lange rally's, vooral door het fanatieke spel van de Tilburgse ploeg, die hiermee het gebrek aan eredivisie-ervaring eningszins kon opvangen.

stoppen, die de toegekende vrije langs de muur en Roda's doelman Dacier joeg: 1-0.

Roda trof hierna tweemaal de paal. SVN's Wiel Smeets mocht vanaf eigen helft alleen op het Roda-doel afgaan, doch Dacier drong hem naar buiten. Na rust joeg Roda 'n tempo omhoog. SVN bleef dit echter nog 25 minuten volgen. De Nieuwenhagenaren moesten buigen toen eer Meuser een terugspeelbal ondeschepte (1-1) en een prachtige combinatie tussen Nielsen, Bregman (Dierx door laatstgenoemde werd afgerond. De moegestreden hoofdklasser liet verder scoren niet meer toe.

**Opstelling Roda JC:** Dacier, De Wi Marijt (45. Hanssen), De Jong, Broe Meuser, Bregman, Ehlen (45. Nielsen), Kolding, Raeven, Bouman (4 Dierx).

## Staflu in staat van beschuldiging

De tuchtcommissie van de voetbalbond heeft de middenvelder van Roda JC, André Staflu, in staat van beschuldiging gesteld. Er zijn bij de commissie diverse rapporten gekomen, waaronder dat van de waarnemer op de tribune. Staflu wordt verwezen naar de tuchtraden van de voetbalbond. Het gezicht, die Staflu in de wedstrijd tegen AZ '67 - Feyenoord (10 november) van de AZ-speler Ronald Weijssens kreeg.

Staflu ging voorbij aan de waarschuwing van de scheidsrechter Bep Thoenes. Staflu's diens grensrechter constateerde voorval niet. De televisiecommentatoren het duel echter toonden Staflu dat Staflu zich schuldig maakte aan het feit. De tuchtraden worden (morgen) omgezet in een mondelinge zitting.

## Mikkola op fluweel

ETER - Van de 175 in de wereld RAC-rally gestartte deelnemers zijn er, een etmaal na de finish, nog 94 in de wereld. Sneeuw, regen en mist hebben de deelneemende grote parten gespeeld. Mikkola heeft in deze wereldkampioenschap de wereldkampioenschap gewonnen (Engelse) rally. De eerste voorsprong. Er zijn gisteren 37 van de 59 deelnemers afge-

## Glenn Hoddle debutant in Engels team

Glenn Hoddle - Het Engelse nationale elftal dat vanavond in Londen speelt tegen Bulgarije in het kwalificatietoernooi voor het Europees kampioenschap, heeft Glenn Hoddle als debutant. Het is Glenn Hoddle, Tottenham Hotspur, die een belangrijke rol op het middenveld. De Engelsman heeft nog één punt nodig voor het eindtoernooi in juni te plaatsen.



Wij nodigen U uit op onze

# Stijlmeubel-Show



die wij houden in de Tiendschuur van de Kasteelhoeve te Born.  
Wij tonen U een keur van stijlmeubelen van de meest toonaangevende fabrikanten.  
Wij zijn, als primeur reeds in het bezit van de nieuwe modellen van de meubelbeurs te Brussel op 8 november jongstleden, tevens tonen wij U een prachtige collectie Perzische tapijten en wollen karpellen.

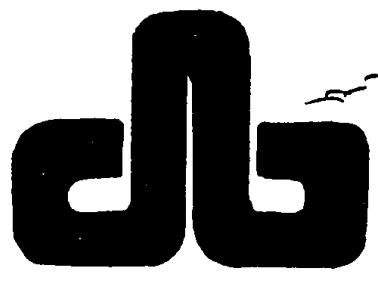
**23 - 24 - 25 november**

Openingstijden:

vrijdag: 13.30-22.00 uur  
zaterdag: 9.30-22.00 uur  
zondag: 13.30-18.00 uur

## DE BRUJN MEUBELN

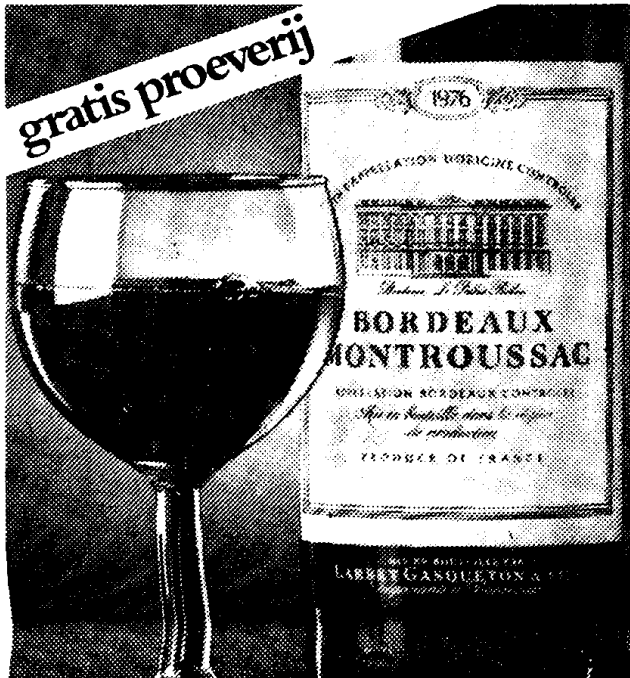
Kerkstraat 43, Born, telefoon 04498-1760



## Montroussac, die moet je proeven.

De enige manier om met een wijn kennis te maken, is proeven. En dat geldt zeker voor Montroussac. Een van de interessantste betaalbare Bordeaux wijnen die Nederland de laatste jaren heeft bereikt.

U kunt Montroussac proeven vóór u koopt, want wij slijter heeft deze week een speciale "dégustation" georganiseerd.



U kunt Montroussac proeven bij:

Geleen, Slijterij Brebo, Markt 10-11. **Kerkrade W.**, Slijterij Thimister, Kasperenstraat 81. **Nieuwstad**, Drankenshop "Haverterpoort". **Nuth**, Slijterij De Wingerd, Pastorystraat 37. **Sittard**, Slijterij "Cuba", Geuweg 35. Slijterij Hub. Lejeune, Rosmolenstraat 30.

### GROTE MATEN SCHOENEN-LAARZEN

Piedro schoenen-laarzen	19 t/m 43
Damesschoenen-laarzen	35 t/m 45
Herenschoenen	maat 38 t/m 50
Meisjesschoenen-laarzen	35 t/m 44
Speciaal schoenen v. losse steun	
v. Bommel - Sioux - Gabor - Peter Kaiser	
Ara - Dordorf - Waldlaufer - Hassia	

*Harry Beurskens*

Markt 15, Beek  
Gediplomeerd voet- en schoenkundige  
Dinsdag gesloten, Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

## GELD..

SNEL, GOEDKOPER EN THUIS BEZORGD  
OOK VOOR U, TOT 'AVONDS 9.

Netto:	Incl. r. en aflossing
f 5000	f 75 of f 100
f 7000	f 105 of f 140
f 10000	f 150 of f 200
f 15000	f 225 of f 300
f 20000	f 300 of f 400
f 25000	f 375 of f 500

## SCHMIDT'S

FINANCIERINGEN-ASSURANTIËN

04494 - 47509

NARCISSENSINGEL 18 GELEEN POSTBUS 323

## KADO'S VOOR SLIMME SINTERKLASSE



Zo'n echt vrouwelijk kado: een luxe beauty-case voor alle make-up spullen. Met spiegel. Diverse kleuren. 29,75

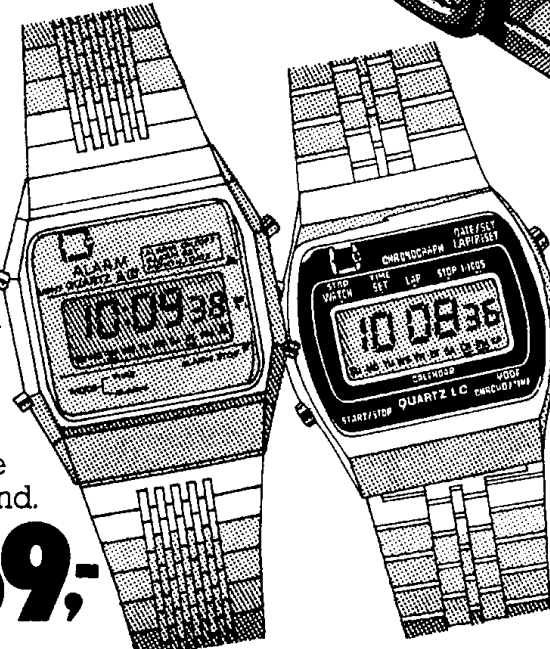
**NÚ 25,-**



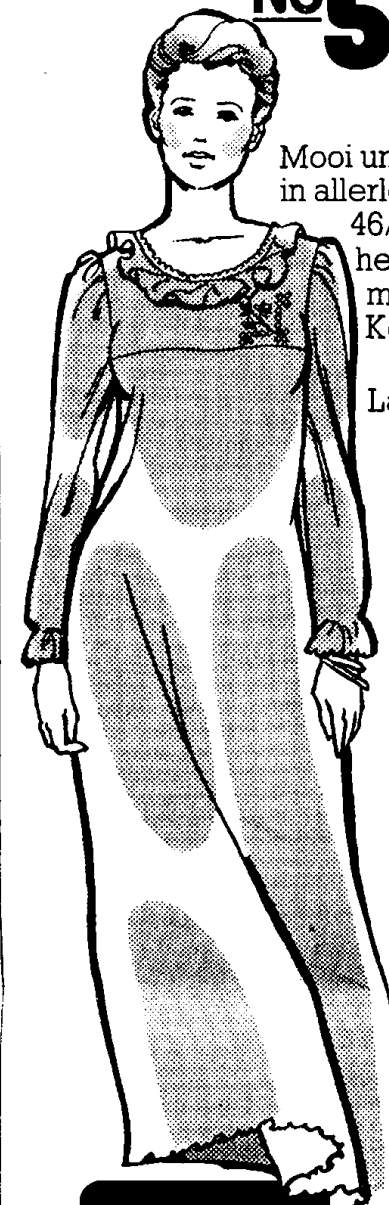
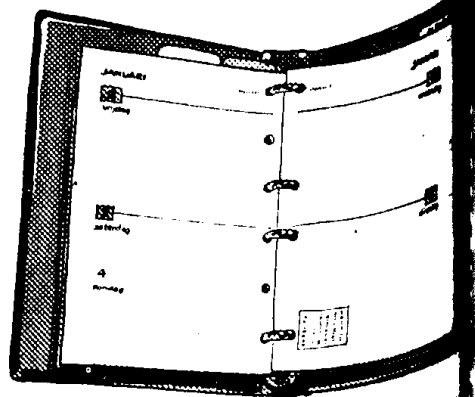
Hoe na pakjesavond naar het werk? Met een luxe attaché-case voor uw Hema. Luxe uitgerust met combinatiesloten altijd met de juiste ruimte door de inbouwbare soufflé's. Ook vakindeling is inbouwbaar en evenals de rest van de binnenzijde geheel gevormd. Normaal 90,-, als pakjesavondprijs **NÚ 75,-**

Altijd op tijd met dit LCD quartz horloge met permanent afleesbare uren, minuten, seconden en dagaanduiding en na een druk op de knop ziet u de maand en de datum. Ook in het donker afleesbaar door de verlichting. In chronograph uitvoering met een stopwatch met instelling van 1/100 sec. en overlaptijden of met instelbare alarmtijd. Beide met verstelbaar stalen band.

Normaal 70,- **NÚ 59,-**



Losbladige agenda 1980. 'n Kado om een heel jaar plezier van te hebben, geen 5,75 maar als St. Nicolaas-verrassing **NÚ 4,75**



Mooi uni nachthemd van acryl met brodé in allerlei zachte tinten. In de maten 38/40 - 46/48. (Eenmaal uw maat gevonden in het Hema-maatstelsel en u hebt altijd maatzekerheid.) Kort model 24,75 **NÚ 20,-**

Lang model 29,75 **NÚ 25,-**



Porseleinen kop en schotels met frisse veldbloemen of leuke spreuken. 6 Stuks in doos, geen 21,- maar **NÚ 18,75**

**HEMA**

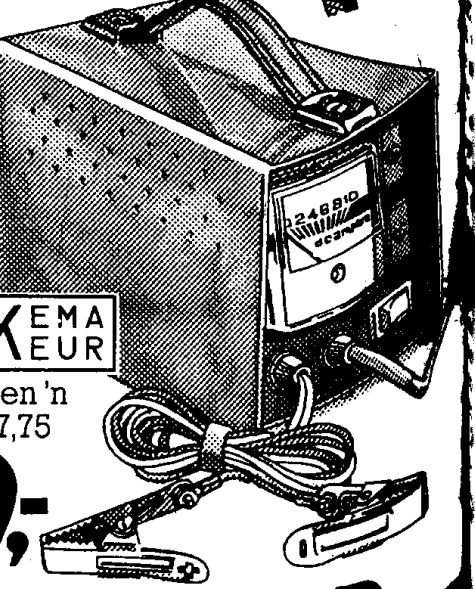
Aanbiedingen geldig t/m 5 december.

**DOE MEER MET MINDER GELD.**



Hoor wie klopt daar? Die krachtige Reactor kloppoor-machinel Multitoer, met elektronische toerental-regeling: 0-2500 toeren per min., kloppoor 0-36.000 slagen per min. 380 Watt! 10 mm boorkop. Met 2.50 mtr snoer. Radio en TV ontsteekt. KEMA-Keur. 'n jaar garantie. In plastic bewaardoos. Normaal 160,- **NÚ 135,-**

Dubbel geïsoleerde acculader. Netspanning 220 Volt. Voor 6 en 12 Volts accu's, met 2 zekeringsautomaten. Laadvermogen nominaal 3 Ampère bij 6 en 12 Volt. Met KEMA-Keur en 'n jaar garantie. Normaal 47,75 **NÚ 39,-**



Is de verbouwing op tijd klaar? Komen uw verwachtingen over de groei mogelijkheden op het nieuwe adres wel uit? U hebt het niet altijd in de hand.

## Je bedrijf uitbreiden is meer dan het openen van een nieuwe vestiging.

Met een goed pand in de „juiste“ buurt en de wil om er iets van te maken, bent u er echt nog niet. Dat hebben wij als bank die speciaal is opgericht voor het midden- en kleinbedrijf wel onderhouden.

Want veel van onze klanten hebben we vanaf hun eerste zaak tot hun zoveelste filiaal begeleid, financiële rugsteun gegeven, geadviseerd... kortom, we hebben meegedacht over de toekomst van hun bedrijf. Dus ook over uitbreiding, verbouwing en het vestigen van filialen.

Zo leerden we dat een bedrijf meestal in de nieuwe ruimte moet groeien en dat er veel geld gaat zitten in grotere voorraden en meer debiteuren. We leerden dat reclame vaak onmisbaar is en dat het wel een paar jaar kan duren voor u de omzet hebt die nodig is voor een rendabele exploitatie.

Allemaal zaken waar u ook mee geconfronteerd kunt worden. Bedenk dat de NMB veel vragen en problemen die dan kunnen rijzen al eerder heeft beantwoord en opgelost. Zo heeft de NMB via haar dochterinstelling „MBO“ ook ervaring in het realiseren van complete winkelcentra.

U kunt als ondernemer die aan uitbreiding

denkt van die know-how gebruik maken. U kunt uw specifieke probleem aan ons voorleggen of er eerst in algemene zin iets over lezen.

Neem bijvoorbeeld ons boekje „Uw investeringsplan en de Wet Investeringsrekening“. Het geeft u een duidelijk inzicht op welke premies en toeslagen u recht hebt als u investeert in uw bedrijf.

Uiteraard is dit boekje niet volledig, maar het vertelt u op een begrijpelijke manier over een aantal zaken waar u nu of in de toekomst mee rekening kunt krijgen. Je bedrijf uitbreiden is meer dan een nieuwe vestiging openen, maar een bank als de NMB is ook meer dan een winkel in geld.

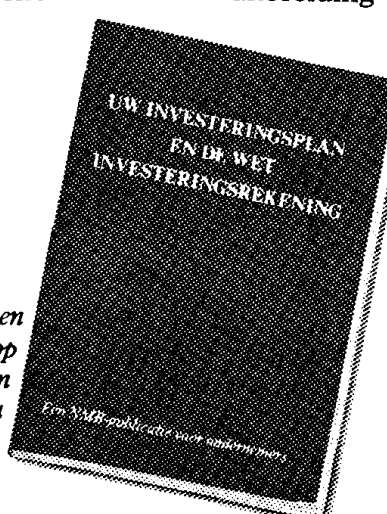
De NMB denkt met u mee. Daarom zijn we niet tevreden met standaardoplossingen, maar bekijken we in nauw overleg met u iedere keer opnieuw hoe we 't het beste kunnen aanpakken. En samen komen we er wel uit.

**NMB**

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

**De NMB denkt met u mee.**

Dit gratis boekje geeft u een duidelijk inzicht op welke premies en toeslagen u recht hebt als u investeert in uw bedrijf.



**Coupon:** Ik ben geïnteresseerd in het boekje „Uw investeringsplan en de Wet Investeringsrekening“.

Bedrijf : \_\_\_\_\_  
T.a.v. : \_\_\_\_\_  
Adres : \_\_\_\_\_  
Plaats : \_\_\_\_\_  
Postcode : \_\_\_\_\_

Deze coupon kunt u in een gesloten envelop zonder postzegel zenden aan:  
NMB, Stalgroep Midden- en Kleinbedrijf,  
Antwoordnummer 131, 1000 PA Amsterdam.



Nationaal autocircuit moet uit Zandvoort verdwijnen

# Cenav oriënteert zich in Limburg

door nino tomadesso

MAASTRICHT – Vandaag opent de Cenav (Circuit Exploitatie Nederlandse Autorensport Vereniging) haar oriëntatie met betrekking tot het zoeken naar een andere lokatie voor het nationaal autosportcircuit. Johan Beerepoot (directeur Circuit Zandvoort) en Dirk Buwalda (Cenav-perschef) voeren in Maastricht besprekingen met de deputé Leij Stals die à titre personnel zich nader wil laten informeren over eventuele mogelijkheden voor het circuit, bijvoorbeeld ergens in Noord-Limburg.

Buwalda: „Wij reizen bijzonder gemotiveerd naar Maastricht. Het project dat ons voor ogen staat, is dat dubbel en dwars waard.”

De gemeenteraad van Zandvoort heeft begin deze week met tien tegen zes stemmen een motie aangenomen waarin B. en W. gevraagd wordt voor 1982 een studie te laten uitvoeren tot opheffing van het Circuit van Zandvoort per 1 januari 1983. De motie is ingediend door de fracties van PvdA, D66, CDA en de plaatselijke partij Inspiraak Nu. De gehele VVD-fractie stemde tegen.

Het exploitatiekort van Cenav met de gemeente Zandvoort duurt overigens tot 1 januari 1988. Wordt dit contract door de gemeente inderdaad voortijdig verbroken dan dient zij door de Cenav sinds 1973 gedane investeringen (meer dan twee miljoen gulden) te retourneren terwijl zij jaarlijks zal moeten afzien van meer dan een half miljoen gulden aan inkomsten die het circuit momenteel opbrengt.

## Promotion

Opmerkelijk is dat een Nipo-enquête dit jaar heeft uitgewezen dat slechts 17% van de Zandvoortse bevolking, om uiteenlopende redenen, tegen het circuit gekant is. Voor Zandvoortse horeca en middenstand betekent de verdwijning van het circuit zonder meer een harde klap, zeker ook als men bedenkt dat het Circuit van Zandvoort een belangrijke promotion in binnen- en buitenland realiseert.

Als reden voor opheffing van het circuit wordt de woningnood in



Zandvoort aangevoerd. Reageerde Johan Beerepoot: „Eerst was het de geluidsoverlast waarmee men het circuit aanviel. Nadat wij die hinder grotendeels hebben weggenomen, komt men met de woningnood op de proppen. Men stelt doodleuk vast dat het circuit de schuldige is, maar praat niet over een besluit van oud-minister Gruijters van Volks-huisvesting waarin bepaald werd dat Zandvoort niet boven de achttien-duizend inwoners mocht uitkomen. In het licht van het zoeken naar andere en betere exploitatiemogelijkheden (aan- en afvoerwegen o.a.) dient men het gesprek tussen de Stals en de Cenav te plaatsen. Destijds verklaarde Johan Beerepoot aan het Limburgs Dagblad (d.d. 3 nov., j.l.) onder meer:

„Om lijfsbehoud moeten we naar een andere lokatie uitzien. De uitstraling, de sociaal-economische en toeristische betekenis van het circuit wordt door bepaalde groeperingen in Zandvoort in het geheel niet meer herkend en beseft”.

## Rendabel

Op die andere lokatie, waarbij men automatisch buiten de Randstad Holland terecht komt, denkt de Cenav niet aan een autosportcircuit alléén. Maar wel aan een motorisch centrum, met o.a. een permanente baan voor karting en motorcross. Een centrum dat circa twintig miljoen gulden zal kosten en dat op vele manieren bijna het gehele jaar door rendabel is te maken.

## Hypotheek met lage rente in de toekomst

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten heeft een nieuwe leningsvorm ingevoerd, waarbij men klanten de mogelijkheid biedt te profiteren van een lagere rentestand in de toekomst.

De lening wordt (evenals alle andere Bouwfonds-hypotheeken) afgesloten voor 30 jaar en op deze periode wordt ook het aflossingsbedrag gebaseerd.

Tegen het einde van elke 2-jaarlijkse periode doet het Bouwfonds zijn klanten een nieuw voorstel inzake het rentetarief voor de volgende periode van 2 jaar.

## Lagere rente

Klanten van 2-jaarlijkse hypotheeken hebben te allen tijde het recht om over te stappen naar een lening, waarvan het rentepercentage voor de resterende looptijd vast ligt.

Voorwaarde hierbij is slechts, dat het Bouwfonds op zo'n moment de 30-jaarige rentevasthypotheek verstrekt. Dit is bij lagere rente natuurlijk steeds het geval.

Dit tussentijds overstappen is uniek in de hypotheekwereld en is een zeer voordelige zaak.

Dit voordeel zal zich dan uitstrekken over vele jaren, aangezien het rentetarief voor de dan 30 jaar rentevastlening door het Bouwfonds niet kan worden gewijzigd.

Voor deze overstap zullen door het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (Geleen: 04494-45678, Roermond: 04750-16555) geen administratieve of andere kosten in rekening worden gebracht.

(ADVERTENTIE)

## Jacq. Esclassan heeft koersfiets opgeborgen

# Morelon een maand prof

door wiel verheesen

MORELON – Beter laat dan nooit. Deze woorden zijn van toepassing op de Franse sprinter Daniël Morelon. Op 35-jarige leeftijd heeft hij namelijk besloten om dan toch maar professioneel aan te treden. Het is in dubbel opzicht een verrassend besluit, omdat „eeuwige amateur” Morelon tevens heeft gegeven welgeteld slechts één maand als beginner te zullen rijden. Dat gebeurt dan volgend jaar in augustus tijdens welke periode in Frankrijk de wereldkampioenschappen plaatsvinden.

Morelon (28 juli 1944 geboren) heeft in de periode 1964-1975 al zeven wereldtitels behaald op de sprint, twee gouden medailles op dit nummer en liefst 10 nationale kampioenschappen. Met Pierre Trentin was hij de voorloper van de huidige wereldkampioen, de Oostenrijker Josef Neundorfer. Morelon heeft hiertoe ook deelgenomen aan de wereldkampioenschappen in 1980 vanwege de wereldcup voor amateurs. Hij heeft ook deelgenomen aan de wereldcup voor amateurs. Hij heeft ook deelgenomen aan de wereldcup voor amateurs. Hij heeft ook deelgenomen aan de wereldcup voor amateurs.

Morelon (28 juli 1944 geboren) heeft in de periode 1964-1975 al zeven wereldtitels behaald op de sprint, twee gouden medailles op dit nummer en liefst 10 nationale kampioenschappen. Met Pierre Trentin was hij de voorloper van de huidige wereldkampioen, de Oostenrijker Josef Neundorfer. Morelon heeft hiertoe ook deelgenomen aan de wereldkampioenschappen in 1980 vanwege de wereldcup voor amateurs. Hij heeft ook deelgenomen aan de wereldcup voor amateurs. Hij heeft ook deelgenomen aan de wereldcup voor amateurs.

Morelon (28 juli 1944 geboren) heeft in de periode 1964-1975 al zeven wereldtitels behaald op de sprint, twee gouden medailles op dit nummer en liefst 10 nationale kampioenschappen. Met Pierre Trentin was hij de voorloper van de huidige wereldkampioen, de Oostenrijker Josef Neundorfer. Morelon heeft hiertoe ook deelgenomen aan de wereldkampioenschappen in 1980 vanwege de wereldcup voor amateurs. Hij heeft ook deelgenomen aan de wereldcup voor amateurs. Hij heeft ook deelgenomen aan de wereldcup voor amateurs.



Jacq. Esclassan, fini.

● PARIJS – „Het lijkt wel of ik kapitein in het Vreemdelingenlegioen ben”, lachte Hennie Kuiper deze dagen toen hij de namen en de nationaliteiten van zijn 18 ploegmakkers bij Peugeot opsomde. De equipe van Maurice Demuer bestaat uit dertien Fransen (o.a. Laurent, Sibille, Boessis en Duclos-Lasalle), 1 Zuidafrikaan (Alain van Heerden), 1 Australiër (Anderson), 1 Schot (Miller), 1 Engelsman (Jones) en – na het vertrek van Jean-Luc van den Broucke – ook nog slechts 1 Belg: José de Cauwer.

Wegsprinter Jacq. Esclassan, die zeven jaar voor Peugeot uitkwam, heeft de wielersport vaarwel gezegd. Kuiper: „Zakelijke beslissingen maakten het voor Esclassan onmogelijk om het beroep van wielrenner te blijven uitoefenen”.

## echo's uit het peloton

● GELEEN – Behalve de Ronde van Spanje wordt volgend jaar ook de Italiaanse rittenkoers (in maart) Tirreno-Adriatico opgenomen in het programma van de Geleense professional Johan van der Meer. Zijn sponsor (HB Alarmsystemen) en ploegleider (Henk Koopmans) hebben overeenstemming bereikt met de organisatoren van deze wedstrijd, die tegelijk met Parijs-Nice wordt verreden.

In de Italiaanse rijwielafabriek Gios heeft HB Alarmsystemen trouwens een co-sponsor gevonden. De ploeg slaat in februari een trainingskamp op in de omgeving van Nice. Behalve Van der Meer komen ondermeer Jan Aling, Martin Havik en Jos Lammertink voor deze Nederlandse equipe uit.

● MADRID – Er verschijnt volgend jaar een nieuwe Spaanse merkenploeg op de weg. Het is Kelm onder leiding van Rafael Carrasco. Reeds gecontracteerd zijn Pedro Torres, Vicente Belda, Oli-va, Galdos en Pujol.



● Daniël Morelon, alleen prof op WK sprint.

## NAC in beroep

ZEIST – NAC heeft beroep aangetekend tegen de straf die het kreeg opgelegd naar aanleiding van de gestaakte wedstrijd NAC-Feyenoord op 6 oktober. De tuchtkommissie van de KNVB veroordeelde de Bredase ploeg tot een voorwaardelijke boete van 5000 gulden met een proeftijd van twee jaar.

Het duel werd destijds bij de stand 2-2 gestaakt door de scheidsrechter, nadat grensrechter Matena was getroffen door een stenen asbak. Het beroep wordt op woensdag 28 november (19.15 uur) behandeld.

## Sittard opnieuw finishplaats in Ronde van Nederland

SITTARD – Evenals afgelopen winterseizoen zal Sittard ook volgend jaar finishplaats zijn van een etappe in de Profronde van Nederland. De aankomst zal dan wederom plaatsvinden in de Dr. Nolenlaan. De organisatie van de rit door Limburg is in handen van het wielcomité Sittard. De nationale profronde zal in België van start gaan.

## Dreigende Spaanse voetbalstaking

MADRID – Het besluit van de minister van cultuur Manuel Clavero Arvela om de topper tussen Gijón en Real Madrid zondag aanstaande, uitgesteld op de Spaanse beeldbuis te brengen, heeft in voetbalringen grote opschudding verwekt.

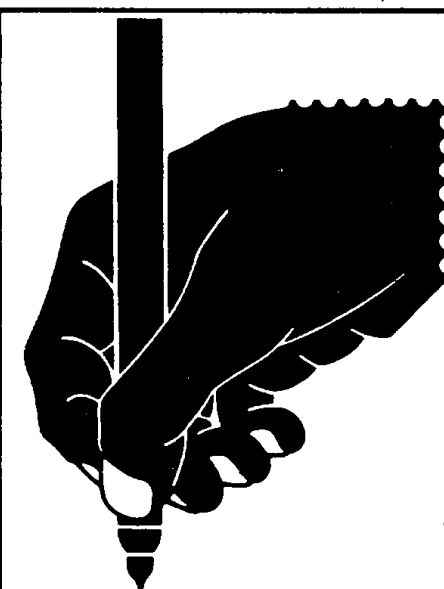
De andere Spaanse eerste-divisieclubs vrezen, dat de tribunes bij hun wedstrijden leeg zullen blijven. Zij eisen dat Gijón-Real zaterdag zal worden gespeeld en uitgezonden. De Spaanse voetbalbond heeft inmiddels voor morgen een spoedvergadering gearrangeerd om na te gaan wat er dient te gebeuren als de minister bij zijn standpunt blijft. Een van de mogelijkheden, die daarbij aan de orde zal komen, is een eventuele algehele Spaanse voetbalstaking voor het komende week-einde.

## Jean Snella overleden

PARIJS – De Franse voetbaltrainer Jean Snella is in de nacht van de maandag op dinsdag in Parijs op 65-jarige leeftijd overleden.

Hij leidde onder andere Saint Etienne in 1957 en 1964 naar de Franse titel. In de tussenliggende jaren werd hij met Servette Genève Zwitsers nationaal kampioen in 1962 en 1963.

(ADVERTENTIE)



Krantje uit en niets op de buis? Pak dan het postcodeboek en noteer alle adressen van familie en vrienden met postcodes. Wordt het toch nog een nuttige avond.



Gebruik 'm goed.

ptt post

## De Wolven klopten Canadian Club

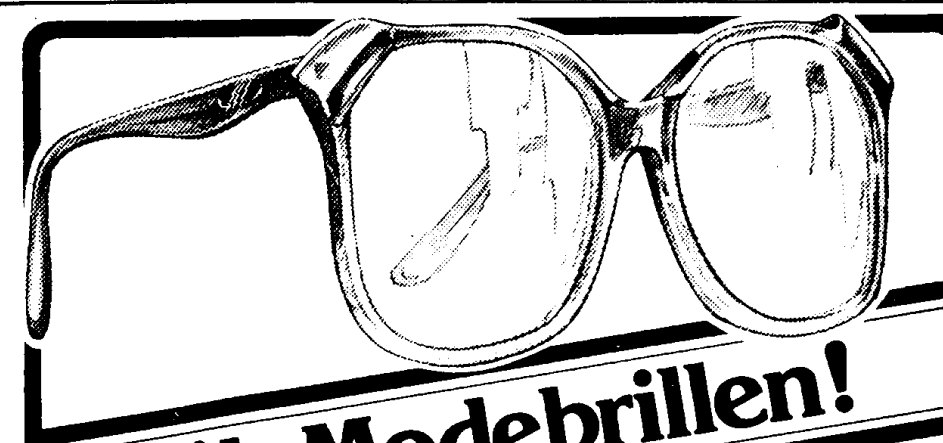
DEN HAAG – Hoe verschillend de krachtsverhoudingen in de eerste divisie om het Nederlands ijshockeykampioenschap wel zijn, blijkt uit de uitslag van de gisteren gespeelde wedstrijd Hys/Canadian Club-De Wolven (Den Bosch). Canadian Club verloor op eigen ijs met 3-6 (1-1, 1-2, 1-3).

Afgelopen zondagavond versloeg Canadian Club Smoke Eaters met 6-14. De Wolven zullen komende zondagavond in het Geleense ijsstadion (begin: 20.00 uur) als tegenstanders van Smoke Eaters optreden.

## Skiën in Brunssum

BRUNSSUM – De eerste manche om de nationale skikampioenschappen op kunststofbanen zal as. zondag in het Schutterspark in Brunssum worden gehouden.

Circa zeventig skiers (A1 en A2-categorie), waaronder zestien jongens en meisjes van het Racing Team Sigi Moser, zullen eraan deelnemen. De trainingen beginnen zondagmorgen vanaf 9.00 uur. Nadat de slalombaan zal zijn uitgezet, zal om 11.30 uur met de wedstrijden worden begonnen.



óók Modebrillen!

maar ook: Kinderbrillen - Seniorenbrillen - Discobrillen - Leesbrillen - Zakelijke brillen - Sportieve brillen - brillen - Uitgaans-brillen - Contactlenzen.



Leverancier van vele merkbrillen, zoals METZLER, MARWITZ e.d. Ruime garantie op breuk en beschadigingen.

Heerlen, Geleenstraat 15, gelegen naast de bioscoop H5, tel. 045-712306.

29 vestigingen in Nederland  
Brilmij heeft de bril die u past.



# Weer overal gezien:

Klok, klok, klok... Langzaam en gul vult zich het glas met 't stoere Gulpen bok!  
Al ruim anderhalve eeuw gezien.  
Aan stamtafels, rond 't haardvuur. Overal waar dorstige, rondborstige broeders bijeen zijn. Klok, klok, klok...  
Gulpen bok. Verweven met legenden en riddersagen. Vol, zwaar, donker flonkerend moutbier. Proost! Op Limburg en z'n beroemde brouwers.  
Gulpen. Goudeerlijk bier uit eigen bron.



## 't beroemde Gulpen bokbier.



# gruma speelt altijd voor sinterklaas

**HAAS-OF RIB**  
**KARBONADE** 9,95  
500GR 5,45 KILO

**WARKENSLEVER**  
500GR 2,45 KILO 3,95

**RUNDERBETTO'S**  
4 HALEN 3 BETALEN PER STUK 1,15

**VERS GRILL**  
**KUIKEN** 4,95  
FRIKI KILO

**GOLD DOOS 4 KILO**  
**REINETTEN** 3,98

**SINAAS NAVELENA**  
**APPELEN** NET 1 1/2 KILO 2,79

**SPERZIE VERSE**  
**BONEN** 500 GRAM 1,79

**UIT ONZE**  
**BROODBOETIEK**

**weense snijder** 179  
800 gram van 194 voor

**tip top tieners** 119  
van 129 voor

**AFWAS-**  
**MIDDEL**  
1/1 FLAKON  
NORMAAL

**DIEPVRIES**

**aviko rösti** 165  
van 179 voor

**GRUMA**  
**SPEELT**  
**ALTIJD**  
**VOOR**  
**SINTERKLAAS!**



Kleutertaai	500 gram	1.39
Koffietaai	300 gram	1.25
Gevulde Spekulaas	250 gram	0.98
Spekulaasbrokken	5 stuks	0.89
Nic-Nac biscuits	325 gram	1.39
Roomboterbanketstaaf	200 gram	1.39
Borstplaat	200 gram	1.69
(vruchten-advokaat of chocomokka)		
Roomborstplaat	200 gram	1.69
Kikkers - Muizen	7 stuks	0.89
St. Nikolaasschuim	200 gram	1.19
Chokolade Menagerie	150 gram	1.79
(melk of puur)		
Assorti Bowls	200 gram	1.85
Chokolade letters	68 gram	1.18
(melk of puur)	135 gram	2.28
Zakje met sinterklaasverrassing		0.98
Kruidnootjes	200 gram	0.69
Chokolade sigaretten	3 pak	1.19
Strooimelange	250 gram	1.29
Taai-Taai	11 stuks	0.89
Dik Kleurboek		1.98
St. Nikolaas Kleurboek		0.89
St. Nikolaas boek met versjes		0.89

**VLEESWAREN**

**zwan berliner** 118  
150 gram van 134 voor

**zwan snijworst** 138  
150 gram van 158 voor

**zwan verse rookworst** 219  
250 gram van 249 voor

**zuurkoolspek** 425  
500 gram van 490 voor

**gruma**  
**WASA EXTRA!**

**WAS** 1,69  
**VERZACHTER** 1,98  
**2 LITER**

**APPELSAP OF**  
**SINAAS**  
**APPELSAP**  
**LITERPOT** 99

Weekaanbiedingen geldig

1/m dinsdag 27 november

Dagversaanbiedingen geldig

1/m zaterdag 24 november

Prijswijzigingen voorbehouden

*U spaart  
toch ook  
SUBSIDIE  
BONNEN*



**gruma verleent subsidie**  
**aan verenigingen, clubs,**  
**gezelschappen, enz.**

Bij elke 25 gulden boodschappen krijgt u 'n gruma subsidiebon gratis.  
Bij inlevering van tenminste 100 subsidie bonnen krijgt u f25,- subsidie kontant uitbetaald!

(vraag inlichtingen in de winkel)

**provincie limburg**  
**mededeling**

Openbare vergaderingen vaste statutencommissies

Culturele Zaken en Onderwijs

Donderdag 22 november om 14.30 uur in het Vormingscentrum voor Jeugdigen "Wormdael", Wolfsweg 65 te Eijkelshoven.

De belangrijkste agendapunten zijn:

- Enkele voorstellen voor subsidie van vormingswerk in internasieel verband.
- Vormingsstudie- en vormingswerk voor 1979-1980.
- Milieufederatie Limburg over "Speeldoo's" en "Kijkdoo's".
- Nota van de Culturele Raad Limburg over literatuur.

Waterstaat en Verkeer

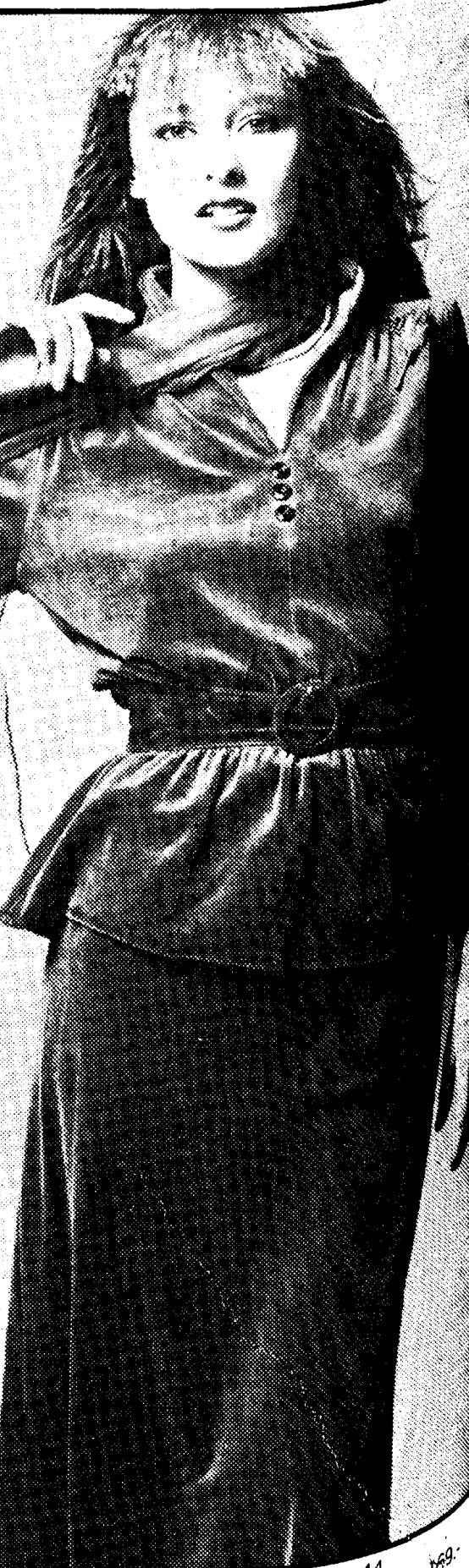
Vrijdag 23 november om 14.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

belangrijkste agendapunten zijn:

- Samenvoeging van de waterschappen Maasterras en de Rijnbeek.
- Bespreking resultaat van het onderzoek verricht door Stichting voor Bodemontgin (Stiboka) naar de hydrologische situatie in de onverzadigde zone op het plateau van Margraten.
- Bespreking resultaat van het onderzoek verricht door Dienst Grondwaterstand (T.N.O.) naar de grondwaterstand in relatie tot de geohydrologische situatie van het plateau van Margraten.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

**PRIS**  
**PRIMEUR**



Elegante deux-pièces van zacht nicky-velours.

Smock-versiering op schouder en taille.

Gevoerde rok. Zwart of paars.

Mt 36-44.

Normale prijs 169,-

t/m a.s. zaterdag

139,-

**Kreymborg**  
GROTE STAAT, MAASTRICHT STEENWEG, ROERMOND SAROLEASTRAAT, HEERLEN.

# gruma

IS GEWOON EN KOPPEL

GRUMA IS GEVESTIGD: AMSTERDAM: Waterlandplein. BREDA: Winkelcentrum De Burcht. DEN BOSCH WEST: Winkelcentrum Helthouwel. DEN BOSCH ZUID: Pettelaarsweg. CAPPELLE a/d IJSEL: Winkelcentrum Koperwiek. DONGEN: Leersplein. (parkeerterrein achter melkfabriek). DORDRECHT: Sterrenburgplein. EINDHOVEN: Winkelcentrum Woensel. GOUDA: Winkelcentrum Bloemendaal. GROOT IJSELMONDE: Keizerswaard. DEN HAAG: Hobbemaplein. HEERLEN: Nobelstraat. KRIMPEN a/d IJSEL: Winkelcentrum Crimpenhof. LEIDEN: Bevrijdingsplein. MAAKSEN: Dr. Plesmanlaan. OOSTERHOUT: Arendshof. ROSENDAAL: Philipslaan. ROSMALEN: Hoogstraat. ROTTERDAM: Putsebocht. Samuel Esmeijerplein. Spinozaweg. TILBURG: Transvaalplein. VLAARDINGEN: Winkelcentrum De Loper.



Staggo Piszko, kersvers powerliftkampioen van Nederland:

# Ik eet op zijn minst acht eitjes per dag

door hans rooijackers

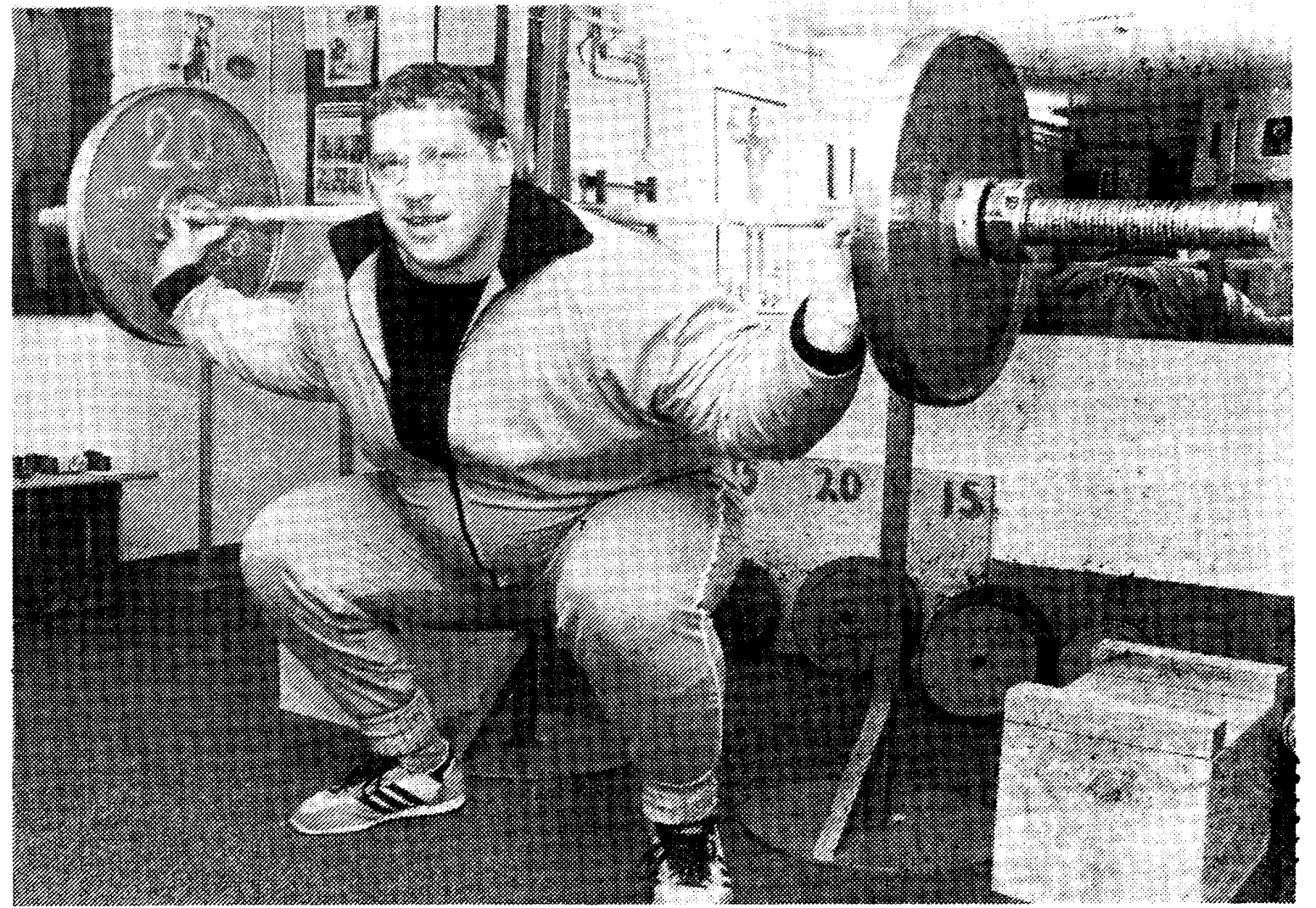
NIEUWSTADT - Staggo Piszko (27) stal afgelopen week de show tijdens het Nederlands kampioenschap powerlifting, door de titel met grote overmacht in de wacht te slepen. In totaal bracht de docent lichamelijke opvoeding 800 kilo omhoog, een absoluut record in de nog jonge geschiedenis van de powerlifting, nauw verwant aan het „normale” gewichtheffen. „Door die achthonderd kilo te tillen, kun je stellen dat ik tot de beste vijf van Europa behoort”, vertelt de niet alleen sterke, maar uiterst pientere Piszko.

Wat is powerlifting? „Het is een moderne afleiding overgevoerd vanuit Amerika van het gewichtheffen. Powerlifting is minder gevaarlijk voor het oplopen van blessures. Het bestaat uit drie onderdelen: kniebuigen, bankdrukken en deadlift. Kniebuigen is speciaal voor de beenkracht, bankdrukken meer voor de armmacht en deadlift,

het gewicht ligt dan op de grond en met gestrekte armen moet je het optillen tot de bovenkant van het bovenbeen, is zowel arm- en beenkracht vereist”, legt Staggo uit. Piszko behaalde drie nationale records: het bankdrukken bracht hij op 208 kilo - Ger Dupri was recordhouder met 205 kilo - en op het onderdeel deadlift leverde hij een grandioze prestatie door maar liefst vijftienveertig kilo meer omhoog te brengen dan het oude record (270-315).

## Dieet

„Ja”, vertelt de kersverse kampioen, „de prestaties komen niet van niks. Ik train elke dag bijna drie uur, behalve op zondag. Mijn garage heb ik ingericht als krachtcentrum. Met een aantal vrienden trainen we volop. Natuurlijk moet ik een speciaal dieet vormen, een eiwitrijk dieet. Ik eet niet veel, maar wel geregeld. Zo'n zes keer per dag eet ik wat. Ik verorber per dag gemiddeld acht eitjes, de ene keer gekookt en de andere keer in koekvorm”, weet de 148 kilo wegende Staggo Piszko te vertellen.



Staggo Piszko, 148 kilo schoon aan de haak.

## Slecht debuut Mariarade in microcompetitie

GELDROP - Het debuut van het microkorfbalteam van het Hoensbroekse Mariarade in de eerste klasse was beslist geen succes. Debut hieraan was zeker dat de nieuweling moest aantreden tegen het verleden seizoen uit de overgangsklasse gedegradeerde Geldrop dat uitersaard gebrand is op promotie.

Mariarade speelde een uiterst zekwachtige wedstrijd en faalde op alle fronten in de afwerking. Al direct na het beginsignaal scoorde Geldrop dat uiterst zuiver speelde vier doelpunten. Deze klap kwam bij Mariarade hard aan. Het was Jeanette Ramakers die voor 4-1 zorgde maar Geldrop wist tot het rustsignaal zijn voorsprong tot een voor Mariarade hopeloze 8-1 achterstand uit te bouwen. Na de pauze leefde Mariarade even op en kwam terug tot 8-3 doordat Gerrie de Jong een strafworp benutte en Max Go eindiglijk van afstand de korf wist te vinden. Het einde van de wedstrijd kwam bij de stand 9-3. Voor Mariarade een fikse nederlaag; echter de ploeg uit Hoensbroek wist dat hij in Geldrop niet op winst kon rekenen, hetgeen de pijn enigszins verzachtte.

## Schaesberg faalt in afwerking

SCHAESBERG - In de damcompetitie van de tweede nationale KLASSE B moesten de twee leiders, Schaesberg en Amersfoort, in Schaesberg tegen elkaar uitkomen. Iedereen die een spannende wedstrijd verwacht had, is aan zijn trekken gekomen, want Schaesberg had met minimaal 11-9 moeten winnen, maar het werd 10-10 en zelfs dit punt is in gevaar geweest. Hoe ging het?

Schaesberg kreeg de eerste tegenvalter te verwerken, want W. Maertzdorf, die in de competitie al drie jaar niet meer had verloren, maakte een positionele fout, die zijn tegenstander, M.S. Vos, volledig uitbuitte waardoor Amersfoort op een 2-0 voorsprong kwam. Hub Simons scoorde het eerste punt voor Schaesberg door remise te spelen tegen M. Lambrechts jr. De derde partij eindigde in een Schaesbergse overwinning, want M. Gregoir wist eerst schijfwinst te behalen tegen H. Schouten en rondde de partij af met een coupe royal en bracht zo de stand op 3-3. Daarna speelde André Maertzdorf remise tegen W. Martin. Nu nam Amersfoort weer de leiding doordat G. Vermeulen verloor van G. v.d. Ham (4-6). Hierna speelde Ger Stam remise tegen B. Weistra, maar Ynze Hartman maakte eerdere mindere resultaten in de competitie volledig goed door te winnen van H. Hessel en hij deed dit op een schitterende manier door een combinatie naar dam te maken, die ook leidde tot een schijfwinst en een tweede dam, waarna de tegenstander opgaaf. De stand was nu 8-8 en iedereen dacht dat Schaesberg ging winnen, want Willi Maertzdorf stond gewonnen tegen oud-Schaesberg-lid Henk Vos en Frank Langelaan had een kansrijke positie tegen H. Mulder. Maar wat gebeurde er? Willi Maertzdorf speelde remise-variant die in het spel nog mogelijk was.

## Gebruik

Henk Vos maakte er gretig gebruik van en bereikte remise. De spanning steeg, vooral omdat Frank Langelaan enkele minder goede zetten gedaan had en door H. Mulder in een slechte positie van een dam met drie schijven tegen een dam met een schijf was gemanoevrerd. Schaesberg wankelde, Frank Langelaan weigerde een standaard remise-eindspel te spelen en deed een andere zet, waardoor de

remise in gevaar werd gebracht. Frank had het anders gezien en speelde desondanks remise, zodat Schaesberg met 10-10 tegen de medekoploper nog in de race om het kampioenschap mee doet. Wat deden de naaste concurrenten? Ons Genoegen 2 uit Utrecht won met 11-9 van Eureka en naderde daardoor tot op één punt. De Ridder uit Brunssum won met 16-4 van HDR. Rosmalen en is nu uit de degradatiezone. VOS uit Kerkrade verraste door 10-10 te spelen tegen Lent 2. Doetinchem echter won van NOAD 2 met 11-9, zodat er op de eerste plaats Schaesberg, Amersfoort en Doetinchem met 11 punten staan. Interessant is dat ze achtereenvolgens 92,91 en 90 bordpunten hebben. Niet kansloos is ook Ons Genoegen 2 met 10 punten en 89 bordpunten.

## Van Bree door hond gebeten

BRUNSSUM - Leendert van Bree, doelman van hoofdklasser Limburg, is voorlopig uitgeschakeld. Van Bree, van beroep postbode, werd afgelopen week tijdens het uitoefenen van zijn functie door een hond in zijn arm gebeten.

## Amateuervoetbal Zuid II-Zuid I

SUSTEREN - Vanavond (20.00 uur) wordt in Susteren een oefenwedstrijd gespeeld tussen de vertegenwoordigende amateurtteams van Zuid I en Zuid II.

Het team van Zuid II wordt samengesteld uit de volgende selectie: Urlings (Almania), Jansen, Cordang en Gaat (allen Blerick), Linders en Smets (Caesar), Krul (EHC), van Well (Fortuna), Thomassen (Heer), Rutten (Panningen), Bessems (SVK), Zuidema, van Hezik en Smets (allen SVN), Hansen (Veritas) en van Duurling (Voerendaal).

## Zaalvoetbal hoofdklasse

## Drie koplopers

Van onze verslaggever  
RICHT/BRUNSSUM - Zes clubs mengen zich na de achtste competitie in de zaalvoetbalhoofdklasse in de strijd om de bovenste plaatsen. RKHSV, SHC en Marebos hebben de leiding met twaalf punten, gevolgd door de Haantjes verzamelden één punt minder en SCC staat op tien winstpunten. Spanning volop en elke week een topvervoer pluk. Maandag aa. staan er twee boeiende duels op het programma. In Kerkrade-West om 21 uur SCC-De Haantjes en in Maas-20 uur HSV-Marebos, de beide koplopers.

De verrassend van SHC, De Haantjes de grootste hadden met de Burla Boys Marebos klopte De Brök (4-1). De Haantjes verzamelden één punt minder en SCC staat op tien winstpunten. Spanning volop en elke week een topvervoer pluk. Maandag aa. staan er twee boeiende duels op het programma. In Kerkrade-West om 21 uur SCC-De Haantjes en in Maas-20 uur HSV-Marebos, de beide koplopers.

## Hockeyverlies Heerlen

De Heerlen hockeymedewerker - Dat een derby andere is dan een normale competitie wedstrijd tussen de absolute koplopers van de Heerlense hockeyvereniging, werd bewezen. De Heerlense hockeyvereniging werd verrassend met 0-1 verslagen door de Heerlense hockeymedewerker. Rond de twintigste minuut kon Di- Anne van Thiel een strafbal via de stick van Annemiek Geraets, de Heerlen-keepster, verzilveren (0-1). Heerlen heeft hierna door pressiehockey ge- probeerd de achterstand weg te werken, maar de Maasrichtse verdediging bleef de situatie meester. Vlak voor tijd zag het er naar uit dat Heerlen toch nog aan de gelijkmaker zou komen, aangezien een van de Maas- richtse verdedigers de bal bijna in eigen doel werkte. Heerlencoach Riet Küper vond Maasricht wel feller spelen, vond evenwel ook dat een gelijk spel de verhouding beter had weergegeven.

## Slechte dag voor leiders

Van onze medewerker  
HENS VAN DE WEIJER

VALKENBURG - In de derde wedstrijd van de damesbridgecompetitie hadden de leiders, de dames Hendriks-v.d. Vorst (Sittard) een volslagen of-f-day door een misleuk van 39.58%, waarmee zij naar de 3e plaats duikelden.

Nieuwe koplopers werden de Valkenburgse zusjes Berti Slijpen en Annie Wouters (57.44%), met in hun kielzog de Heerlens-Kerkraadse combinatie Fientje Felder en Mia van de Weijer (56.85%).

Het enige duo dat boven de 60%-marge scoorde (62.50%), waren de Maasrichtse dames Huizinga-Wald, overigens de trotse lijstaanvoerder in de eerste klasse. Met een gemiddelde van ruim 64% hebben zij de kampioensdrempeel reeds met een been overschreden. De uitslagen van deze derde zitting waren als volgt:

Hoofdklasse groep A: N-Z: 1. Hamers-Ramackers 57.44%, 2. Bloemen-van Griensven 55.65%; O-W: 1. Slijpen-Wouters 57.74%, 2. Felder-v.d. Weijer 56.85%.

Totaalrangschikking na 3 wedstrijden: 1. Slijpen-Wouters 174.17%, 2.

Thuisnederlaag Jong Roda JC  
KERKRADE - Jong Roda JC heeft in de thuiswedstrijd tegen Willem II de goede vorm van de afgelopen weken niet kunnen voortzetten. Volkomen terecht leidde de onzekere opererende Kerkraadse formatie een 1-0 nederlaag.

## de kortste weg naar de beste auto en de zuinigste: RENAULT

alle renault-modellen uit voorraad leverbaar tevens een fijne keuze gegarandeerde inruilauto's

RENAULT autobedrijf

heijnen heerlen frankenlaan 1, tel. 045-713600

## rt in cijfers • sport in cijfers • sport in cijfers • sport in cijfers • sport in cijfers

<p><b>Eerste klasse A</b></p> <p>Da Capo 8-14 Kolleff 8-12 El Capucino 8-11 Lobo 6-9 The Lions 6-9 De Kanaries 6-6 EBCV 6-5 Maasvogels 6-5 De Brök 2-4 Markticht 6-4 Schekut 7-4 Dickhaak 9-3</p> <p><b>Eerste klasse B</b></p> <p>Kampong 8-12 TCVIOH 7-11 Cross Pass 8-11 LHB 8-9 Marebos 2-9 ACG 2-9 Egor 8-9 Bouwfonds 8-8 Puth Boys 8-8 Sportclub '25 8-6 Heidebloem 8-2 Terwaarden 2-8</p> <p><b>Eerste klasse C</b></p> <p>De Keelkampers 8-13 Terwerden 8-12 Tristar 9-12 't Cuyperje 9-11 Marathon 8-9 Stampede 8-9 Bipades 8-7 ZVV Varenbeuk 8-7 De Krakers 8-7 ZVV Hoensbroek 8-4 Groene Ster 8-2</p> <p><b>Eerste klasse D</b></p> <p>DWS 8-13 Techniek 8-11 Höfke 8-10 Kampong 2-8 Cross Pass 2-8 De Haantjes 2-8 TCVIOH 2-8 Puth Boys 2-8 DWS 73 2-8 Tilly Boys 2-8</p> <p><b>Eerste klasse E</b></p> <p>ZVV Brunssum 6-11 Teddyberen 6-9 Groen Wit 2-8 Hoensbroek 3-8 ZVV Brunssum 3-5 Marebos 3-5 Teddyberen 2-5 Egor 2-4</p>	<p>Groen Wit 3 8-14 Egor 3 8-12 Groen Wit 4 8-11</p> <p><b>Tweede klasse E</b></p> <p>Wateroren 7-14 Anker Boys 8-13 FC Quelle 8-10 Stampede 2-8 Burla Boys 8-10 Markticht 7-8 Marathon 3-7 ZVV Hoensbroek 7-6 Keelkampers 2-7 SHC 3-7 Le Soleil 7-2 Terwaarden 3-7</p> <p><b>Tweede klasse F</b></p> <p>Cosmos 8-13 Le Soleil 8-10 Marathon 2-8 ZVVH 8-11 Sportclub '25 8-6 Stampede 3-8 ZCG 2-8 ZVC Holz 8-7 SHC 3-8 Terwerden 8-12 Tristar 9-12 't Cuyperje 9-11 Marathon 8-9 Stampede 8-9 Bipades 8-7 ZVV Varenbeuk 8-7 De Krakers 8-7 ZVV Hoensbroek 8-4 Groene Ster 8-2</p> <p><b>Derde klasse A</b></p> <p>De Brök 8-9 De Brök 8-9 Lions 2-8 Victorie 8-7 Sportzicht 2-8 M. Maluku 3-8 Oase 2-8 Wiegert 2-8 Op de Bosch 8-13 Da Capo 4-8 Höfke 8-11 Notenbalk 2-8 Capucino 8-10</p> <p><b>Derde klasse D</b></p> <p>'t Brikke 8-7 Amboina 7-11 LHB 2-8 Puth Boys 3-8 Nooit Gedacht 8-3 Olympia Boys 2-8 Tilly Boys 2-8 Hedebroek 6-9 De Brök 8-8 S. Maluku 2-8 Teddyberen 3-5 Merpatia 2-5 Brunssum 3-5</p> <p><b>Derde klasse E</b></p> <p>Oratorium 5-3 FCB 6-3 DWS Boys 5-0 Krakers 2-8 Varenbeuk 3-7 Brunssum 5-8 ACG 3-8 FC Quelle 8-10 Stampede 2-8 FCBN 2-8 Limburg 7-8 Puth Boys 4-7 Nooit Gedacht 2-7</p>	<p>Petit Res. N'hagen 4-4 Blue Angel-De Meppers 5-3 Berz. Boys-Petit Boys 8-6 Stand hoofdklasse 6-8 Galoupe 9-15 Nieuwenhagen 9-14 Blue Angel 9-13 Petit Boys 88 9-11 Petit Res. 9-9 Hoofdklasse nog 2 wedstrijden spelen. 7-2</p> <p><b>Eerste klasse A</b></p> <p>Cart. Blue Angel 2-8 't Graefke-Taverne 8-0 Orient B. 't Turmsche 6-2 Gouden Leeuw-Blauw Wit 3-5 Anker Bak 7-8 't Cuyperje 2-8 Le Soleil 3-8 Green Lions 8-10 Cartouche 8-11 't Turmsche 8-10 't Graefke 7-0</p> <p><b>Eerste klasse B</b></p> <p>Petit B. 68 2-8 Paerdstal-Gouden L. 2-8 N'hagen 2-Maxim B. 2-8 Hopen-Oud S'berg 6-6 P. B. Waltna B. 2-8</p> <p><b>Stand eerste helft</b></p> <p>Pipo Boys 8-2 Petit Boys 88 2-8 Cartouche 8-0 Oud Schaesberg 9-10 Paerdstal 2-8 Pipo en N'hagen 2 dienen nog een protestwedstrijd in te halen.</p> <p><b>Tweede klasse A</b></p> <p>Panik B. 68 2-8 Beneux-Kicker 2-8 Top 78-Bergschot 8-0 't Brugske-De Zoefjes 8-0 Orient Boys vrij 8-0</p> <p><b>Stand eerste helft</b></p> <p>De Zoefjes 2-8 A. gen Baan 2-8 Paniekzaaiers 2-8 't Brugske 2-8</p> <p><b>Tweede klasse B</b></p> <p>De Zoefjes-2 Brugske 2-8 Blauw Wit 2-8 Taverne 2-8 Galoupe-Panhuus 4-4 Bagatel-Scherp Vor 4-4</p>	<p><b>Stand eerste helft 2B</b></p> <p>Gielgion 8-5 Taverne 2-8 Galoupe 2-8 De Stampers 8-2 Top 78 2-8 Amstel Boys-Petit Res. 2-5 't Turmsche 2-Bagatel 2-5 Scherp Vor 2-Cinderella 2-6 Brabant-Plein Boys 4-4 Bergschot 2-8 Stand eerste helft 2C Cinderella 9-8 Plein Boys 9-7 Amstel B. 9-7 Der Eck 79 9-4 Petit Res. 2-9 't Stalletje-Hopel 2-8 Lichtenberg-Angelina B. 6-2 't Stupke-Torero 2-8 Pipo Boys 2-Pipo B. 3-8 Paerdstal 2 vrij</p> <p><b>Stand eerste helft</b></p> <p>'t Stupke 8-7 Torero 2-8 Pipo Boys 2-8 Angelina Boys 2-8 't Stalletje 8-3</p> <p><b>Uitslagen competitie taf.</b></p> <p>1. De Peigers 8-0 2. Statimakers 2-6 3. Cam Boys 2-6 4. Star Club 8-0 5. Star Club-Casa Blanca 4-4 6. Clejo B.-La Bena 4-4 7. Bergzicht-Heer 2-6 8. Lardinoe-de Bissop. 2-6 9. Gigi B.-Cam Boys 2-6</p> <p><b>Eerste klasse A</b></p> <p>1. Star Club 8-0 2. G. B. 8-0 3. Cam Boys 8-0 4. Star Club 8-0 5. Star Club 8-0 6. Clejo B.-La Bena 4-4 7. Bergzicht-Heer 2-6 8. Lardinoe-de Bissop. 2-6 9. Gigi B.-Cam Boys 2-6</p> <p><b>Eerste klasse B</b></p> <p>1. Star Club 8-0 2. G. B. 8-0 3. Cam Boys 8-0 4. Star Club 8-0 5. Star Club 8-0 6. Clejo B.-La Bena 4-4 7. Bergzicht-Heer 2-6 8. Lardinoe-de Bissop. 2-6 9. Gigi B.-Cam Boys 2-6</p>	<p>Stb. Schoens.-Salamana. B. 4-4 Beat. B. 2-de Pitsers 6-2</p> <p><b>Stand:</b></p> <p>1. Akerpoort 8-15 2. Stb. Schoens. 8-14 3. Dolomiet 8-11</p> <p><b>Overgangsklasse</b></p> <p>1. Heuske 5-3 2. Metro-de Smeed 2-6 3. Wilhelmina B.-Grens B. 6-2 4. Skol B.-Beat B. 0-8 5. Jokers-Waardh. B. 1-7 6. Leeuw B. 2-Smeets 4-4 7. Zwart Ridd. de Schouw 5-3 8. Verdw. Vissers-Sibbe 11-20 9. Beat Boys 11-16 10. Wilhelmina B. 11-16 11. Grens B. 11-16</p> <p><b>Eerste klasse B</b></p> <p>1. Star Club 8-0 2. G. B. 8-0 3. Cam Boys 8-0 4. Star Club 8-0 5. Star Club 8-0 6. Clejo B.-La Bena 4-4 7. Bergzicht-Heer 2-6 8. Lardinoe-de Bissop. 2-6 9. Gigi B.-Cam Boys 2-6</p> <p><b>Eerste klasse A</b></p> <p>1. Star Club 8-0 2. G. B. 8-0 3. Cam Boys 8-0 4. Star Club 8-0 5. Star Club 8-0 6. Clejo B.-La Bena 4-4 7. Bergzicht-Heer 2-6 8. Lardinoe-de Bissop. 2-6 9. Gigi B.-Cam Boys 2-6</p>	<p>Scory Meppers-Oud Voerend. 6-2 't Heuske 2-Flying Dut. 4-4 Hoeve de Vos-Hoss 0-8</p> <p><b>Stand:</b></p> <p>1. Flying Dutchman 8-15 2. Scory Meppers 8-15 3. Hoss 8-14</p> <p><b>Tweede klasse E</b></p> <p>1. Vlootgraaf-Sonja B. 6-2 2. The Eagles-Doenrade 2-4 3. Geveik-Dietra 2-4 4. Leeuw B. 2-Smeets 4-4 5. Miranda 2-Roberto B. 2-6</p> <p><b>Stand:</b></p> <p>1. The Eagles 9-14 2. Leeuw Boys 2-9 3. Vlootgraaf 11-16</p>	<p>Swift 12-4 FC Oda 12-4</p> <p><b>Kegelen</b></p> <p>Kegelbond Heerlen en omstreken Tweede wedstrijd: De Molt A-klasse 1. SC Socio 3139 hout 2. SKCS 3068 hout B-klasse 1. SC De Molt 3041 hout 2. Blief Stoa 2982 hout 3. SC Socio 11 2935 hout 4. SKCS 11 2897 hout</p> <p><b>Stand na 2 wedstrijden:</b></p> <p>A-klasse 1. SC Socio 6080 2. SC SKCS 5983 B-klasse 1. SC De Molt 5894 2. Blief Stoa 5820 3. SC Socio 11 5755 4. SKCS 11 5520</p> <p><b>Persoonlijk A-klasse</b></p> <p>1. G. Moonen B.I.S. 1252 2. M. Moonen Molt 1241 3. F. Jurgens Socio 1241</p> <p><b>Persoonlijk B-klasse</b></p> <p>1. W. Thielen Socio 1221 2. J. Haan SKCS 1209 3. Th. Schmetz Socio 1207</p> <p><b>Bocholtzer Kegelbond</b></p> <p>Derde ronde N. Coerver. Ach. um der Lange 361-1036; P. Baur Franse Zeven 356-1020; J. Volders Val Um 337-1015.</p> <p><b>Hoogste serie</b></p> <p>W. Bremen Alles Um 80. Heren N. Coerver. Ach. um der Lange 361-1036; P. Baur Franse Zeven 356-1020; J. Volders Val Um 337-1015.</p>	<p><b>Hoogste serie</b></p> <p>Ria Baur Franse Zeven 76. Boven 55 jaar T. Robben Blauw Mondig 328. 820; L. Donners Poedel 328. 901; M. Baur Franse Zeven 301-898.</p> <p><b>Verenigingen</b></p> <p>Blauw Mondig 4775; Der Spits 4671; Poedel 4588.</p> <p><b>Golfbiljart</b></p> <p>Tussenstanden van de Mini golfbiljart Heerlen en omstreken 1. Kunderkr. V'daal 6 5 1 0 11 2. 't Strupke. Hrl. 5 4 0 1 8 3. GBC Mini. V'burg 5983 4. Crisly Bar Hrl. 4 3 0 1 6 5. A. gen Staassie. V'daal 5820 6. GBC Sport Hrl. 6 2 1 3 5 7. Oberje Brunssum 5520 8. Crisly Bar 2 Hrl. 5 0 0 5 0 9. Steinerbrug. S'berg 5 0 0 5 0</p> <p><b>Biljarten</b></p> <p>Kerkraadse biljartfederatie en omstreken Klasse A Nijswill. Simpelv. 7-0 Nyswiler 4-14 Simpelv. B-Nysw. 3-12 't Peutks. 2-Nysw. 2-5</p> <p><b>De stand</b></p> <p>Haanrade 4-21 Nyswiler 2 4-19 Nyswiler 4-14 Simpelv. 3-12 Klasse C Nyswiler-Simpelv. 7-0 Simpelv. 2-Hrade 2 4-3 Hrade-Boch. 5-2 't Peutks. Nyswiler. 4-3</p> <p><b>Dames</b></p> <p>11-11 W. Brauers Franse Zeven 343- 12-10 964; Ria Baur Franse Zeven 11-8 341-959; Ria Smets Blauw 12-8 Mondig 443-950.</p>
---	---	--	--	---	--	--	--



# Renault dealer occasions met Gouden Garantie.

- Tot 6 maanden garantie.
- Internationaal geldige garantie.
- Omruil binnen 2 weken mogelijk.
- Renault staat erachter.

R30TS	1976	VW Passat GLS	1977
R15GTL gr. Prince	1978	VW Golf	1976
R12TL	1978	Fiat Ritmo 75CL	1979
R12TL	1977	Simca 1308 GLS	1978
R12TL Stat.	1977	Mazda Legato Hardt.	1978
R6TL	1974	Mazda 323 ES	1977
R5GTL	1976	Mini 1100 Spec.	1977
R4TL	1975	Daihatsu Charade	1979

## KERRES B.V. KERKRADE

Rolduckerstraat 16  
Tel. 453801

occasions

### Nette jonge Damen

für Abendgaststätte (auch Indonesierinnen) gesucht. Arbeitszeit von 10-19 Uhr oder von 19 bis 01 Uhr. Werden geholt und gebracht.  
Ruf: 09-492405/12860.

## LENINGEN

4.000 = 48 x 118	2e Hypotheken	Continu-kredieten
7.000 = 60 x 168	15.000 = v.a. 155	10.000 = v.a. 120
12.000 = 96 x 208	25.000 = v.a. 245	15.000 = v.a. 180
17.000 = 96 x 288	30.000 = v.a. 290	20.000 = v.a. 220
22.500 = 96 x 375	50.000 = v.a. 550	25.000 = v.a. 275

Binnen 1 uur geregeld. 1e Hypotheken v.a. 8,6%

Uw intermediair LID NED. VER. FIN. ADVISEURS  
**SMETS MONEY-SHOP**  
Hoensbroek Akerstr.210a,  
tel. 045-218218

nieuw!

INFORMATIES EN  
WAARDEVOLLE  
TIPS VOOR  
DE VAKMAN  
IN HANDIG  
ZAKBOEKJE



Een uitgave van Chemische Fabriek 'SCHIEDAM' fabrikant van o.a. IMAL en S-39. U krijgt 't thuis franco toegezonden door storting van f1,50 op giro-nr. 10.63.53 t.n.v. B.V. 'Schiedam' te Schiedam.



B.V. Chemische Fabriek 'Schiedam'  
Lange Haven 55 3100 CB Schiedam  
Tel. 010-26 47 56

Het bestuur van de **STICHTING CENTRUM** voor **VORMING** en **OPLEIDING** te Heerlen vraagt voor de onder haar beheer staande **STREEKSCHOOL** voor **BEROEPSBEGLEIDEND ONDERWIJS**

## 'n DOCENT TIMMEREN

praktijk en/of theorie  
voor 10 lesuren per week

Sollicitaties binnen 7 dagen richten aan:  
secretaris van het bestuur, postbus 124,  
6400 AC Heerlen, s.v.p. in de linkerbovenhoek vermelden: sollicitatie timmeren.

Informaties kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Willems, adj.-directeur tel. 045-719075, toestel: 12

# DEZE WEEK



# ongeloflijke aanbiedingen op de kinderafdeling

**1**  
Leuke sweater met sterke inzetten op schouders en ellebogen. Bij C&A toch voordeliger. (152-176) **19,-**

**2**  
In zo'n corduroy vestpak van puur katoen voel je je een hele kerel. Samen met leuke bloes (katoen/polyester). (86-116) **50,-**

**3**  
Nog zo'n prachtprijs. Stoere, sterke denim jeans van 100% katoen. (122-146) **19,-**

**4**  
Deze katoenen cord jeans kunnen tegen een stootje, da's bekend. Maar wist u al wat ze bij C&A kosten?! (122-176) **16,-**

**5**  
Schattige kilt van 100% acryl, voor een Schots, dus zuinig prijsje. (86-116) **10,-**

**6**  
Moeders mooiste in dit kleurige, gebreide pullover met V-hals. 100% Acryl. (86-116) **15,-**

**7**  
Katoenen corduroy raglan jacket. Er zijn nog drie andere modellen, voor dezelfde prijs. (122-146) **32,-**

**8**  
Voor dat geld laat je zo'n zalige souspull natuurlijk niet liggen. 100% Acryl. (122-146) **3,-**

**9**  
Daar beleven ze echt plezier aan. Kwaliteitsshirt van geruud katoen/polyester. (122-146) **10,-**

# C&A

Haast u wel...  
de voorraad is beperkt, dus  
op is op en weg is weg!

C&A is toch voordelig

## GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

**Bedrag:** Alle mogelijke bedragen tussen f 1.000,- en f 100.000,-.  
**Rente:** Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.  
**Aflossing:** Versnelde aflossing is altijd mogelijk zonder kosten en boetes.  
**Kosten:** Alle bedragen netto in handen, dus geen kosten zoals afsluitkosten, bemiddelingskosten, zoekkosten, notariële kosten, verzekeringskosten etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden t/m f 20.000,- (P.L. en C.C.). Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.  
Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goedbetaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

### VOORBEELDEN:

Persoonlijke lening t/m 96 mnd.:  
f 7500 mnd. afl. f 133,-  
f 12500 mnd. afl. f 214,-  
f 17500 mnd. afl. f 294,-  
Doorlopend krediet:  
f 5000 mnd. afl. f 75,- of  
f 100,- of f 125,-  
f 10000 mnd. afl. f 150,- of  
f 200,- of f 250,-  
f 15000 mnd. afl. f 225,- of  
f 375,-  
Tweede hypotheek:  
f 20000 mnd. afl. 240 x f 235,-  
f 40000 mnd. afl. 240 x f 451,-

## ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24 - Hoensbroek - Tel. 045-211668.  
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

### Dieren

Yorkshire TERRIERTJES, dw. poedeljes en tekkeltjes, rotweiler en groenelalepups met stamb. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. Duitse HERDERS 9 weken oud, v. Jacco v/d Molenakker m. Britta v/d Aleg Bahn. Slagerij H. de Bresser, Mesweg 18, Eys.

### Huwelijk

Hedenavond BAL voor alleenstaanden met het bekende orkest The Troubadours. Tevens gratis verloting op de entreekaartjes in het Wapen van Hoensbroek, nabij kasteel Hoensbroek.

Nette JONGEMAN 30 jr. zoekt ser. kennism. m. meisje of jonge vrouw leeft. 25-30 jr. Br.o.n.r. S 702 LD Sittard.

Jongeman 31 jr. zkt. MEISJE om mee samen te wonen, leeft. 25-30 jr. Br. o. nr. B 714 LD Brunsum.

Zoekt u een relatie - man - vrouw - vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205 - Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

JONGEMAN, 25 jr. met v. werk, zoekt na teleurst. s.k.m. meisje of j. vrouw van 20-27 jaar. Br. m. foto o.e.r. onder nr. 1512. Limburgs Dagblad Heerlen.

Nette eenzame VROUW z.k.m. nette vriend, 60-65 jr., grootte 1,78 m. Br.o.n.r. Q 156 LD Hrl.

Heerlen: Soc. Ver. van alleenstaanden, leden, heden woensd. speelt voor u 'n prima trio-dansorkest. Tevens 'n heel fijne tractatie. Zondag zijn wij ook voor u daar, op onze gezellige contactavond. Vr. uitn. het bestuur 'Chalet Treebeek'. Bewijs v. alleenst. verplicht.

### Contacten/clubs

SONJA en Diana verwennen u weer geheel privé in hun knusjes verbouwde huisjes met films. Tel. 043-624278.

Voor u en uw vrienden!!! MADSONCLUB. Bar, sauna, solarium, relax enz. De grootste en exclusiefste club in Zuid-Nederland. Nieuwstraat 110, Kerkrade, tel. 045-454372. Geopend ma.-vr. 14.00-24.00 uur.

Huize MARYLIN: 4 dames en een jongeman ontvangen al gaarne privé. Tel. 040-447867, Smitsstr. 15, Eindhoven. Tel. 045-221885.

Nieuw in Heerlerheide. Nu met 4 meisjes, INTERNATIONAL, die uw drankjes gratis serveren. Zonnebank, schuimbad, lesbisch liefdesspel, video. Al uw wensen in één prijs. Tel. 045-221885.

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxsage. Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club Denise. Video, sauna, gratis drankjes, RELAXMAS-SAGE. Een begrip voor Maas-tricht sinds 2 1/2 jaar. Boschstraat 48, tel. 043-50785.

Intercontinentenclub. Geopend van 11 uur 's morgens, aanwezig zijn 10 GASTDAMES. Het ligt aan de Roermondseweg 73, Weert. Vanaf Eindhoven afslag Roermond, Vanaf Maastricht afslag Kelpen-Weert.

Privé vertoeven bij CHANTALLE en Pascal, tel. 04499-2303.

Een eerlijk goed adres bij JOZEPIEN, 045-714006, behalve 's zondags.

Contactburo Privé voor uw discrete BEMIDDELING. Shop Privé (let op het goede adres). Stationsstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526. Te k. sex-videocassettes...

Kom en overtuig U!!! Op privé adres Susanna en Nanda zijn 2 FIGUURTJES om te zoenen!!! van 10.00 t/m 23.00 in video, kl. films, 100% dier. verz. óók in de weekends. Tevens leuke assistentie. Gevr. Tel. 045-417955.

Bar La Vie voor uw GEUFIJJE met een leuk uitzicht. Heerlerheide, Kampstr. Heerlerheide.

Club GALERIE voor uw relaxen... ook voor een leuke w.o. Theilmanseweg 110, Kerkrade. Afsl. van Frans en een beetje uit Jamaica. Afsl. 16305. Geopend van 19.30 tot 23.00 uur.

Voor ontspanning en een beetje plezier bij ASPARAGUS, 04405-1689.

043-73304. DIANE voor uw plezier. Tel. 045-419071. Dat is het adres van ANNEELIES.

PRIVECLUB Bontje bekend om zijn exclusieve betrouwbareheid. Verwen u met leuke meisjes. Ontspan u naar huis aanwinst. Het is mogelijk. Hoge prettige werkdagen en zond. gesloten. Bontje 264, Helmond, tel. 0493-42928.



LA NU UW SLAG!!

Alleen tijdens de koopavonden van donderdag 22 en 29 november van 17.00 tot 21.00 uur!!  
Attraktieve najaarsverkoop van lederen en suede kleding voor dames, heren en kinderen, rechtstreeks uit eigen atelier..... Altijd voordeliger!!!!

Bij LEKA

lederkledingatelier  
Hoefnagelshof 36a Brunssum  
Tel. 045-254219  
(achter: VIVO-Rumpener-Beemden)

NEUW!

VRIJE BOERENKOOL

ZOALS ALLE VRIJE PRODUKTEN BIJ PRIJS-SLAG:  
DE KWALITEIT VAN DE GROOTSTE MERKEN, MAAR WEL  
STUKKEN  
GOEDKOPER

UIT DE DIEPVRIES

Diepvries  
Boerenkool  
inhoud 450 gram

49

pak 450 gram

GELDERSE  
ROOK-  
WORST  
225 gram

99

EDAMMERS  
JONG  
BELEGEN  
± 1650 gram

10.95

VAATJE 3,4 KILO  
OMO 7.95

ARTIES 3-PACK  
adv.prijs 150  
199

zak 500 gram  
KLEUTERTAAI  
129

pak 8 stuks 225 gr.  
STROOPWAFELS  
169

pak 250 gr.  
MARGARINE  
39

literflacon  
AFWASMITTEL  
49

fls 0,75 ltr.  
CIDER demi sec  
199

KILO  
PATAT FRITES  
139

500 gr. RESI  
FRITUURVET  
adv.prijs 224  
179

GOUDA'S GLORIE  
FRITESSAUS  
adv.prijs 249  
139

UNOX beter gevulde  
ERWTENSOEP  
adv.prijs 260  
159

beker 450 gr.  
APPELSTROOP  
99

zakje CALIFORNIA  
SOEP groente, kip  
adv.prijs 69  
35

fls 0,7 ltr.  
FAENA SHERRY  
medium dry, motorineel  
SPAANS GARANTIEZEGEL  
399

literflacon  
HALFVOLLE  
HOUBARE MELK  
75

heel blik  
BRUINE BONEN  
of KAPUCIJNERS  
69

3/4 pot zoetzure  
AUGURKEN  
99

KNORR MIX  
voor nasi, macaroni  
of spaghetti  
adv.prijs 149  
99

500 gram  
ZUURKOOL  
49

3 stukken  
PALMOLIVE  
TOILETZEEP  
1.25

fls 340 gr.  
DARIO  
TOMATENKETCHUP  
69

3 pakjes à 0,2 liter (met rietjes)  
NUTRICIA CHOCOMEL  
1.69

400 gr. gesorteerde  
REGENT  
BONBONS  
3.99

pot 500 gr. NATUURZUIVERE  
HONING  
2.69

KAARSEN..... HEEL GOEDKOOP!  
zoals dat hoort bij een goedkope kruidenier

20 GOTHISCHE  
KAARSEN 25 cm. lang  
samen 1 KILO  
450

4 GOTHISCHE  
KAARSEN  
99

2 STOMPKAARSEN  
5 cm. dik, 20 cm. hoog  
199

GOUDA KAARSEN  
doos 6 stuks  
399

4 gedecoreerde  
KAARSEN  
4 cm. dik, 11 cm. hoog  
199

NOPPENKAARS  
6 cm. dik, 18 cm. hoog  
199

SFEERKAARS  
5 cm. dik, 53 cm. hoog  
695

diverse  
KANDELAARS  
vanaf  
89

3 BALKAKARSEN  
doorsnee 7 cm.  
299

gedecoreerde  
KAARSEN goud- of  
zilverkleurig  
7 cm. dik, 17 cm. hoog  
399

JAC. HERMANS

PRIJS-SLAG

JAC. HERMANS

Nu vlees eten  
het kan

Sensationeel lage prijzen

kilo's, kilo's, kilo's, kilo's, kilo's, kilo's, kilo's

Halve kip  
of ribjes  
of varkensnietjes  
per stuk

1,98

Fricandellen  
of grote rookworst  
per stuk  
of boerenmetworstje  
per stuk

2,98

Soepvlees met been  
of slavinken  
of gehakt halfom  
6 stuks

3,98

Tam konijn  
of kuikenborst  
of kalkoenbout

4,98

Blinde vinken  
of rollette  
of kalfsgehakt  
6 stuks

5,98

HEERLEN, Weerthbaan 106  
BRUNSSUM, Julianastraat 24  
SITTARD, Sanderboort  
Veststraat 42

EURO

OPENINGSTIJDEN:  
woensdag van 12.00 tot 18.00 uur  
donderdag van 8.00 tot 18.00 uur  
vrijdag van 8.00 tot 18.00 uur  
zaterdag van 8.00 tot 15.00 uur

Euroslagerij te Sittard. Donderdag tot 21.00 uur geopend

SLAGERIJEN

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen  
en opnemen.

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 100,-
f 7.500,-	f 150,-
f 10.000,-	f 200,-
f 15.000,-	f 300,-
f 20.000,-	f 400,-
f 25.000,-	f 500,-

C.M.V. BANK

045-413700 Kerkraderweg 40 Heerlen  
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

ATTENTIE!

WOENSDAG 21 en DONDERDAG 22 NOV. telkens van 10-17 uur

GROTE LEEGVERKOOP  
van 100 st. gebruikte  
BANKSTELLEN

van 100-700 gld. VERDER KASTEN, TAFELS, STOE-  
LEN, AANRECHTBLADEN, SPIRAALMATRASSEN,  
SLAAPKAMER enz.

ALSMEDE PARTIJ GLOEDNIEUWE  
ZWAAR EIKEN BANKSTELLEN  
tegen sterk gereduceerde prijzen.

OPSLAGLOODS NAAST NR. 2  
GRIJZEGRUBBEN-NUTH

PRIJS-SLAG....'t beste voor't laagste

prachtig  
WITLOF  
alleen hele  
stronken  
198

1. beste van 't beste!  
JAFFA  
GRAPE-  
FRUITS  
5 stuks  
169

1. kwaliteit  
HANDPEREN  
Dayenne  
du comice  
2 kilo  
298

prima gewassen  
WINTERPEEN  
2 kilo  
98

Sittard, Leyenbroekerweg 1  
Roermond, Wilhelminaplein 10  
Kerkrade, Hoofdstraat 91  
Vaals, Sneeuwberglaan 20

NEU NEU NEU NEU  
24er Roulette Opta  
mit freiem Einfall der Kugel  
CASINO ZUR GRENZE  
(La frontiere)  
AACHEN-KOPFCHEN  
Eupener Straße  
direkt hinter dem belg. Zoll  
Für die ersten 100 hll gibt es 500  
bfr. mehr pro Person und Abend  
Eintritt, Getränke frei, Deutsche Lei-  
tung.  
Volksrauttag, 18.11.1979 Buß- und  
Betttag, 21.11., sowie Totensonntag,  
25.11., von 15 Uhr bis 7 Uhr morgens  
geöffnet mit Kaffee und Kuchen  
Fahrtroute: Aachen-Stadtmitte, Kai-  
serplatz, Normaluhr, Eupener Straße

VANDAAG  
SILVIO  
in  
LA DILIGENCE  
Imstenraderbos Heerlen  
predikant: Wim Frijns  
A.S. WOENSDAG: TUMBLE WEEDS



043-765



# Selektmeubel

## Woon-Wens-Winners

Met deze uit elementen bestaande zitgroep kunt u uw interieur van tijd tot tijd een totaal ander gezicht geven door de opstelling te veranderen. Bij Selekt-Meubel betaalt u voor deze uit 6 zitplaatsen bestaande zitgroep

**2.750,-**

**1.030,-**

Zware eiken salontafel, ingelegd met handgevormde plavuizen 156 x 76 cm

Donderdagavond  
koopavond  
18.00 tot 21.00 uur.

**Selektmeubel  
Manders**  
Willemstraat 109 Heerlen  
Tel. 045-720618

**Selektmeubel  
Gerards**  
Stationstraat 32 Nuth  
Tel. 04447-1234

**Geselekteerde kwaliteit en persoonlijke service PLUS  
de prijzen door gezamenlijke inkoop.....dat is Selektmeubel**

# NU WEET ELKE SLIMME SINT WAAR HIJ VOORDEELIGE DUSTERS VINDT.



Geen Sint die vandaag de dag nog een dak te ver rijdt op zoek naar voordeel. Tegenwoordig stappen ze gewoon de Hema binnen, vooral nu de dusters 10,- tot 20,- goedkoper zijn. In veel verschillende modellen en kleuren. Kijkt u maar:

Links: de courtelle, acryl of bouclé dusters in de maten 38 t/m 52 zijn normaal 49,75 en 55,- maar

**NÚ 40,-**

Midden: de katoenen velours dusters in maten 38 t/m 48 zijn geen 85,- en 90,- maar

**NÚ 70,-**

Rechts: alle acryl, amiel velours of teddy dusters in de maten 38 t/m 52 geen 70,- en 75,- maar

**NÚ 55,-**

Geldig t/m 5 december.

**HEMA**

# Merken bij Simon?

## Reken maar!

Je komt er heel wat goeie bekenden tegen.



### GELD NODIG?

#### NOVITAS

045-723116

1500,-	24 mnd	75,19
3000,-	30 mnd	125,18
5500,-	60 mnd	135,82
8500,-	60 mnd	202,98

Gringelstraat 17  
Heerlen

### SUPERSTUNT

KLASSE GROOTBEELD KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDBEDIENING

2 jaar garantie op de beeldbuis  
de laagste prijs van Nederland

Voorzien van 68 cm / 110" in-line beeldbuis en 8 sensor voorkeuze-toetsen. Met afstandsbediening en geschikt voor Video Cassette Recorder. Met volle garantie

55,00 zonder aanbetaling. p.m

**1398,-**

telefoon 045 212655  
tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten

**VAN UDEN** Holsbroek  
Hoofdstraat 12

**6.95**

**goudappeltje**  
of Appelsintje,  
pak 1 liter

**79**

**Victoria**  
brandy, fles 1 liter

**2.79**

**Calvé**  
Couque de Paris,  
pak 230 gram

**2.79**

**Felix**  
1, 2, 3, pak 400 gram

**1.49**

**Blotex**  
groen of blauw,  
2 pak á 500 gram

**9.95**

**Dobbelman**  
zak 4 kilo

**5.75**

**Witte Reus**  
vat 3 kilo

**6.75**

**Bonte Reus**  
vat 3 kilo

**6.75**

**Witte Reus**  
vat 3 kilo

**5.75**

**page**  
Ideal, peuter of super,  
doos

**1.09**

**Nutrix**  
pak 200 gram

**2.49**

**liga**  
sinaasappel of zwarte  
bessen, fles 0.5 liter

**1.39**

**becel**  
margarine,  
kuipje 250 gram

**1.55**

**Edelwit,**  
gratis gesneden

**2.48**

**Satsuma's**  
MANDARIJNEN  
ZONDER PIT  
25 STUKS

**1.49**

**SPRUITEN**  
KILO

**9.98**

**HAMLAPPEN**  
KILO

**11.48**

**VARKENS-  
FRIGANDEAU**  
KILO

**6.9**

**BOTERHAM-  
WORST**  
100 GRAM

**1.39**

**Gouda's Glorie**  
tafelmargarine,  
kuipje 500 gram

**1.05**

**becel**  
margarine,  
kuipje 250 gram

**4.95**

**page**  
Ideal, peuter of super,  
doos

**4.95**

**Nutrix**  
pak 200 gram

# SIMON

Thuis bij Simon. Gezellig goedkoop

# ALDO

## voor SANITAR



**Rood Koperen buis**

**Kiwa-Keur**

12 mm

15 mm 3,25

**2.75**

**aldodoe't zelf supermarkt**

Hoensbroek  
Nijmegen

Roermond  
Brunssum

Maastricht  
Kerkrade

Sittard



## ANTIEK v. partic.

Europees en Aziatisch Meubels, porselein, tin, lampen, klokken, schilderijen, zilver en vele andere dingen. Moet weg wegens vertrek naar buitenland. Kleingraverstr. 152. Kerk-rade-West.

**ZONNEBANK-HOOGTEZONNEN**  
met garantie voor bruin worden, medisch aanbevolen

grootste uitvinding na de zon

**B.V. SLABBERS**  
electrographisch  
• Markiestraat 7 - 6067 ZG  
• tel. 04746-2227 - linie 11  
• telex 58512 p.b. 7701

• **Gevraagd in ROERMOND of omgeving**  
**gemeubileerde woonruimte**

met gebruik van keuken of pension voor onze Engelse werknemers. Tel. 020-225176.

## LAMPEN



**Das Studio Haus**

Aachen  
Stiftstraße 10  
tegenover C&A

## Café DE TRÖÖT

Paardestraat 7-9, Sittard

Onze kelderbar is  
weer geopend voor  
een lekker hapje.

Dond. + vrijd.  
**MOSSELA VOND**

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 8 november 1979 is in staat van faillissement verklaard **Antal Ferenc Paulanyi**, wonende te Beek (L.), Marijkestraat 9, met benoeming van mr. W.C.A. Klauwus tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curatrice.

De curatrice  
mr. M.F.L. Dieben-  
onhogen  
advocaat en procureur  
Spoorweglaan 12  
6221 BS Maastricht

## Contacten/clubs

**ESCORTS** dag en nacht be-  
rijgbaar voor een of meerdere  
eren, ook weekends bij u in  
het of thuis. Voor tel. af-  
spraak 043-31440.

Leuke blonde **SANDRA** te  
Sittard, tel. 04490-20796.

!!! Wel eens van privé-adres  
**SUSANNE** en Nanda gehoord.  
Kom eens langs!!! 100%  
discreet verz. Met video kleu-  
renfilms. Van 10.00 tot 23.00  
uur. Ook in de weekends. Tel.  
045-417955.

Privé-adres **SUSANNE** en  
Nanda. Echt Beter!!! tel. 045-  
417955.

**HEREN** attentie, attentie. Van-  
na-Anoek en Sabine ontvan-  
gen u zeer discreet!!! Van ma.  
vrijdag van 13.00 tot 1.00  
uur. Tel. 04492-2393.

Privé-adres **MARY-BELLE!!!**  
Leefvol, intiem en discreet.  
Geopend van 13.00 tot 1.00  
uur. Za. en zo. gesloten. Tel.  
04492-2393.

**MARYLYN** privé. Bel 04750-  
16609. Geopend 10.00-22.00  
uur (zondags gesloten).

**CATJA** heeft besloten de bar  
nog een tijd open te houden op  
voorstel van de 5 charmante  
dames. Catja Bar Spekholzer-  
heide.

**NIEUW NIEUW** Nieuwe gast-  
vrouwen aanwezig. Tevens  
nog twee leuke meisjes ge-  
vraagd. Geopend van 11.00 uur  
tot 24.00 uur. Tel. 045-220226.

**SELAJA**, Kiki en Mirjam ver-  
wachten u iedere dag v.a. 12  
uur ook weekends. Tel. 04490-  
20464.

**ST. TROPEZ BAR** geopend  
ma t/m vr. van 18.00-5.00 uur.  
Za. en zo. 21.00-5.00 uur. Put-  
str. 40 Sittard.

Twee **POEZEN** die met u wil-  
len smoezen, kom naar Diana  
en Annie. Tel. 04490-19534.

# UITNODIGING AAN ALLE PRIJSBEWUSTE MENSEN!

Wij kopen zéér groot en daardoor goedkoop in.  
Wij hebben weinig kosten en willen niet  
véél winst maken. Zo komen wij aan kwaliteits-  
konfektie voor de laagste prijzen en u bespaart  
tientallen guldens!!

**week-stunt**  
(geldig tot 28/11 zolang de voorraad strekt)

**GEEN PASJE NODIG,  
ALLE PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.!!**

**VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS GARANTIE**  
**Herenafdeling Damesafdeling**

**Kostuums**

**69.-**  
v.a.

**Kolberts**

**49.-**  
v.a.

**Pantalons**

**19.-**  
v.a.

**Regenjassen**

**39.-**  
v.a.

**Auto-coats**

**59.-**  
v.a.

overhemden, dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen

**Mantels**

o.a. in ribcord

**59.-**  
v.a.

**Japonnen**

**29.-**  
v.a.

**Jacks** o.a. met  
wintervoering

**29.-**  
v.a.

**Rokken**

**15.-**  
v.a.

**Regenmantels**

**49.-**  
v.a.

# KONFEKTIEVERKOOP

Dagelijks geopend van 9.00-17.30 Maandag v.a. 13.00 uur  
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260  
Donderdag koopavond

de verkoopruimten zijn voorzien van  
**AIRCONDITIONING**

vanuit het  
voormalige  
fabriekspand  
van  
**MANTIF**

**Konfektieverkoop  
ELMO (LIMBURG)  
Komeetstraat 25,  
TREEBEEK.**



**KOM EN BEKIJK ONZE GROOTSE KOLLEKTIE - ONZE ENORME  
VOORRADEN GAAN WEG VOOR SUPERLAGE PRIJZEN!!**

**RIB  
KOSTUUM  
59.-**

Zo kunt u ons vinden

